

---

# شہاب کی سمرگزشت

نیاز فتح پوری

ناشر

حلقہ نیاز و نگار کراچی

# شہاب کی سرگزشت

نیاز فتح پوری

ناشر

حلقہ نیاز و نگار کراچی

(جملہ حقوق محفوظ)

نام کتاب----- شہاب کی سرگزشت  
مصنف----- علامہ نیاز فتح پوری  
ناشر----- حلقہ نیاز و نگار کراچی  
قیمت----- چالیس روپے

### تقسیم کنندگان

۱۔ شمیم بک ایجنسی ۳/۱۲۷۲  
بی ۵ نارتھ کراچی

۲۔ عامریک سنٹر شاپ نمبر ۱۳  
نیو اردو بازار کراچی نمبر ۱

## شہاب کی سرگزشت

شہاب یوں تو اپنے کالج کی زندگی میں بھی اک ذہین دل و دماغ رکھنے والا نوجوان مشہور تھا، لیکن اُس کے نازک و نحیف جسم سے (ایسا نازک و نحیف جسم کہ جب وہ دارالاقامہ میں شال اوڑھ کر لیٹ جاتا تو یہ یقین کرے کوچی نہ چاہتا کہ یہ کوئی لڑکی نہیں ہے) کسی کو یہ توقع نہ ہو سکتی تھی کہ اس کے اندر ایسا عجیب و غریب احساس پرورش پا رہا ہے جو مستقبل قریب میں زمانہ کو متحیر و مبہوت بنا دینے والا ہے۔

وہ اُس کی ہر دل میں گھر کرنے والی ادائیں، وہ اُس کی خود دریاں جنہوں نے اس کے اندر خداجائے کتنی رعنائیاں پیدا کر دی تھیں، وہ خصوصیات تھیں کہ لفظ شہاب کا مفہوم ہی متانت و سنجیدگی، خود داری و رعنائی، ذہانت و تہذیب، قرار پا گیا تھا۔ وہ بات کرتا تو صاف صاف ہر لفظ علیحدہ علیحدہ اور کوشش کرتا کہ نہایت مختصر جملہ اُس کے مرعا کو ادا کر سکے، اور اس باب میں اُسے اس حد تک غلو تھا کہ کبھی لوگوں کو اس کی گفتگو سمجھنا مشکل ہو جاتا تھا۔

وہ فطرتاً فلسفی تھا، لیکن اسی کے ساتھ مددِ درجہ پاکیزہ لائقِ ادب بھی اپنے

اندر رکھتا تھا اور حیرت ہوتی تھی کہ وہ شخص جو محض علمی آدمی بن سکتا تھا اس میں اتنی  
 نزاکت خیال و لطافت ذوق کہاں سے آتی۔ وہ کسی دولت مند باپ کا بیٹا نہ تھا لیکن  
 اس کے شاہانہ مستغنا اور بے نیازانہ انداز کو دیکھ کر لوگ اکثر یہی سمجھتے تھے کہ شاید وہ  
 بے انتہا دولت کا مالک ہے۔ ہمیشہ ایسا ہوا کہ اپنے اجاب کے حقوق اُس نے وقت پر  
 ادا کیے اور کبھی ایسا نہیں ہوا کہ اپنے حقوق اُس نے دوسروں کے سامنے پیش کیے ہوں۔  
 جس طرح وہ بڑی سے بڑی مسرت سے غیر متاثر نظر آتا تھا اسی طرح سخت  
 ساخت ریخ بھی اُس کو افسردہ و مضطرب نہ بنا سکتا، یہ معلوم ہوتا تھا کہ اُس کے جسم میں  
 اعصاب کے بجائے فولاد کے تار ہیں جن پر کسی چیز کا اثر ہوتا ہی نہیں لیکن جنہیں اس کی  
 طبیعت کا اندازہ تھا وہ سمجھ لیتے تھے کہ کس وقت کیسا طوفان مسرت یا سیلاب غم اُس کے  
 اندر جوش زن ہوتا ہے جسے وہ ظاہر نہیں ہونے دیتا۔

یہ تھی شہاب کی وہ سیرت جس سے کالج کا ہر طالب علم آگاہ تھا، لیکن جب  
 تکمیل تعلیم کے بعد اس نے کالج چھوڑا اور گھر میں مٹن ہو کر بیٹھا تو اُس کے وہ اندرونی  
 جذبات جن کا پتہ کالج میں شکل سے چل سکتا تھا ظاہر ہونے لگے اور اس کی طبیعت میں  
 دفعتاً ایسا عجیب و غریب انقلاب رونما ہوا کہ لوگ حیران رہ گئے۔

(۱)

شہاب زرنان خانہ سے باہر نشست گاہ کے ایک صاف ستھرے کمرہ میں جو  
 اس کا دارالمطالعہ بھی تھا اور اسٹوڈیو بھی بیٹھا ہوا ہے، علاوہ ادب اور فلسفہ کے اس کا  
 ایک مشغلہ نقاشی و مصوری بھی تھا۔ وہ کالج میں بھی کہا کرتا تھا کہ مطالعہ کتب و نقاشی سے  
 بہتر شغل اور کوئی نہیں؟ کیونکہ کتاب سے زیادہ ساکت بات کرنے والا اور تصویر سے

زیادہ خاموش مخاطب کوئی نہیں اسی وقت اُس کا ایک نہایت بے تکلف دوست  
سُکراتا ہوا اندر آتا ہے۔

شہاب کتاب کو علیحدہ رکھ کر محمود کی صورت دیکھتا ہے اور اُس کی نگاہیں  
کچھ پوچھتی ہیں۔

محمود۔ ”میں تم سے کہتے ہوئے ڈرتا ہوں۔ لیکن مشکل یہ ہے کہ تم سے  
چُپا بھی نہیں سکتا۔“

شہاب۔ ”پھر چُپانے کی کوشش کیوں کر وجہ مجھ سے چُپ نہیں سکتی؟“  
محمود۔ ”تو پھر مجھے خوش نصیب کہو کیونکہ اس سے زیادہ کامیابی اور کیا  
ہو سکتی ہے؟“

شہاب۔ ”لیکن ہر کامیابی خوش نصیبی تو نہیں۔“

محمود۔ ”مگر یہ تو ہے۔“

شہاب۔ ”شاید۔“

محمود۔ ”کیوں؟“

شہاب۔ ”اس لئے کہ یہ کامیابی کوئی خوشی کی بات نہیں۔“

محمود۔ ”(حیرت سے) یہ کیا کہتے ہو، غصہ خدا کا اک عمر کی کوشش کے  
بعد تو یہ معاملہ میری خواہش کے مطابق طے ہوتا ہے اور تم اُسے خوشی کی بات نہیں  
سمجھتے۔ کیوں؟“

شہاب۔ ”اسی لئے کہ وہ تمہاری خواہش کے مطابق طے ہوا کاشن تم  
نا کامیاب رہتے۔“

محمود: ”شہاب خدا کے لئے اپنی فلسفہ طرازی اس مسئلہ میں صرف نہ کرو  
اگر تم میری اس مسرت میں حصہ نہیں لے سکتے تو کم از کم اس مسرت کا یقین تو مجھ  
سے نہ چھینو ورنہ میں تباہ و برباد ہو جاؤں گا۔“

شہاب: ”خیر اگر انقطاع مسرت آپ کے ہاں کوئی مسرت کی بات ہے  
تو میں خاموش رہنے کی کوشش کروں گا۔“

محمود: ”ذرا برہم ہو کر تم اک بات پر قطعی حکم کس آسانی سے لگا دیتے ہو  
حالانکہ کبھی کبھی تم بھی اپنی غلطی کو محسوس کرتے ہو گے۔“

شہاب: ”(مسکرا کر) ہاں یہ صحیح ہے کیونکہ دوسروں کی غلطی ظاہر کرنے  
کے لئے بعض اوقات مجھے بھی غلط ہو جانا پڑتا ہے ورنہ ایسی کھلی ہوئی بر خود غلط مسرت  
محتاج اظہار نہ تھی۔“

محمود: ”غضب ہے کہ ایک شخص مسرت کو محسوس کر رہا ہے اور آپ فرماتے  
ہیں کہ نہیں غلط ہے، غالباً آپ سے زیادہ بہتر وہ سمجھ سکتا ہے۔ قیاس سے مخالفت  
تو خیر کوئی بات نہیں، لیکن واقعات کی تکذیب کرتے آپ ہی کو دیکھا ہے۔“

شہاب: ”اُس شخص کی غلطی یہی ہے کہ وہ ایک بات کو واقعہ سمجھتا ہے  
حالانکہ وہ واقعہ نہیں، صرف واقعہ کا تصور بلکہ وہم ہے۔“

محمود: ”مجھے بتاؤ کہ کیوں تم میری اس مسرت کو واقعہ نہیں سمجھتے اور کیوں  
نہ میں اس کو واقعہ سمجھوں۔“

شہاب: ”دیکھو ایک صورت واقعہ نہ ہونے کی تو یہ ہے کہ وہ واقعہ  
نہ ہو اور دوسری صورت یہ ہے کہ جو اس کا ہونا چاہئے وہ نہ ہو بلکہ اس کے

خلاف ہو۔ ایک شخص اپنے دوست کی موت پر مہنس رہا ہے اور کہتا ہے کہ کسی مسرت کی رات ہے، میں کہتا ہوں کہ یہ غلطی ہے وہ کہتا ہے کہ نہیں یہ واقعہ پر مبنی ہے، کیا میں اس کو حقیقت سمجھوں۔ محمود، قبل اس کے کہ تم اپنے نکاح کے مسئلہ پر اظہار مسرت کرو، غور کرو کہ تمہاری یہ مسرت کہیں دینی ہی تو نہیں، جیسی اُس شخص کی جو اپنے دوست کی موت پر مہنس رہا ہو؟

محمود: تو کیا دنیا میں جہاں جہاں محفل طرب قائم ہے وہاں بزم عزائم ہوتا چاہیے اور نکاح کی ان مسرتوں کو جسے اخلاق، مذہب، قانون، تمدن، سبھی نے بالاتفاق مسرت سمجھا اور محسوس کیا ہے۔ مصائب و آلام سمجھ کر زن دشوہ کو یا ہم ماتم کرنا چاہئے اور احباب کو اظہار تعزیت؟

شہاب: مجھے دنیا اور اُس کے مراسم، مفروضہ اخلاق و مذہب اور اس اصول سے بحث نہیں، میں تو صرف تمہارے متعلق گفتگو کرتا ہوں، اور اگر پرانہ مانو تو مجھے اس وقت افسوس کرنے دو کہ تمہاری حقیقی مسرتیں کس قدر جلد تم سے چھین لی جانے والی ہیں؟

محمود: اگر اس سے مقصود تمہارا یہ ہے کہ شادی کے بعد میری آزادی سلب ہو جائے گی تو خیر ایک مذہک درست ہے، لیکن اگر اس سے تمہاری مراد یہ ہے کہ نکاح واقعی کوئی معقول بات نہیں تو میں اسے کیونکر صحیح سمجھوں۔

شہاب: خیر آزادی کا سوال تو فضول ہے کیونکہ بہت کم لوگ اس کی لذت سے آشن ہوئے ہیں، لیکن میں تو صرف نکاح کی بات کر رہا ہوں کہ تمہارے لئے واقعی یہ حادثہ سے کم نہیں؟



محمود۔ "تمہیں معلوم ہے کہ سکینہ کی اور میری پرورش ساتھ ہی ساتھ ہوئی ایک ہی جگہ رہے اور بڑھے یہاں تک کہ شباب کے سب سے پہلے جذبہ نے میرے اُس کے درمیان پردہ کی دیوار حائل کر دی پھر کلچ کی چار سال کی زندگی میں بھی ہم ایک دوسرے سے غافل نہیں رہے۔ اس کے بعد جو دشواریاں حائل ہوئیں اُن سے بھی تم ناواقف نہیں ہو، اب خدا خدا کر کے تمام باتیں طے ہو گئی ہیں اور مجھے اطمینان ہوا ہے تو کیا میں اس پر اظہارِ تاسف کروں، کیا تم چاہتے ہو کہ میں اپنی اور اس کی محبتوں کا خون کروں، کیا اس سے زیادہ میں کسی اور سے محبت کر سکتا ہوں؟

شہاب۔ "چونکہ تم اس سے زیادہ کسی اور سے محبت نہیں کر سکتے، اسی لئے وہ تمہاری بیوی بننے کے لئے ناموزوں ہے۔ رہا محبتوں کا خون کرنا جس کے خیال سے تم کانپنے لگتے ہو، کیا تم سمجھتے ہو کہ دنیا میں نکلج سے زیادہ کوئی اور ذریعہ محبتوں کے خون کر لے کا ہو سکتا ہے؟

محمود۔ "کس قدر عجیب و غریب فلسفہ ہے، لوگ آرزوئیں کرتے ہیں کہ محبت کا نتیجہ ازدواج ہو، اور وہ اتحاد بہت کامیاب سمجھا جاتا ہے جو محبت پر قائم ہو، آپ فرماتے ہیں کہ یہ سب لغو ہے، کم از کم میں تو اس کے سمجھنے سے قاصر ہوں۔"

شہاب۔ "میں یہ نہیں کہتا کہ لوگ آرزوئیں نہیں کرتے یا یہ کہ وہ ایسی شادی کو کامیاب نہیں سمجھتے، میں بھی بالکل وہی کہتا ہوں جو تم کہتے ہو کہ محبت کا نتیجہ ازدواج چاہا جاتا ہے۔ لیکن فرق یہ ہے کہ تم اس نتیجہ کے خیال سے خوش ہوتے ہو اور میں نول، تم نتیجہ کے معنی لیتے ہو مروج و ارتقا اور میں اس کا مفہوم

انحطاط و زوال سمجھتا ہوں، تم نکاح کو محبت کی کامیابی جانتے ہو اور میں اسے  
محبت کی موت سمجھتا ہوں۔“

محمود۔ ”کیا نکاح محبت کو رائل کر دیتا ہے، کیا جس سے ملنے کی آرزو کی  
جائے اس سے مذاکرات فطرت ہے، کیا مقصد کی کامیابی دنیا میں بُری بات ہے،  
کیا نظام کائنات حصول مدعا کی تنگ و در پر قائم نہیں؟“

شہاب۔ ”تم مسئلہ محبت و ازدواج کو دنیا کے اور مسائل میں کیوں شامل  
کرتے ہو، کون کہتا ہے کہ حصول مدعا بُری چیز ہے، لیکن مسئلہ نکاح میں، اور نکاح بھی وہ  
جو نتیجہ محبت قرار دیا جائے، سب سے بڑی غلطی یہی ہے کہ ایک شخص مدعا اُس چیز کو قرار  
دیتا ہے جو حقیقتاً مدعا نہ ہونا چاہیے۔ اگر محبت کا نتیجہ صرف نکاح ہونا چاہئے تو میں کہوں گا  
کہ آگ کا کام بیاں جانا اور پانی کا کام جلادینا ہونا چاہئے، محمود افسوس ہے کہ تم سا  
ادب اور نرم ساطیف انجیل شخص محبت کی نزاکت کو نہیں سمجھ سکتا، اگر محبت نام ہے  
صرف اُس جذبہ شہوانی کا جو چودہ پندرہ برس کی عمر سے شروع ہو کر تیس چالیس کی عمر  
میں فنا ہو جاتا ہے، اگر محبت کا مفہوم تمہارے ہاں صرف وہ بیجان عصبی ہے جو نتیجہ ہے  
نشوونما کی پختگی کا تو تمہیں اپنی محبت کی کامیابیاں مبارک، لیکن اگر ایسا نہیں ہے تو مجھے  
بحیثیت ایک دوست ہونے کے اس نوع کی باتوں پر اظہار تاسف کرنے دو۔  
اگر تم اپنی محبت پر موت طاری کرنا پسند کرتے ہو تو مجھے بھی اس کی موت پر ماتم کرنے  
دو! جب میں تمہیں شادی کرنے سے نہیں روکتا تو تم میرے غم کرنے پر کیوں بگڑو؟  
محمود۔ ”میں جانتا ہوں کہ محبت نام نہ جذبہ شہوانی کا ہے۔ اور نہ بیجان  
عصبی کا، لیکن یہ کیسے معلوم ہو گیا کہ نکاح کا سبب صرف یہی جذبہ اور بیجان ہو سکتا

ہے، کیا محبوب کے ساتھ مل کر رہنے کی خواہش کافی وجہ نکاح کو مستحسن سمجھنے کی نہیں ہے، میں تو یہ سمجھتا ہوں کہ اگر سیکنہ میری ہو گئی اور میرے دل سے یہ غلط جاتی رہی کہ وہ کسی دوسرے کی ہو سکتی ہے تو میں دنیا میں بہت کچھ کر سکوں گا اور اپنی زندگی کے اس نصب العین کو پا لوں گا جسے تم مجھ سے زیادہ جانتے ہو۔  
 شہاب: ”خیر اس بحث کو جانے دو، شاید میری ہی غلطی ہو، ہاں تو کوئی تاریخ مقرر ہوئی ہے اور کن شرائط کے ساتھ یہ معاملہ طے پایا ہے، کم از کم دو دن نکاح سے پہلے مجھے بتا دینا تاکہ میں کہیں باہر چلے جانے کا کوئی معقول بہانہ تلاش کر سکوں۔“

محمود: ”شہاب، خدا کے لئے مجھے پریشان نہ کرو، کیا یہ ممکن ہے کہ بغیر شہاب کے محمود کا نکاح ہو جائے، کیا یہ ہو سکتا ہے کہ میں کوئی ایسی بات کروں جس پر تم راضی نہیں ہو، یوں تم اگر حکم دیتے ہو تو میں ہمیشہ کے لئے نکاح کو بدترین چیز کہہ دینے کے لئے آمادہ ہوں لیکن میرے دل کو مجبور نہ کرو کہ وہ تمہارا ہم آہنگ ہو جائے۔“

شہاب: ”محمود اگر سچا ہے تمہارے کوئی دوسرا شخص ہوتا تو خیر کوئی بات نہ تھی، لیکن میں تمہیں اپنے سامنے برباد دیکھنا گوارا نہیں کر سکتا اور شریعت سے معذور ہوں، رہا تم کو سمجھانا، سو یہ بھی میرے اختیار میں نہیں، کیونکہ کوئی جذبہ انسانیت پر غالب آجاتا ہے تو مشکل سے اس کا اثر دور کیا جاسکتا ہے، ورنہ تم اور محبت کی ایسی توہین کرو، تمہاری صورت دیکھتا ہوں اور حیرت کرتا ہوں۔“

محمود: ”اچھا یہ تو بتاؤ محبت کس جذبہ کا نام ہے، کیا محبت کرنے والا

یہ نہیں چاہتا کہ اس کا محبوب اس سے مل جائے اور کیا یہ خواہش غیر فطری خواہش ہے؟

شہاب: ”میرے نزدیک محبت نام ہے ایک بے غرض اہمک کا ایک خود فراموش محبت کا جو پیدا ہو حسن کو دیکھ کر خواہ وہ حسن ظاہری ہو یا باطنی، واضح ہو یا غیر واضح، زمین میں ہو یا آسمان میں۔ رہا یہ امر کہ محبت کرنے والا مجبوراً مل جاتا چاہتا ہے یا نہیں اور یہ خواہش فطری ہے یا غیر فطری اس کے متعلق میں سر۔ کہہ سکتا ہوں کہ وہ شخص جس کی محبت اس بات پر مجبور کرے حقیقتاً محبت نہیں ہے بلکہ وہ اک جذبہ شہوانی ہے اور اس لئے غیر فطری نہیں، اگر تم یہ اقرار کر لو سکینہ کے ساتھ تمہاری الفتیں سراسر جذبات شہوانی تھیں تو مجھے بحث نہیں، تم شوق سے نکاح کرو، لیکن اگر تم اب بھی اس کو حقیقی محبت کہتے ہو تو میں قیامت تک تم دونوں کی ہواصلت نہیں دیکھ سکتا۔ اگر تم کبھی فلسفہ محبت پر غور کرتے اور اسی کے ساتھ مفہوم لذت پر بھی، تو شاید اس قدر مخالفت نہ کرتے:

محمود: میں یہ تو کبھی نہیں مانوں گا کہ سکینہ کے ساتھ میری محبت کسی جذبہ شہوانی کا نتیجہ ہے کیونکہ اگر سکینہ مجھ سے نہ ملے تو بھی میری محبت زائل نہیں ہو سکتی۔ مگر ہاں وہ فلسفہ محبت و لذت معلوم کرنا چاہتا ہوں جسے آپ نے وضع کیا ہے۔“

شہاب: ”اچھا اب یہ بتاؤ کہ لذت محبت کیا چیز ہے، آیا محبت محض اس لئے کہ وہ محبت ہے، رک لذت شے ہے یا اس کی لذت کا تعلق کسی اور جذبہ سے بھی ہے؟“

محمودؔ ”محبت بجائے خود ایک مستقل لذت ہے اور اس کا تعلق صرف احساس سے ہے؟ جو کسی دوسرے کی محتاج نہیں؟“

شہابؔ ”اچھا اگر آج اس لذت کو محبت سے جدا کر لیا جائے (یعنی اگر ایسا ممکن ہو) تو پھر تم کیا کر دو گے اس محبت کو محبت تسلیم کر کے لذت کے جدا ہو جانے پر حیرت کر دو گے یا اُس محبت کو تسلیم نہ کر دو گے؟“

محمودؔ ”یقیناً میں اس محبت کو محبت نہ کہوں گا بلکہ اس کو صرف اک عارضی جذبہ پسندیدگی کہوں گا۔“

شہابؔ ”بالکل صحیح، دیکھو پھر اپنے اس اقرار سے مکر نہ جانا تم تسلیم کر چکے ہو کہ محبت سے لذت جدا نہیں ہوتی اور اگر ہو جائے تو محبت نہیں گویا بالفاظ دیگر یوں کہو کہ محبت کا مدعی کبھی گوارا نہیں کر سکتا کہ اس کی لذت اس سے چھین لی جائے اور اگر گوارا کر لے تو اس کا دعوہ محبت و شوق غلط ہے۔“

محمودؔ ”ہاں، میں کیا تک زمانہ اس کو تسلیم کرتا ہے؟“

شہابؔ ”اچھا تو یہ بتاؤ کہ اس وقت تک مکینہ سے تمہاری جدائی تمہارے لئے باعث اذیت ہے یا باعث لذت؟“

محمودؔ ”ذرا غور کر کے (یقیناً باعث تکلیف ہے۔“

شہابؔ ”تم نے کبھی اس پر بھی غور کیا ہے کہ اس تکلیف کا تعلق محبت سے ہے یا نہیں، ظاہر ہے کہ تکلیف اسی لئے ہوگی کہ تمہیں اُس سے محبت ہے اس لئے یہ ثابت ہو گیا کہ اس وقت تک جتنا زمانہ تم نے فراق میں بسر کیا ہے وہ زمانہ محبت سے خالی تھا، ورنہ تم کو کبھی تکلیف نہ ہوتی، کیونکہ تم خود تسلیم کر چکے

ہو کہ محبت سے اگر لذت جدا ہو جائے تو وہ محبت نہیں۔“

محمودؒ (پریشان ہو کر) نہیں میرا یہ مطلب نہیں.....

شہابؒ ”ذرا صبر کرو۔ زیادہ سے زیادہ تم یہ کہہ سکتے ہو کہ تکلیف ہونا دوسری چیز ہے اور لذت کا منٹ جانا دوسری چیز، علی الخصوص اس وقت جبکہ محبت کی اذیت کو بھی لذت سمجھ لیا جائے، یہ درست ہے لیکن پھر میں یہ سوال کروں گا کہ اگر سکینہ کوئی ایسی چیز ہوتی جس کے ملنے کا تم کبھی خیال بھی دل میں نہ لا سکتے تو کیا اس وقت بھی اُس کی جذباتی تہارے لئے باعث اذیت ہوتی؟“

محمودؒ ظاہر ہے کہ اس صورت میں جب کہ کوئی آرزو قلم نہ کروں آرزو پوری نہ ہونے سے کیا تکلیف ہو سکتی ہے؟

شہابؒ ”اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ تم نے سکینہ سے صرف اس لئے محبت کی تھی کہ اُس کو تم قابل حصول چیز سمجھتے تھے، ورنہ شاید تمہیں محبت نہ ہوتی؟“  
محمودؒ ”یہ بالکل غلط ہے کیونکہ میں تو اب بھی کہہ رہا ہوں کہ اگر سکینہ مجھ سے دور رہے تو بھی میری محبت زائل نہیں ہو سکتی۔ گو اس سے مجھے تکلیف پہنچے اور شاید ایسی تکلیف کہ میں اُس سے جانبر نہ ہو سکوں؟“

شہابؒ ”اگر میں تمہارے اس دعوے کو تسلیم کروں تو بھی تم اس سے انکار نہیں کر سکتے کہ اس سے ملنے کی آرزو نتیجہ محبت تھی یعنی اگر تمہیں اس سے محبت نہ ہوتی تو کبھی اس سے ملنے کی تمنا تمہارے دل میں پیدا نہ ہوتی پھر جب تمہاری محبت کا افتخار یہ ٹھہرا کہ تم اس سے ملنے کی آرزو دل میں پیدا کر دو ورنہ صرف آرزو بلکہ حصول آرزو کے لئے آسمان زمین ایک کر دو، تو پھر تم یہ کیونکر کہتے ہو

کہ تمہاری محبت کا نصب العین صرف محبت ہے اور اس میں کسی دوسری چیز کو دخل نہیں، تم میں تو اس کا احساس ہی نہ ہونا چاہیے کہ ممکنہ ہے کون چہ جائیکہ اُس سے نہ ملنے پر کڑھنا۔ یاد رکھو محمود، اس مسئلہ میں فریب نفس اتنا شامل ہونا ہے کہ حقیقت کا معلوم کرنا دشوار ہو جاتا ہے، دنیا میں محبت کی کوئی مثال نہیں ایسی نہ ملے گی کہ اگر اس کا تجزیہ کیا جائے تو اس کی علت حقیقی جذبہ شہوانی نہ نکلے، اس لئے اگر تم بھی اسی فریب میں مبتلا ہو تو حیرت کی بات نہیں اور نہ میں اس کو برا سمجھتا ہوں کہ کوئی شخص اپنے فطری جذبات پورا کرے، بلکہ بسا اوقات ان کا پورا کرنا فرض ہو جاتا ہو لیکن میں تو صرف اس بات سے جلتا ہوں کہ لوگ محبت کا ذکر کیوں کرتے ہیں، اور اگر مجھے یہ معلوم نہ ہوتا کہ میرے قطعہ اجاب میں نہیں ایک ایسے شخص ہو جس کے اندر حقیقی معنی میں محبت کا نشوونما ہو سکتا ہے تو میں کبھی مخالفت نہ کرتا۔ لیکن چونکہ میں تم کو عام سطح انسانی سے بہت بلند دیکھتا ہوں اس لئے جی نہیں چاہتا کہ تم اُس غلطی میں مبتلا رہو، اور اُن روحانی لذتوں کو جنہیں صرف تمہیں حاصل کر سکتے ہو اس قدر رزاں دیدو۔ تم شاعر ہو، ادیب ہو، ایسے شاعر و ادیب کہ زمانہ کم پیدا کرتا ہے، تم خطرناک نقاش و مصور پیدا ہوئے ہو، ایسے نقاش و مصور کہ اگر میں تمہیں خود فطرت کا موئے قلم کہوں تو بیجا نہ ہو گا۔ تم ذہین و حساس ہو، ایسے ذہین و حساس کہ قدرت شاذ و نادر ایسے افراد پیدا کرتی ہے، لیکن افسوس ہے کہ تمہیں کو ان عطیات کی کوئی قدر نہیں اور صرف ایک عارضی لذت کے عوض تم ان کا سودا کرنے کے لئے تیار ہو جاتے ہو۔ کیا تم سمجھتے ہو کہ نکاح میں بھی وہی لذت ہے جو اُس کے خیال میں ہے، کیا تمہیں یقین ہے کہ کسی سے مل جانا ملنے کی آرزو سے زیادہ پُر لطف ہے،

کیا تم واقف نہیں کہ آرزو کا پورا ہو جانا آرزو کی موت ہے۔ یاد رکھو کہ لطیف کا حقیقی راز صرف غلطی ہو، اور اگر یہ چیز ہم میں نہ ہو تو زندگی بیکار ہے اور پارسہ سنگ اور قلب انسانی میں کوئی فرق نہ رہے، اگر محبت کا نتیجہ بل رہنا ہی سمجھ لیا جائے تو بھی ظاہر ہے کہ نتیجہ کے بعد کوئی مرحلہ طے کرنے کے لئے نہیں رہ جاتا، کیونکہ منزل پر پہنچ جانا قطع سفر ہے، اس لئے اگر غور کرو تو تمہیں معلوم ہوگا کہ محبوب سے بل جانا محبت کی موت ہے، کیونکہ اس سے بعد کوئی جذبہ ایسا باقی نہیں رہتا جس کے لئے دل بے چین ہو سکے اور تم اس کو سرمایہ شعر قرار دے سکو۔ تمہیں دنیائے شاعری کے رموز سے مطلع کرنا غلطی ہے، کیا تمہیں خبر نہیں کہ کن شعراء نے عروج حاصل کیا اور کس دور کی شاعری، شاعری کہا جاسکتی ہے۔ حقیقی معنی میں شاعری کی روح اُسی وقت پیدا ہوتی ہے جب آرزوئیں یا س میں تبدیل ہونے لگتی ہیں اور تمناؤں ناکامی میں، کیونکہ ہجر تو ایک بے پایاں چیز ہے اور اس کی وسعت کی کوئی انتہا نہیں، برخلاف اس کے کامیابی دور کی وہ آخری حد ہے جہاں پہنچ کر جذبات ٹھٹھنے لگتے ہیں اور رفتہ رفتہ فنا ہو جاتے ہیں، مجھے اگر تمہاری حیات شعری اس درجہ عزیز نہ ہوتی تو شاید میں مخالفت نہ کرتا۔ دیکھو، تمہارے سامنے دو چیزیں ہیں، ایک سکینہ جس کو تم اپنی بیوی بنانا چاہتے ہو اور دوسرے تمہارا ذوق شعری، اب تمہیں اختیار ہے چاہے اس کو اختیار کرو چاہے اُس کو، یہ ناممکن ہے کہ دونوں باتیں تم حاصل کر سکو۔ فطرت ایسی فیاض نہیں۔ پھر اگر تم اس پر راضی ہو کہ اپنی لطافت خیال، پاکیزگی جذبات اور روحانیت کی قربانی، سکینہ کی صورت پر چڑھا دو، تو خوشی سے تم سکینہ سے شادی کر لو۔ لیکن اگر تمہیں ان ہدایاں فطرت کی قدر ہے تو نکاح کا خیال بالکل چھوڑ دو۔



دیکھو محمود! میں تم کو ایک نہایت باریک نکتہ بتاتا ہوں۔ انسانی محبت کی ابتدا کبھی حقیقی معنی میں محبت نہیں ہوتی، کیونکہ وہ ہمیشہ مبنی ہوتی ہے جذبات شہوانی پر، لیکن تم نے اسی کے ساتھ سنا ہو گا کہ یہی جذبہ کبھی حقیقت میں تبدیل ہو جاتا ہے یعنی یہ مادی محبت روحانیت اختیار کر لیتی ہے اور یہ اسی وقت ممکن ہے جب محبت ناکام و نامراد ہو، کبھی تم نے نہ سنا ہو گا کہ کوئی شخص اپنے محبوب کو پا کر جذبات محبت کو قائم رکھ سکا ہو اور اس نے کوئی ترقی کی ہو۔

میں تو یہ چاہتا ہوں کہ تم طلوع و غروب کے مناظر دیکھو اور اُن میں کھوجاؤ تم ایک پھول کو شاخ پر چھوٹا ہوا دیکھو اور کائنات کو فراموش کر دو، تم ایک خشک پتی کو دیکھو اور خزاں کی ساری کیفیات اپنے اوپر طاری کر لو، تم ایک سبز گھاس کا تنکا دیکھو اور بہار کے تمام اثرات اپنی روح میں منتقل کر لو تم پانی کو دیکھو اور تڑپو، چاند کو دیکھو اور بے قرار ہو جاؤ۔ میں نے اپنے حلقہ احباب میں صرف تمہیں کو اس کا اہل سمجھا تھا، لیکن افسوس ہے کہ تم ہی مجھے مایوس کر رہے ہو اور پھر کہتے ہو کہ میں بھی اس حماقت میں تمہارا شریک ہوں۔ اس سے قبل تمہاری کوششوں کو میں دیکھ رہا تھا لیکن سمجھتا تھا کہ شاید تم کامیاب نہ ہو اور کامیاب ہوئے بھی تو یہ سمجھتا تھا کہ یقیناً جب کبھی تنہائی میں اس مسئلہ پر غور کرو گے تو خود اس خیال کو ترک کر دو گے، لیکن میرا خیال غلط ثابت ہوا اور بد قسمتی سے تمہاری کوشش بھی کامیاب ہو گئی اور تم نے خود بھی کبھی اس پر غور نہیں کیا، اس لئے اب معاملہ اس حد سے گزر گیا ہے کہ میں خاموش رہوں اور اب میں مجبور ہوں کہ تم سے ایک آخری فیصلہ سن لوں، اگر تم شادی کرنے پر آمادہ ہو اور اس سے باز نہیں آ سکتے

توصات صاف کہہ دو تاکہ میں اپنی توقعات تمہاری طرف سے اٹھا لوں :-  
 محمودؒ میں پوچھتا ہوں کہ اب یہ کس طرح ممکن ہے کہ میں شادی سے  
 انکار کروں ؟

شہابؒ :- بالکل اسی طرح جس طرح تم نے اقرار کیا ہے، اگر تمہیں یہ خیال  
 ہے کہ دنیا کیا کہے گی تو اور بھی زیادہ افسوس کی بات ہے کہ سیکینہ کے چھوڑنے پر تو  
 راضی ہو لیکن زمانہ کا طعن نہیں سن سکتے، یاد رکھو زمانہ سے زیادہ خود غرض کوئی نہیں  
 وہ ہمیشہ اپنے مقاصد پورا کرنے کے لئے نہایت بیدردی سے دوسروں کو قربان کرتا  
 ہے اور اگر تمہیں ایسا ہی خیال ہے تو بھی صرف دو چار روز کی تکلیف طاقت ہے،  
 اس کے بعد کوئی ذکر بھی نہ کرے گا، کہ محمود کون تھا اور اس نے کیا کیا؟ حیرت ہے  
 کہ تم اس وقت کیسی بچوں کی سی باتیں کر رہے ہو۔

محمودؒ :- ہاں شہاب سچ ہے، میں بچوں کی سی باتیں کر رہا ہوں اور اس وقت  
 تم سے زیادہ دانا حکیم و فیلسوف کوئی نہیں، لیکن میں تمہیں اپنا دل کس طرح دکھاؤں  
 کہ اس کا کیا حال ہے، اس خیال سے کہ میں خود سیکینہ کو چھوڑ دوں میرا دل کانپ  
 اٹھتا ہے، تم کو نہیں معلوم کہ اسے کس قدر صدمہ پہنچے گا، اور شاید وہ زندہ نہ رہ  
 سکے گی اس لئے اگر میں اس سے شادی کر کے اپنے جذبات اپنی حیات شعری اور  
 ذہنی وجود کی قربانی کر دوں گا تو دوسری صورت میں گویا میں اس پر راضی ہوں گا کہ  
 سیکینہ کو اپنی شاعری پر قربان کر دوں کیا اس سے زیادہ خود غرضی کوئی اور ہو سکتی  
 ہے کہ اپنے فائدہ پر دوسرے کو قربان کر دوں اور وہ دوسرا بھی کون؟ سیکینہ  
 سیکینہ سمجھتے کرنے والا، خدا کے لئے شہابؒ فانی و شش ہو جاؤ اور مجھے اس وقت

اپنے دل پر چھوڑ دو۔

شہابؒ دیکھو محمودؒ اگر تم سکینہ کو نہیں چھوڑ سکتے تو میں نہیں مجبور نہ  
نہیں کرتا، اس میں میرے بدل ہونے کی کوئی وجہ نہیں ہے، یہ آخر تم روئے کیوں دیتے  
ہو، مجھے اس سے زیادہ نفرت کسی امر سے نہیں کہ ایک شخص کوئی عزم و ارادہ نہ رکھے  
میں اس شخص کو بہت اچھا سمجھتا ہوں جو بڑی سی بڑی معصیت کرے لیکن مردانہ عزم  
کے ساتھ اور اچھے سے اچھے کام کرنے والا میرے نزدیک بدترین شخص ہے، اگر  
اس میں کوئی عزم و استقلال نہیں ہے، اگر تم نے میرے کہنے سے یہ ارادہ بھی کر لیا  
کہ شادی نہ کرو گے تو میں کبھی خوش نہیں ہو سکتا، میں تو چاہتا ہوں تم خود غور کرو  
اور خود کوئی فیصلہ کرو، ارادہ کی مضبوطی کے ساتھ کسی کے کہنے سے نہیں، خود  
سمجھ کے کسی سمجھانے سے نہیں۔

محمودؒ میں سمجھتا ہوں جو کچھ تم کہتے ہو، لیکن سوال یہ ہے کہ اگر میں  
نے انکار کر دیا تو پھر سکینہ کیا کرے گی، یقیناً وہ یوں ہی گھر میں تو بیٹھی نہ  
رہے گی، اور پھر تمہیں اندازہ کرو کہ اس پر کیا گزر جائے گی؟

شہابؒ منقول کیا جس طرح تم کوئی عزم کر سکتے ہو عورت نہیں  
کر سکتی؟ کیا نکاح کوئی زبردستی کا سودا ہے کہ خواہ مخواہ سکینہ کو ماننا ہی  
پڑے گا، تم کیوں نہ یقین کرو کہ وہ بھی ہمیشہ ویسی ہی زندگی بسر کرے گی جیسی تم  
محمودؒ بھلا یہ کیوں کر ممکن ہے، وہ کس طرح والدین کی مرضی کے  
خلاف کوئی بات کر سکتی ہے؟ اس کی حیا کیونکر اجازت دے سکتی ہے کہ وہ  
صاف صاف انکار کر کے اپنے آپ کو تمام زمانہ میں رسوا کر دے؟

شہاب :- اگر سکینہ پر تمہارا اتنا بھی اثر نہیں ہے تو پھر کیوں اس قدر بیقرار ہو، علاوہ اس کے یہ بھی مان لو کہ سکینہ کی شادی کسی دوسرے سے ہو جائے گی اور وہ انکار نہیں کر سکتی تو بھی کوئی حرج نہیں ہو جائے دو۔ محبت و مکیح دو مختلف چیزیں ہیں، نکاح کا تعلق محبت سے بالکل نہیں ہے صرف معاشرت سے ہے اس لئے وہ معاشرت کسی دوسرے کی ہو سکتی ہے، لیکن روحانی لحاظ سے وہ تمہاری ہے اور ہمیشہ تمہاری رہے گی اور یہی تمہارا مقصد ہے :-

— ۲ —

حسن کی وہ نیرنگیاں جو صرف بھئی میں نظر آ سکتی ہیں، شام کی ان دلفریبوں سے مل کر جنہیں صرف اپنا کوہی پیش کر سکتا ہے، پورے عروج کے ساتھ جاذب قلب و نگاہ ہیں دضخ و ملبوس کی وہ اختراعات جمیل جو ترقی تمدن کے برکات میں شمار کئے جاتے ہیں، چاروں طرف بکھرے ہوئے نظر آ رہے ہیں، رعنائی اور بانگین کی وہ دلدوز ادائیں جنہیں صرف ارتقا علم و مدنیت ہی سکھا سکتا ہے، ساحل کے ذرہ ذرہ سے نمودار ہیں۔

شہاب نے ارادہ کر لیا تھا کہ آج وہ ایک ایک گزرنے والی عورت کو غور سے دیکھ کر یہ معلوم کرے گا کہ ساریوں کے کتنے رنگ، آرایش گیسو کے کتنے انداز اور حسن کی بے حجابیوں کی کتنی صورتیں دنیا میں ہو سکتی ہیں اور ان کا مقصد کیا ہے۔ وہ ایک جگہ خاموش بیٹھا ہوا دیکھ رہا تھا اور محو تھی اس کے پاؤں ہی موجود تھا۔

شہاب: (چونک کر) یہ ایک دن کا کام نہیں، منسل ہفتوں  
مطالعہ کی ضرورت ہے، تاہم میں ایک ہی دن میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ اس  
عہد کی عورت نہ کسی سے محبت کر سکتی ہے اور نہ اُسے کسی دوسرے کی  
محبت کی قدر ہو سکتی ہے۔

محمود: (تعجب سے) صرف صورت و وضع کو دیکھ کر یہ نتیجہ  
کیونکر نکالا جاسکتا ہے اور وہ بھی اس یقین کے ساتھ؟

شہاب: اگر صورت میں کوئی بات ایسی نہ ہوتی جس سے  
دل کا حال معلوم ہو سکتا تو یقیناً انسان کا دل اُس کی پیشانی پر قائم کیا جاتا اور  
وہ بھی خصوصیت کے ساتھ عورت کا دل کہ اگر بغیر اس کا مطالعہ کئے ہوئے  
کوئی شخص اپنے آپ کو اسے سوئپ دے تو کہیں کا نہ رہے۔  
محمود: ممکن ہے تم صرف صورت دیکھ کر سب کچھ سمجھ سکو، لیکن  
کم از کم میں تو بالکل قاصر ہوں۔

شہاب: یاد رکھو جو عورت جس قدر زیادہ حسین نظر آنے کی کوشش  
کرتی ہے، اُسی قدر اس کا باطن خراب کر رہا ہے، وہ کیا چیز ہے جو کشاں کشاں  
ان عورتوں کو مردوں کی حریص نگاہوں کے هجوم میں ساحلِ اُپالو پر لے آئی ہے  
یقیناً اُن کی آرایش اُن کی بامہ زبیاں، ان کی بے حجابیاں اور خوش ادائیاں  
تمنی ہیں کہ مرد کی جو نگاہ ان پر پڑے وہ ملنجی ہو، مہرِ حم ہو۔ پھر میں نہیں  
سمجھ سکتا کہ اس بیوقوف مرد نے کیوں یہ پندار عورت کے دل میں پیدا کر دیا  
ہے۔ یاد رکھو کہ یہ زرق برق ریشمی ساریاں صرف اس لئے استعمال

کی جاتی ہیں کہ دیکھنے والے یہ سمجھیں کہ ان کے اندر ریشم سے زیادہ نرم بدن چھپا ہوا ہے اور پھر ایک مقصود یہ بھی ہے کہ ساری کاریشمی پلو گھڑی گھڑی سرک جایا کرے اور وہ اپنے کا فور سینہ و بلور شانہ کی شفاعت جھلکے کھا کر بار بار پھرا سے سنبھال لیا کریں اور اپنے گورے گورے ہاتھوں کو بھی کہیںوں تک دکھا سکیں :

شاید تمہیں معلوم نہ ہو گا کہ جتنی عورتیں اس وقت زیبائش و رعنائی کی پیکر محترم نظر آتی ہیں، اپنے گھروں میں جہاں صرف ان کا شوہر دیکھنے والا ہوتا ہے، نہ وہ لباس کا اتنا اہتمام کرتی ہیں اور نہ اس قدر آرایش و زیبائش کا لیکن ادھر آفتاب ڈھلنا شروع ہوا اور ادھر انہوں نے اپنے لباسوں کا جائزہ لینا شروع کیا، نہ اتنے رنگ رنگ کی شادی کی بات آئی تھی۔ مشورہ ہونے لگا کہ آج کس طرح بالوں کو سنوارا جائے۔

یہ صبح و شام اپنے صبح فرائض زندگی کو بھول کر گھنٹوں تک سنورنے والیاں یہ اپنے پیباک تہمتوں، اپنی دلیر نگاہوں اور اپنی جبری دشمنیوں سے دنیا کو مالاوت کر لینے کی آرزو رکھتے ہوئے خود ہی سے محبت نہ کر سکتے والیاں۔ یاد رکھو کہ ان کے تہمت میں زہر ہے، ان کی نگاہیں سم آلود ہیں اور یہ وہ ناگنیں ہیں جن کو دنیا کے تمدن و تہذیب نے عالم میں صرف بلاکت پھیلانے کے لئے چاروں طرف منتشر کر رکھا ہے۔ اگر ان کے ہاتھوں کے گھونگھر مٹا دیئے جائیں اور ان کی پیشانی پر بل کمانے والی زلفوں کی مصنوعی اداؤں کو محو کر دیا جائے، اگر ان کی نظر فریب ساریوں کا رنگ چھین لیا جائے، اگر ان کی

چال کی نزاکتوں کو دور کر دیا جائے، اگر گلے کے اس لوح کو جس کی مدد سے وہ تمہارا اپنی آواز کو نرم و باریک بنالیتی ہیں، الگ کر دیا جائے، اگر ان کے لباس کی مخصوص تلاش کو جس کی وجہ سے ان کا سینہ خواہ مخواہ خدا جائے کیا نظر آنے لگتا ہے ممنوع قرار دیدیا جائے، اگر ان کی کمرے پٹیاں جدا کر کے وہاں کے اعصاب کو پوری آزادی کے ساتھ پھیننے کی اجازت دیدی جائے تو شاید محمود تم ویسے حریص مرد کی نگاہ بھی ان پر نہ پڑے۔ حیرت ہے کہ جب اکثر عورتیں صرف عورت ہونے کے لحاظ سے کچھ نہیں، جب ان کا حسن محض حسن ہونے کی حیثیت سے زیادہ قابلِ لحاظ نہیں تو پھر عالم میں کیوں ہر جگہ ہر وقت ہنگامہ حسن و عشق برپا ہے اور کیوں مرد اپنے تئیں ان چیزوں کے لئے تباہ و برباد کر دیتا ہے ہوا ایک لمحے کے لئے بنی تو یہ کی مسخ نہیں، اور چونکہ ہمارے ذہن و عقل کی فریب کاریاں ہیں۔ تم کو یاد ہو گا کہ میں نے ہمیشہ مرد کو بیوقوف اور عورت کو ذہین کہا۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ عورت اپنے فریب میں بھی ایک حسن پیدا کر کے مرد کو مسحور کر لیتی ہے اور مرد یہ احمق و نا عاقبت اندیش مرد، فریب کو فریب جان کر بھی اس کی پذیرائی کر لیتا ہے اور اس پر فخر کرتا ہے۔

دنیا جس چیز کو حسن سمجھتی ہے وہ اکثر و بیشتر صرف مائع ہے اور محبت ریاکاری۔ ہم میں کم ایسے ہیں جو حسن کو جبارت و فریب سے جدا کر سکیں اور محبت کو نمود و تصنع سے۔

محمودؒ میں دیکھتا ہوں کہ تم حسن کے ساتھ محبت کی طرف سے بھی بیزار ہو اور ہوتا ہی چاہئے کیونکہ محبت نام ہے احساسِ حسن کا اور تم اس سے

بالکل نا آشنا ہو۔“

شہاب - نا آشنا نہیں، بلکہ پزار کیونکہ وہ آدم انسانیت ہے اور دوستی کا وجود جو میرے نزدیک بہترین جذبہ انسانی ہے، اس نے ختم کر دیا ہے یہاں تک کہ اگر آج میں لفظ محبت کے مفروضہ مفہوم سے تنگ آ کر اپنے کسی رفیق سے یہ کہہ دوں کہ مجھے تم سے محبت نہیں ہے، دوستی ہے تو وہ ہر دم ہو جائے ممکن ہے کہ کسی کے ساتھ میری محبت (ویسی ہی محبت جیسی آج کل رائج ہے)، دوستی کی حد تک پہنچ جائے لیکن یہ ممکن نہیں کہ جس وقت تک میں صرف محبت کا مدعی ہوں اس محبت سے خود غرضی اور مکر و فریب کو جدا کر سکوں یا در کھو کہ محبت کا قیام صرف سطحی پہچان پر قائم ہے، چنانچہ اکثر یہی ہوتا ہے کہ فقدان پہچان فقدان محبت کا باعث ہو گیا اور بہت کم ایسی مثالیں نظر آتی ہیں کہ محبت دوستی میں تبدیل ہو جائے۔ کیونکہ دور غلوں و صداقت شروع ہونے سے پہلے ہی ہماری خواہشیں مردہ اور ہمارے ولولے افسردہ معطل ہو جاتے ہیں۔ تم کہو گے کہ محبت میں انسان کیسی کیسی قربانیاں کر دیتا ہے، کیسا کیسا جبر اپنے نفس پر کرتا ہے، میں کہوں گا کہ یہ خود غرضی ہے، تم ایک حسین صورت کے لئے کبھی تباہ نہیں ہوتے بلکہ غلامش جوانی پر برباد ہوتے ہو۔ یہی وجہ ہے کہ تباہیاں محبت سے پیدا ہوتی ہیں، دوستی سے نہیں، محبت ہماری بصارت سلب کرتی ہے اور دوستی ہمارے ذہن کو روشنی بخشتی ہے، وہ دعوت خسران ہے اس لیے کب فیضان، لیکن میرا مقصد محبت سے وہ محبت ہے جو توجہ کل کی جاتی ہے، درہ محبت و دوستی ایک چیز ہے۔ میں نے یہ تفریق قصداً کی ہے



تاکہ صحیح و غلط، کذب و صداقت کا فرق ظاہر کر سکوں، مگر میں تمہیں لفظ دوستی کے بار بار اعادہ سے تکلیف نہ پہنچاؤں گا، کیونکہ تم اس معاملہ میں مجھ سے سخت اختلاف رکھتے ہو۔ میں اس کی جگہ بھی محبت ہی کا لفظ استعمال کروں گا، مگر ہو گا وہ اسی مفہوم میں جو میں نے دوستی کا قرار دیا ہے اور جس کو آج کل.....“

محمود (بات کاٹ کر) دیکھو شہاب وہ آرہی ہے..... نفیٹر کی مشہور ایکٹرس جس نے ساری بہنیں کو مبہوت و متحیر بنا رکھا ہے، میں سننے تم سے کئی بار کہا کہ چلو ذرا کسی دن دیکھیں تو سہی کہ اس کے نغمہ و رقص میں کیا خاص بات ہے۔ سنا جاتا ہے کہ وہ حسن و جمال کے علاوہ اپنے فن کی بھی بڑی ماہر ہے، کیا آج چلو گے؟“

شہاب کچھ جواب دینا ہی چاہتا تھا کہ ایک چہرے پر بدن کی عورت نہایت سادہ ہار ایک نل کی سپید ساری میں اپنی کشیدہ قامنی کی رعنائیوں کو لیے ہوئے خراماں خراماں محمود و شہاب کے پاس سے گزری اور فریب کی ایک سیخ پر آکر بیٹھ گئی۔

اختر سترہ اٹھارہ سال کی ایک نوجوان لڑکی تھی اور اس کا رنگ کچھ سا تو لاسا تھا۔ یہ رنگ جوانی میں یوں ہی حد درجہ دلفریب و دلکش ہوتا ہے لیکن اختر کے رنگ کی یہ خصوصیت بڑی عجیب و غریب تھی کہ جس قدر زیادہ غور سے اسے دیکھا جاتا اتنا ہی وہ کھلتا ہوا نظر آتا، اور ایسا معلوم ہوتا کہ اس میں بلبلیاں کوڑے کوڑے کر بھر دی گئی ہیں، اس کا جسم اس قدر نازک تھا کہ بعض

دفعہ تو یہ اندیشہ ہوتا کہ اگر وہ ساحل پر کھڑی ہو گئی اور جہاز تیز چلنے لگی تو شاید اڑ کر سمندر میں گر جائے گی۔

جس وقت وہ یہاں آئی تو اپنی اڑنے والی ساری کے آنچل کو سنہااتی تھی اور لچک لچک جاتی تھی، شاید وہ خود ڈرتی تھی کہ مہا داس کے قدم زمین سے اُکھڑ جائیں اور اس نے وہ فوراً سب سے پہلی خالی نشست پر بیٹھ گئی۔ اس کا چہرہ اس یونانی قطع کا تھا جو صرف وینس کے مجسمہ کے لئے موزوں ہو سکتا تھا، اس کی آنکھوں میں ایسی متناطیسی شراب تھلکتی تھی کہ جس وقت وہ نگاہ اُٹھا کر کسی کو دیکھتی تو معلوم ہوتا کہ اسے کھینچ کر عیدھر چاہے اُدھر اُٹھا کر پینک دے گی، اس کی گھنٹی پلکیں اس قدر لالہ تھیں کہ پوری آنکھ کھل جانے کے بعد بھی وہ ایک دوسرے سے جدا نہ ہوتی تھیں اور اس طرح ملی رہتی تھیں، جیسے در نازک پر ایک خاص نرمی سے ہام متصل رہیں، اس کی پیشانی کی فراخی کا صحیح اندازہ نہ ہو سکتا تھا کیونکہ بن کھائی زلفوں کے چھلوں نے اس کی وسعت کو چھپا رکھا تھا، اس کے خدو خال اور اس کے انداز سے وہ متانت و سنجیدگی پیدا تھی جو اسے عام سطح نسائی سے بہت بلند ظاہر کر رہی تھی، اس کے چہرے سے ایک نمایاں غور، ایک کھلا ہوا تامل ٹپکتا تھا اور یہ معلوم ہوتا تھا کہ اس کی ذکاوت جس اس درجہ بڑھی ہوئی ہے کہ وہ دس وقت کا سات کے ہر ہرزہ کی جنبش اپنے دل میں لئے ہوئے متاثر ہو رہی ہے، وہ اس وقت اسی رعنائی، اسی بانکپن، اسی شاہانہ متانت کے ساتھ بیٹھی ہوئی تھی کہ ہوا کے ایک تیز و شریر جھونکے نے بالوں کے حلقوں کو

پیشانی سے جدا کر دیا اور اس نے اپنے فیروزہ رنگ کے ریشمی رومال میں پسینہ کے تھمے تھمے موتیوں کو جمع کرتے ہوئے گردن میں ایک غیر محسوس خم پیدا کر کے کن انکھوں سے شہاب و محمود کو دیکھ لیا اور پھر اپنے دلہنے ہاتھ کو اٹک کر اس پر بایاں رخسار رکھ لیا اور سمندر کی موجوں کو دیکھنے لگی۔

اس منظر میں اس وقت انتر کی یہ سب سے پہلی نیم نگاہی تھی جو شہاب و محمود پر صدمہ کی گئی اور کون کہہ سکتا ہے کہ بیکار گئی۔

ساحل اپانہو پر اس وقت اک ہنگامہ بہا تھا، سیکڑوں مرد سیکڑوں عورتیں اور اتنے ہی آن کے مختلف مشاغل تفریح۔ چھوٹی چھوٹی کشتیاں آنچے عربین و طویل باد بانوں کے ساتھ بہتی چلی جا رہی تھیں، بڑے بڑے جہاز سمندر کی ہر سانس کے ساتھ متحرک نظر آ رہے تھے۔ تہمتوں کی روشنی اور ہلکے ہلکے قہقہوں کی آواز سے فضا میں ایک درخشاں موسیقی دوڑ رہی تھی۔

وہ ہلکی ہلکی ریشم کی ساریاں اور آنکھوں کو خیرہ کر دینے والے ان کے زر کار پتو، وہ صدف آساکافوں میں رنگین رخساروں سے چھو چھو کر کانپ کانپ اٹھنے والے آدینے اور آن آدینوں کے تابندہ الماس، وہ پیشانیوں پر ناقابل شمار اداؤں سے گیسو کی آرائشیں اور آن آرائشوں کی وہ مہبت و دیوانہ بنانے والی نکبت باریاں، یہ معلوم ہوتا تھا کہ آج یہ قطعہ زمین پر لگا کر اڑ جائے گا۔ شہاب کو اس منظر نے بالکل بے قابو کر دیا اور ایک جوش کے ساتھ محمود سے بولا:-

”دیکھتے ہو محمود، یہ رونق تہذیب، یہ ہنگامہ علم اور تمہارے نقطہ نظر

سے یہ طوفانِ حسن و شباب کیا بتاؤں اگر ایک لمحہ کے لئے میں خدا ہو جاتا تو  
اس منظر کو اسی حال میں اسی ہنگامہ اور انہیں رنگینوں کے ساتھ قائم و منفرد  
کر دیتا اور صرف تمہارے لئے تاکہ تم ان عورتوں میں ہر ایک سے محبت  
کر سکو۔

محمودؒ اگر میری دعا قبول ہوتی تو میں تمہارے اس لمحہ الوہیت  
گزر جانے کے بعد خدا سے التجا کرتا کہ الہی شباب کو انہیں میں سے کسی پیکر  
سنگین کی محبت میں اتنا مبتلا کر دے کہ وہ دیوانہ وار اس پتھر کی صورت  
کے سامنے جہیں سائی کرے، فریاد کرے اور کوئی مٹنے والا نہ ہو، وہ محبت  
سے پیچ پیچ اٹھے اور کسی کو خبر نہ ہو، وہ رورود کر طوفان برپا کر دے لیکن  
کوئی اُس کے آنسوؤں کا پونچھنے والا نہ ہو، تاکہ میں اس وقت اس سے  
کہہ سکوں کہ شبابِ حسن کو صرف حسن کے لحاظ سے چاہو، محبت کو صرف  
محبت کی نگاہ سے دیکھو یہ بیقراری کیوں ہے، یہ اضطراب کس لئے؟  
تمہارا ذوقِ نظر پورا ہو رہا ہے، تمہاری نگاہیں ابھی طرح آسودہ ہو رہی ہیں  
پھر ادب نہیں کیا چاہئے، سچ بتاؤ شباب کیا ہو اگر واقعی تمہیں کسی محبت یا تصویر  
سے عشق ہو جائے، کم از کم مجھے تو بڑا لطف آئے۔

شبابؒ افسوس ہے کہ جس طرح میں خدا نہیں ہو سکتا اسی طرح  
تمہاری دعا بھی کبھی قبول نہیں ہو سکتی، لیکن اگر کبھی ایسا ہو بھی جائے اور میرا  
مقصود محبتِ تمہاری طرح صرف مواصلت ہی قرار پائے تو میں یقیناً اس کو  
محبت نہ کہوں گا۔ میں نے تم سے یہ کبھی نہیں کہا کہ میں جذباتِ شہوانی سے

معتر اہوں لیکن فرق یہ ہے کہ میں ایسے جذبات کو دہی کہتا اور سمجھتا ہوں جو وہ  
ہیں اور تم اُن کا نام محبت رکھتے ہو۔

محمودؒ بہر حال تمہاری اشار میں محبت ایک غفائے مغرب کا نام  
ہے اور اس کا کہیں وجود نہیں یا یوں کہو کہ اگر محبت میں موت آ جائے تو وہ محبت  
ہے اور اگر محبوب تک رسائی ہو جائے تو وہ محبت نہیں ہے، ہوا ہوسا ہے،  
خود غرضی ہے، مکر ہے، فریب ہے۔

شہابؒ۔ افسوس ہے تمہیں اب تک یہی خبر نہیں کہ محبت کب  
کا میاب کہلائے جانے کی مستحق ہے اور کب ناکام۔ محبت کا تعلق انسان کی  
زمینیت و حیات سے نہیں ہے، بلکہ خود اس کے جذبات پرستش سے ہے۔  
اگر ایک شخص شدائد محبت برداشت نہ کر کے جان دیدے تو میں بھی نہ کہوں گا  
کہ اُس نے بڑا کام کیا، یا اُس کی محبت کا میاب تھی، بلکہ، اگر کوئی شخص اپنے  
محبوب سے مل جانے کے بعد بھی محبوب و محبت کا وہی احترام و ادب قائم  
رکھے جو ہونا چاہئے تو میں کہوں گا کہ وہ محبت کے مفہوم اور اُس کی نزاکتوں  
سے آشنا ہے، اور ہاں تم نے یہ کیا کہا کہ ”میرے نزدیک اگر کوئی جان دیدے  
تو محبت ہے اور اگر کوئی شخص اپنے محبوب سے مل جائے تو محبت ناقص ہے۔“  
تمہیں یہی نہیں معلوم کہ محبت میں جان دیدینے کا وقت تو دہی ہوتا ہے، جب  
محبت کا میاب ہو، کیا محبوب کے لطف و کرم سے زیادہ ہلاک کردینے والی  
چیز کوئی اور ہو سکتی ہے، میں اعتراف کرتا ہوں کہ محبت کا وقوف مجھے حاصل  
نہیں۔ لیکن مجھے یقین ہو گیا ہے کہ اگر کبھی مجھے کسی سے محبت ہو گئی تو میں

پناہ مانگوں گا اُس وقت سے جب میرا محبوب مجھ سے محبت کرنے لگے میرے نزدیک رحم و لطف سے زیادہ شدید ظلم محبت کے معاملہ میں اور کوئی نہیں۔  
 آخر جو شروع سے اس وقت تک دونوں کی گفتگو سن رہی تھی، اب بھی خاموش تھی ساکت تھی لیکن اب اس کی نگاہیں سمندر کی موجوں کا مطالعہ نہیں کر رہی تھیں، بلکہ جھلکی ہوئی کچھ سوچ رہی تھیں، اس نے ساری کا آنچل کھینچ کر محمود و شہاب کی طرف سے اوٹ کر لی تھی تاکہ اس کی صورت دیکھ کر کوئی شخص اس کے جذبات نہ پڑھ سکے، لیکن شہاب اچھی طرح سمجھ رہا تھا کہ آخر کیا سوچ رہی ہے اور اس کا دل کن جذبات سے لرز رہا ہے، اس نے ایک لمحہ سکوت کرنے کے بعد محمود سے کہا:۔

”خیر اس ذکر کو چھوڑو، یہ اختلاف مٹ نہیں سکتا جب تک دنیا میں عورت کا وجود باقی ہے اور نہ اپنی دعائیں میرے لئے بیکار صرف کر دو کیونکہ میرے نزدیک دنیا میں ہر عورت اس قابل ہے کہ اُس سے محبت کی جائے اور کوئی نہیں، وہ اس لحاظ سے کہ مرد کو اس کی ضرورت ہے اور یہ اس حیثیت سے کہ یہ ضرورت عارضی ہے۔

ہاں تم نے مجھ سے پوچھا تھا کہ تمبیٹر چلو گے یا نہیں، اُس وقت میں خاموش ہو گیا تھا۔ لیکن اب پوچھتا ہوں کہ لوگ وہاں کیوں جاتے ہیں، اگر اس سے مقصود اہو و لعب ہے تو لغو حرکت ہے اور اگر اس سے مدعا فطرت انسانی کی مختلف حالتوں کا مطالعہ کرنا ہے تو حماقت، کیونکہ تمبیٹر سے زیادہ غیر حقیقی جذبات و مناظر پیش کرنے کی جگہ اور کوئی نہیں، اس سے زیادہ ظلم

فطرت پر اد کیا ہو سکتا ہے کہ ایک ہی عورت کو روزاک نے مرد کی محبت بہ  
 بننا پڑتا ہے، حالانکہ وہ شاید ان میں سے کسی کو بھی نہیں یا کسی ایک کو چاہتی  
 ہوگی اور اگر اس کو مطلقاً کسی سے الفت ہی نہیں تو وہ جذبات محبت کیا  
 خاک سمجھے گی؟

محمودؔ نہیں یہ مقصد نہیں کیونکہ ایک حد تک میں خود اس کو پسند  
 نہیں کرتا لیکن.....

شہابؔ (اس جلد کو پورا کرتے ہوئے) "یہ چاہتا ہوں کہ اختر کو  
 دیکھوں اور غور کروں کہ وہ کیوں اس قدر مشہور ہے؟"

محمودؔ۔ "ہاں اور کیا؟"  
 شہابؔ۔ خیر چونکہ موسیقی سے تمہیں مناسبت ہے اور مجھے نقاشی  
 و مصوری سے اس لئے چلا جلوں کا تم ان کا گانا سننا اور میں اس کی صورت  
 دیکھوں گا؟

اب کچھ دیر بعد اختر جو اس گفتگو کو سن رہی تھی اپنی عرق آلود پیشانی  
 پونچھتی ہوئی وہاں سے اٹھ گئی۔

————— ۳ —————

"محمودؔ کیا اب نہ آؤ گے، تم تو صرف ایک ہفتہ کے لئے کہہ گئے تھے  
 اور آج پورے پندرہ دن ہو گئے، اگر تم کو جلد آنا نہ تھا تو مجھ سے کہہ جاتے  
 کیا میں تمہیں روک دیتی، مجھے کیا اختیار تھا کہ کہتی "نہ جاؤ" میری سمجھ میں نہیں  
 آتا کہ وہاں آخر کیا کیا کام ہے، صرف شہابؔ کے اصرار پر گئے تھے، تو کیا

جب تک وہ نہ آئیں گے تم بھی نہ آؤ گے۔ فرض کرو کہ وہ کبھی نہ آئیں، تو کیا تم بھی نہ آؤ گے، مجھے چھوڑ دو گے، مجھ سے کبھی نہ ملو گے؟ خدا جانے گھبرا کر کتنی بار ارادہ کیا کہ میں بھی آجاؤں میں جانتی ہوں کہ نہیں جاسکتی، میں سمجھتی ہوں کہ تم تک نہیں پہنچ سکتی لیکن جی پی جانتا ہے۔ تمہاری تحریریں بھی اتنی مختصر ہوتی ہیں کہ ان سے یہ تو معلوم ہو جاتا ہے تم اچھی طرح ہو اور شاید خوش اور کچھ پتہ نہیں چلنا کہ وہاں کیا کر رہے ہو، اور کب تک وہاں ٹھہرنے کا قصد ہے، رات دن سیر و تفریح سے تمہارا جی بھی نہیں گھبراتا مجھے بیہوش پر کیا کیراشک ہے کہ وہ ہر وقت تمہارے ساتھ ہے اور وہ تمہارا دامن نہیں چھوڑتی، تم کو مجھ سے ملنے نہیں دیتی دل میں خدا جانے کیا کیا وہم گزرتے ہیں، تمہارے نہ آنے سے عجیب عجیب سو اس پیدا ہوتے ہیں، لیکن خدا جانے مجھے کیوں تمہاری محبت کا اتنا یقین ہے کہ فوراً ہی تسکین بھی ہو جاتی ہے اور سمجھتی ہوں کہ تم اب آتے ہی ہو گے، تمہارا اب وہاں جی نہ لگتا ہوگا، محبت بھی کیسی خود غرض ہے کہ میں چاہتی ہوں تم وہاں پریشان ہو جاؤ۔ خدا کرے تم اس کے جواب میں مجھے یہ لکھو کہ فلاں تاریخ تک پہنچ رہا ہوں :-

تمہاری سکینہ

جس وقت شہاب و محمود ساحل سے ہو مل واپس آئے تو محمود کو یہ تحریر ملی جس کو اس نے پڑھا اور پڑھتے ہی ایک خاص خیال میں مستغرق ہو گیا، شہاب سمجھ گیا تھا کہ سکینہ کا خط ہے اور یہ معلوم کر لینے کے بعد یہ سمجھ لیتا کہ اس کا مضمون کیا ہوگا، کوئی ایسی مشکل بات نہ تھی، شہاب خود کبھی کسی سے



سوال کرنے کا غادی نہ تھا اور جب تک دوسرا اس سے کوئی بات نہ کرتا وہ اپنی طرف سے گفتگو کی ابتداء بہت کم کرتا۔ اس لئے اس نے کپڑے اتارنے کے بعد میز کے قریب کرسی گھسیٹ لی اور ایک انگریزی رسالہ جسے وہ بازار سے واپسی میں لیتا آیا تھا کھول کر دیکھنے لگا۔

اُس کی عادت تھی کہ وہ تصویریں دیکھ کر رسائل کو پسند کرتا اور فرصت میں سب سے پہلے وہ انہیں تصاویر کو ایک ایک کر کے دیکھتا اور کوشش کرتا کہ بغیر مطالعہ مضمون کے محض تصویر کا اندازہ دیکھ کر سمجھ لے کہ کس محل کی تصویر ہے اور کن جذبات سے متعلق ہے۔ اُس نے برقی شمع کے سامنے جو اس کے روبرو میز پر ایک سبز ریشمی فانوس کے اندر قائم تھی، سب سے پہلا صفحہ رسالہ کا کھولا اور اس میں بالکل کھو گیا۔

”..... ایک دریا اپنے پورے کوچ کے ساتھ جاری ہے اور سوا ایک سلسلہ کوہ کے جو ایک ساحل سے شروع ہوتا ہے اور اُس وسیع ریگستان کے جو دوسرے ساحل کی ابتداء ہے اور کوئی چیز اس منظر کی دلکش وحشت اور ہر سکون و برائی میں عامل نہیں۔ چاند پہاڑی کی چوٹی سے بلند ہو کر اپنی چادر سمیں پھیلا چکا ہے جس میں پانی کی موجیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ چادر کی شکنیں ہیں جن کو ہوا دور کرنا چاہتی ہے لیکن بجائے مٹنے کے وہ اور زیادہ بڑھتی جاتی ہیں۔ دریا میں ہجکولے کھا کھا کر نیلوفر کے پھول کنائے آگے ہیں اور چکورا اپنے پر پھیلائے ہوئے بتا بانہ چاند کی طرف

پرداز بلند کرتا جا رہا ہے۔ فطرت کے اس اچھوتے غلوت کدہ میں  
 قدرت کی اس سادہ خوابگاہ میں ریگستان پر تین جوان لڑکیاں  
 شانہ و سر کھولے کھڑی ہیں، ان کے طبعوس کا دامن جوا میں اڑ رہا ہو  
 اور ان کے لائے لائے بالوں کے سیاہ پرچوں سے چاندنی ہوا  
 کے ساتھ ساتھ مل کر کھیل رہی ہے، اسی وقت ننھا کیو پڈ اپنا تیرو  
 کمان سنبھالے ہوئے سامنے سے نظر آتا ہے جس کو دیکھ کر لڑکیاں  
 سہم جاتی ہیں۔ باہم ایک دوسرے سے خوف زدہ ہو کر لپٹ جاتی  
 ہیں اور کیو پڈ ایک خاص شانہ انداز سے پوچھتا ہے کہ:-  
 ”اس سرزمین عشق و محبت میں کون اس وقت گستاخانہ  
 پھر رہا ہے؟“

یہ ننھا تصویر کا منظر جس کو دیکھ کر شہاب خدا جانے کس عالم میں پہنچ گیا  
 اور وہ بالکل بھول گیا کہ محمود ہے بھی یا نہیں اور ہے تو کس حال میں، وہ اتنی دیر  
 اپنے خیال میں مستغرق رہا کہ آخر کار محمود کو اس سے پوچھنا پڑا کہ ”شہاب کیا  
 دیکھ رہے ہو؟“

شہاب بے چونک کر فوراً کتاب بند کر دی اور پھر کچھ سوچنے لگا، اس  
 کی آنکھیں چمک رہی تھیں، اس کے چہرہ کا ایک خاص رنگ تھا اور معلوم  
 ہوتا تھا اس پر کوئی غیر معمولی کیفیت طاری ہے، تھوڑی دیر انتظار کرنے کے  
 بعد محمود اپنی جگہ سے اٹھا اور ارادہ کیا کہ شہاب کے سامنے سے رسالہ اٹھا کر  
 خود دیکھے لیکن شہاب نے اسے روک دیا اور بولا:-

”محمود تم اس وقت دیکھنے کی کوشش نہ کرو؛ ورنہ ممکن ہے فطرت تم سے برہم ہو جائے“

محمود: ”کیوں کیا تم نے مجھے اس قدر گتخ بھجوا دیا ہے۔ میں اور فطرت کی تو ہیں کروں، میری طرف سے یہ اندیشہ تمہارے دل میں کیوں پیدا ہوا؟“  
شہاب: ”جس وقت انسان دل کی کیفیات سے مغلوب ہو، اس وقت تنزیہی مطالعہ سے سروکار رکھنا غلطی ہے۔ کیونکہ اس وقت قلب ہمیشہ رنج پر چھا جاتا ہے اور روح مضطرب ہو جاتی ہے۔“

محمود: ”تو کیا قلب و روح الگ الگ دو ایسی چیزیں ہیں جن کا ایک دوسرے سے کوئی تعلق نہیں، میں تو ایسا نہیں سمجھتا، میرے نزدیک حیات قلب کا حد سے بڑھ جانا عین روحانیت ہے اور اس لئے اگر کوئی شخص تاثرات سے مغلوب ہو تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ اس پر جذبہ روحانی طاری ہے اور پھر اگر تسلیم بھی کر لوں کہ میں اس وقت دل کے تاثرات سے مغلوب ہوں تو میں زیادہ مستحق دیکھنے کا ہوں نہ کہ تم جس کے سینہ میں قدرت دل رکھنا شاید بھول ہی گئی ہے۔“

شہاب: ”یہ تم نے بالکل صحیح کہا کہ قدرت نے میرے سینہ میں دل رکھا ہی نہیں اور شاید ہی سبب ہے کہ جو جذبات میرے اندر پیدا ہوتے ہیں وہ تمہارے جذبات سے بالکل جدا ہیں اور میں زیادہ سمجھ سکتا ہوں کہ روح کیا چیز ہے اس کی بتایاں کیا، جس کو اگر تم جانتے بھی ہو تو (اپنے قول کے مطابق) طرف قلب کے ذریعہ سے حالانکہ میری روح براہ راست مجھ سے گفتگو کرتی ہو؟“

محمود :- جب تم تاثرات قلب سے آگاہ نہیں تو تم کیونکر کہہ سکتے ہو کہ جذبات قلب و روح میں اختلاف ہے ؟

شہاب :- اس لئے کہ قلب و روح دو جدا جدا چیزیں ہیں، وہ لوگ جو صرف قلب ہی کو روح سمجھتے ہیں وہ سخت غلطی میں مبتلا ہیں ۔

محمود :- کیا کہیں شہاب میرے بس کی بات نہیں ورنہ تمہیں کہیں محبت میں مبتلا کر دیتا اور پھر پوچھتا کہ کہئے قلب کا کیا حال ہے، اس وقت روح پر کیا بن رہی ہے، تم کچھ کہتے اور میں نہیں سمجھتا کہ یہ تو قلب کا تاثر ہے، روح کو اس سے کوئی واسطہ نہیں، تم بگڑتے اور میں خوش ہوتا، تم ٹڑپتے اور میں مسرور ہوتا، مگر افسوس ہے کہ ایسا نہیں کر سکتا، اس لئے سفتا ہوں جو تم کہتے ہو۔ ہاں، بھی آزاد ہو، غلش سے نا آشنا ہو، جس طرح چاہو، حکیم بن لو، فیلسوف ہو جاؤ، محبت کرنے کا سلیقہ ہوتا تو معلوم ہوتا کہ دل جب تک مبتلا نہیں ہے سب کچھ ہو لیکن جہاں مبتلا ہوا پھر وہ خود کچھ نہیں رہتا۔ یہ تو ساری ہوش کی باتیں ہیں کہ روح کیا ہے اور قلب کیا، اس کے تاثرات کیا ہیں اور اس کے کیا، وہ کب پیدا ہوتے ہیں اور یہ کس وقت، لیکن جہاں یہ ہوش جاتا رہا تو پھر یہ خبر بھی نہیں ہوتی کہ دل کہیں تھا بھی یا نہیں اور اگر تھا تو اب وہ کہاں ہے، آہ! شہاب اگر کبھی تم محبت کرنے لگو تو خدا جائے کیا ہو جاؤ ؟

شہاب :- ہو کیا جاؤں، زیادہ سے زیادہ تم ہو جاؤں گا اور تمہیں میں خوب جانتا ہوں اس لئے سمجھ سکتا ہوں کہ محبت کرنے کے بعد انسان عقلمند نہیں رہتا۔



اور مجھے بھی مجبور کیا تھا، چلو گے یا نہیں؟  
 محمود ”بیشک“

شہاب (افسردہ ہو کر) ”افسوس ہے کہ میں نے تم سے بالکل غلط توقع جواب سنا، اب اس سے زیادہ ثبوت مجھے اور کیا مل سکتا ہے، تم کہتے ہو کہ سکیئنہ کی تحریر تمہارے جذبات روحانی میں تحریک پیدا کرتی ہے حالانکہ تاثر قلب کی صورت میں بھی کوئی شخص اُس سے جدا ہونا پسند نہ کرے گا، چہ جائیکہ تاثرات روحانی سے مغلوب ہونے کی حالت میں“

محمود۔ (ذرا پریشان ہو کر) نہ میں نے یہ کہا تھا کہ اس وقت میرا قلب متاثر ہو رہا ہے نہ روح کی کیفیات کا ذکر کیا تھا، خود تمہیں نے فرض کر لیا کہ صرف میرا قلب متاثر ہے، اس لئے کتاب نہ دیکھنے دی کہ وہ عالم روحانیت سے متعلق تھی اور پھر آپ ہی تنقید جانے کا سوال کر کے یہ سمجھ لیا کہ میرا قلب بھی متاثر نہیں، چلو ہی سہی، اب تو کتاب دیکھنے دو کیونکہ میں اس وقت تمہارے ہی خیال کے مطابق تاثرات قلبی سے بھی مغلوب نہیں ہوں۔  
 شہاب ”اب میں تمہیں اس لئے نہ دکھاؤں گا کہ جب سکیئنہ کی تحریر بھی تمہارے قلب کو متاثر نہ کر سکی تو تم ایسے کہاں کے سخی ہو کہ محض ایک تصویر کو اپنی روح میں سے کچھ دیدو گے؟“

محمود۔ دیکھو شہاب خدا کے لئے مجھ کو اتنا مجبور نہ کرو کہ میں اپنی زندگی سے بیزار ہو جاؤں اور کسی دن تنگ آکر جان دیدوں، تمہارے اصرار سے میں یہاں صرف اس لئے آگیا تھا کہ شاید سکیئنہ کا خیال کچھ کم ہو جلتے گا اور

اس طرح میں نکاح کو کچھ دنوں کے لئے متوی کر کے غور کر سکوں گا کہ مجھے کیا کرنا چاہیے۔ میں نے یہاں آکر کوشش کی کہ اپنے جی کو سنبھالوں اور اس کی یاد سے بیلانے کی کوشش کروں، لیکن یہ کیا قیامت ہے کہ اب میں مجھے ملاست کرتے ہو اور برا سمجھتے ہو، آخر تم چاہتے کیا ہو؟

شہاب: ”عرفت ناکامی پر ہزاری اور کبھی کبھی اسی نوع کی برہمی و ہزاری“

محمود یہ سن کر تاب نہ لاسکا اور بیتاب ہو کر اٹھ بیٹھا اور کمرہ میں ٹہلنے لگا۔ شہاب نے پھر کتاب اٹھالی اور نہایت اطمینان و سکون سے دیکھنے لگا۔

ٹھیک سامنے کی گھڑی آٹھ بج رہی تھی کہ کھانے کا گھنٹہ بول کی عالیشان عمارت میں گونجنے لگا اور شہاب نے دیوار کے برقی ٹین کو دبایا، خام آیا شہاب نے اس سے کہا ”ہم دونوں اس وقت کھانا نہیں کھائیں گے“

محمود جو اس وقت شہاب پر سخت برہم تھا اور اس سے انتقام لینا چاہتا تھا بولا: ”میں کیوں نہ کھاؤں گا؟“

شہاب: ”اس لئے کہ کھانا کھانے کے بعد تھوڑا سا بیکار ہے۔“

محمود: ”جانتا کون ہے۔“

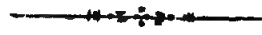
شہاب: ”میں اور میرے ساتھ تم۔“

محمود: ”میں تو نہ جاؤں گا۔“

شہاب: ”تو اور زیادہ قوی دھم تھارے کھانا نہ کھانے کی ہے کیونکہ

جو شخص اس قدر مغموم ہو کہ اپنی غذائے قلب ترک کر دے، اس کو غذا سے  
جسمانی کی پروا کیا ہو سکتی ہے۔  
محمود نے جل کر رتی ٹپن دیا تاکہ خادم کو بلائے اور اپنا کھانا وہیں  
کمرے میں منگالے۔

شہاب نے محمود کے اس انداز کو سمجھا اور خاموش رہا، لیکن جب  
خادم آیا تو شہاب نے ایک نگاہ محمود پر ڈالی اور نہیں کہا جاسکتا کہ اس کی  
نگاہ میں کیا اثر تھا کہ محمود کی زبان سے کھانے کے متعلق ایک لفظ نہ نکلا اور  
صرف برف آب لانے کا حکم دے کر اس کو رخصت کر دیا۔



اس میں شک نہیں محمود بسا اوقات شہاب کی باتوں سے اس قدر  
بیزار ہو جاتا تھا کہ وہ گھبرا کر دل میں عہد کر لیتا تھا کہ اب اس سے نہ ملوں گا  
لیکن خدا جانے شہاب کا کیا اثر تھا، وہ کیسی قوت متغالیسی تھی کہ انتہائے  
غضب کی حالت میں بھی وہ اس کی مخالفت نہ کر سکتا تھا۔  
محمود مغموم تھا، خاموش تھا اور اس عالم میں نہ تھا کہ وہ اس وقت کسی  
سیر و تفریح میں حصہ لے سکے لیکن جب فوجی کا وقت قریب آگیا اور شہاب  
نے گاڑی طلب کر کے محمود سے کہا کہ ”چلو“ تو وہ انکار نہ کر سکا اور شہاب  
کے ساتھ ساتھ اسی طرح ہویا جیسے کوئی اس کے گلے میں زنجیر ڈالے ہوئے  
لے جا رہا ہے۔

تھیںڑ ہال اور برقی روشنی سے اور نیچے درختانی حسن سے جگمگا رہا ہو



بہی کا بہترین حسن اور حسن کی بہترین خود آرائیاں جلوہ بے محابا کی بے پناہ  
عشوہ باریاں ناز دکر شمع کی محشر خیز فسون زائیاں جمال کی بے نیازیاں آرائشوں  
کی دل ربانیاں رنگین و معطر ساریاں اور ان سارپوں کی ایماں طلب عربانیاں۔  
یہ تھادہ تھیلڑاں جہاں محمود و شہاب پہنچے اور کسی نہ کسی طرح اس سیلاب  
رنگ و قنطار اس طوفان حسن و نور کو عبور کرتے ہوئے اپنی آن کرسیوں  
تک پہنچے جن کو انہوں نے شام ہی سے اپنے لئے مخصوص کر لیا تھا۔  
پردہ اٹھا اور تماشہ شروع ہوا۔

(۴۱)

حسن جس کو اپنی شراب کے رسا ہونے کا علم اس وقت ہوتا ہے جب  
اس میں یہ خواہش پیدا ہو کہ وہ راتوں کو سونے نہ دیا جائے، یہی سوراہے۔  
جوانی جس کو اپنی سرشاریوں کا علم اس وقت ہوتا ہے جب ہر شام  
اُسے انتظار نظر آنے لگے اور ہر رات آغوش بیدار گزرنے والی رات اس  
نشہ کی کیفیات ختم کر چکی ہے اور جوانی جو انگڑائیاں لیتے لیتے ابھی کچھ غافل  
سی ہو گئی ہے، ہنوز بے خبر ہے، اس لئے اگر یہ سمجھ لیا جائے کہ بہی کچھ نہیں ہے  
مگر کاشانہ حسن و جوانی تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ اس وقت سارے شہر پر اک گہرا سکو  
خواب طاری ہے اور ٹھیک اُس وقت جب کہ دنیا کی ہر چیز جاگ اٹھنا چاہتی  
ہے، کائنات کا ذرہ ذرہ بیدار ہو جانے کے لئے بیتاب ہے، یہی سوراہے  
اور سوتے رہنے کے لئے مجبور!

اللہ کی اُس مخلوق کا ذکر نہیں جو بھئی میں صرف اس لئے آباد ہے کہ اپنی محنت، اپنی رات دن کی مشقت و جانکاہی کا عوض صرف اس قدر چاہے کہ دولت اُسے ٹھکرا نہ دے، جاہ و امارت اس کے تمام ثمرات محنت حاصل کر لینے کے بعد صرف ایک خشک سی نان جویں دے کر اُسے ہمیشہ کے لئے اپنا غلام بنا لینے سے انکار نہ کر دے، قیمتی موٹروں اور زرق برق گاڑیوں میں متمکن رہنے والا حسن، اُس کی عرق آلود پیشانی سے اپنی حسین گردن کے لئے مویوں کا ایک خوشنما ہار بنیتا کر لینے کے بعد صرف اس بات کی اجازت دیدے کہ وہ اپنی شبانہ روز مشین کی طرح حرکت کرنے والی زندگی کو اس کے لئے وقف کر دے۔ ہاں ایسی مخلوق کا ذکر نہیں کہ اُس کی زندگی تو صرف ایک دن ہے اور اس کی حیات یکسر اضطراب و اضطراب، مگر بھئی کی آبادی کا وہ عنصر عظیم جس نے رات کو دن بنایا اور دن کو رات، ہاں وہ آبادی جس کی ہر رات 'دن سے زیادہ روشن صد ہا مثالیں غیر معصوم بیداریوں کی پیش کر سکتی ہے، جس کی رات کا ہر ہر لمحہ، ایک اخلاق شکن کہانی، ایک دشمن تہذیب و فتر معاصی اک عدوئے انسانیت داستان وحشت و درندگی ہے، ہنوز محو خواب ہے، اور نہیں کہا جاسکتا کہ اس کے عیش و تفریح کی خستگی، وہ خستگی جو ہمیشہ ہو و لعب میں پڑ جانے والے دماغ پر مستولی ہو جاتی ہے کب دور ہوگی۔

محمود رات کو تھپڑ سے واپس آنے کے بعد غافل ہو کر سو گیا لیکن شہاب جو کبھی سونے کا معمولی وقت گزر جانے کے بعد نہیں سوتا تھا، جاگتا رہا، اپنے کمرہ میں دیر تک کرسی پر دراز ہو کر رات کے واقعات، تماشے کی کیفیات،

وہاں کے حالات پر غور کرتا رہا اور طلوع آفتاب سے ایک گھنٹہ قبل محمود کے لئے یہ تحریر میز پر رکھ کر کہ ”آٹھ بجے تک سال چرچ گیٹ پر انتظار کروں گا“ باہر نکل کھڑا ہوا۔

شہاب کو فطرتاً مظاہر قدرت سے بڑی گہری دلچسپی تھی، وہ صبح کی پرسکون کیفیات اور شام کے رنگین مناظر کو دیکھ کر گھنٹیوں ان میں مستغرق رہتا اور پھر اُس وقت دنیا کی کسی چیز کی اُس کو پروا نہ ہوتی۔

ساحل پر اک سکون مطلق طاری ہے، صبح کی پسیدی ہر ہر چیز کو شگفتگی میں تبدیل کرتی ہوئی سیلاب کی طرح بڑھتی جا رہی ہے اور سمندر کی ادبھی ادبھی لہریں باقاعدہ وقفوں کے ساتھ شور کرتی ہوئی آتی ہیں اور ساحل سے ٹکرا کر پانی کی ایک وسیع چادر پھیلاتی ہوئی فنا ہو جاتی ہیں۔ شہاب پتھروں پر کودتے سے لیٹا ہوا سر کو ہاتھ پر بلند کیئے دیکھ رہا ہے اور اُس کے چہرہ سے بڑا اطمینان و سکون ظاہر ہو رہا ہے۔

روشنی اچھی طرح پھیل گئی تھی اور آفتاب اپنے دامن کی دولت زر چاروں طرف بکھیرتا ہوا نمودار ہو ہی رہا تھا کہ محمود بھی آگیا اور آتے ہی اُس نے شہاب سے پوچھا:—

”تم نے مجھے نہ جگایا، بڑے خود غرض ہو؟“  
 شہاب: ”میں جانتا تھا کہ تم ابھی نہ جاگو گے۔“  
 محمود: ”مگر تمہارا یہ خیال غلط نکلا۔ دیکھو میں جاگ اُٹھا کہ نہیں؟“

شہاب: ”ہاں اس وقت جب میں بھی سو سکتا ہوں۔“  
 محمود: ”شہاب، تم اس وقت مجھے بہت خوش نظر آتے ہو، ایک  
 بات کہتا ہوں، اک التجا کرتا ہوں، اگر مان جاؤ، دیکھو انکار نہ کرنا۔“

شہاب: ”میں ہر وقت خوش رہتا ہوں، یہ بات دوسری ہے کہ  
 تمہیں یا کسی کو ایسا نظر نہ آؤں لیکن اگر میری مسرت تمہارے اندر ایسی جہالت  
 پیدا کر سکتی ہے کہ کوئی بات خوف و احترازی کہہ سکوں تو میں اس کو تمہاری کمزوری  
 سمجھوں گا، اس لئے میری مسرت سے یہ فائدہ تو نہ اٹھاؤ، یوں مجھ سے کہو میں  
 بھی انکار نہ کروں گا، اگر انکار نہ کر سکا۔“

محمود (شہاب) کی اس گفتگو سے کچھ معطل ہو کر، خیر جانے دو۔ میں تو  
 یہ سمجھتا تھا کہ تم اس وقت سنجیدگی سے میری گفتگو سنو گے اور جواب دو گے، لیکن  
 معلوم ہوا کہ تم سے اس کی توقع کرنا غلطی ہے۔“

شہاب: ”یقیناً غلطی ہے، اگر میری سنجیدگی سے کوئی شخص نا جائز  
 فائدہ اٹھانا چاہتا ہے رہا یہ کہ تم کیا کہتے اور میں کیا جواب دیتا، سو بغیر تمہارا  
 سوال سننے ہوئے جواب دیئے دیتا ہوں کہ تمہیں چلے جانے کا اختیار ہے  
 میں تو ابھی اور قیام کروں گا۔“

محمود: ”میں جس قدر تمہاری برہمی سے ڈرتا ہوں، اسی قدر تم کو برہم  
 پاتا ہوں، تمہاری اس نوع کی اجازت اگر میرے لئے کافی ہوتی تو بغیر حصول  
 اذن بھی جاسکتا تھا۔“

شہاب: ”محمود، تم نے اس سے قبل بھی کئی بار میری برہمی کا ذکر کیا

لیکن میں خاموش رہا، آج تم نے پھر وہی الزام مجھ پر رکھا، دیکھو میں کبھی کسی سے برہم نہیں ہو سکتا، وہ شخص جو کبھی کسی سے کوئی توقع قائم نہ کرے، اُس کو عالم کی کوئی چیز ناخوش نہیں کر سکتی، ناخوشی نام ہے صرف آرزو کی مایوسی کا، تنہا کے اضلال کا اور تمہیں معلوم ہے کہ میں اس معاملہ میں کس قدر آزاد ہوں۔ ساری کائنات میں وہ چیز جس کے ساتھ اپنی تمنائوں کو وابستہ کر سکتا ہوں، صرف فطرت ہے اور مجھے یقین ہے کہ وہ کبھی میری آرزوؤں کو پامال نہ کرے گی کیونکہ میں اس سے اُس کی صرف وہ دولت طلب کرتا ہوں جو وہ عالم کی تمام مخلوق کو ہر روز ہر وقت لٹائی رہتی ہے، اگر آفتاب اپنے طلوع و غروب کی رنگین ادائیاں بدل سکتا ہے، اگر تارے فضا سے آسمان میں راتوں کو جگمگانا فراموش نہیں کر سکتے، اگر ہلال کی کشتی سیمیں آسمان کے وسیع و بے پایاں نیل کو نہیں چھوڑ سکتی، اگر چاندنی رات ہی کو ہو سکتی ہے۔ دن کو نہیں، تو تم مطمئن رہو کہ پھر مجھے کوئی غم نہیں، لیکن اگر فطرت اس نظام کو درہم برہم کر سکتی ہے تو یقیناً اُسے یہ حق بھی حاصل ہے کہ وہ مجھے بھی تباہ و برباد، برہم و مایوس کر دے، ورنہ نہیں۔ میں دیکھتا ہوں کہ سمندر کی بیتابیاں موج ہیں اور موج کی بے تابیاں سمندر، اگر تم سے ممکن ہے تو میرے نظارہ سے اس لطف کو چھین لو میں سنتا ہوں کہ لہروں کی روانی، اک زبان ہے اور اس زبان کی روانی ایک طوفان تکلم، اگر تم سے ہو سکتا ہے تو میرے سامع کو اس ذوق سے محروم کر دو، اور پھر مجھ پر برہمی کا الزام رکھو، ورنہ یوں تو جب تک بہار و خزاں، شگفتگی و غسردگی صبح و شام، سیاہ و سپید دو الگ الگ چیزیں ہیں، میں دنیا اور دُنیا

والوں کے لئے بیکار ہوں، نہ اُن کی ایذا کا مجھ پر کوئی اثر ہو سکتا ہے اور نہ اُن کے لطف و مرحمت کا۔

اس میں کلام نہیں کہ سارے عالم میں محدود صرف تمہارا ہی ایک وجود ایسا ہے جس کی نسبت مجھے علم ہے کہ میری زندگی میں اُس کا ایک حصہ شامل ہے اور میں اُس سے متاثر بھی ہوتا ہوں، لیکن شاید تمہیں خبر نہیں کہ میں تمہیں بھی مناظرِ فطرت کا ایک خوش سواد منظر سمجھتا ہوں اور اس لئے تمہارا ہر تغیر میرے اوپر وہی اثر کرتا ہے جو مناظرِ فطرت کا تغیر، جس وقت تم میرے پاس نہیں ہوتے، میں مضمل ہو جاتا ہوں بالکل اسی طرح جیسے ایک گلاب کو گرم ہوا کے جھونکے سے کھلاتے ہوئے دیکھ کر۔ میں تمہارے نکاح سے اختلاف کرتا ہوں بالکل اسی طرح جیسے میرے سامنے کوئی شخص ایک نازک درخت کی شاخیں یا اُس کا تنہ کاٹنے لگے اور میں اس پر راضی نہ ہوں، آج تم مجھ سے پوچھتے ہو کہ ”جاؤں“ میں کہتا ہوں ”جاؤ“ کیونکہ مجھے یقین ہے کہ فطرت نے اس درخت میں گھن لگا دیا ہے اور شاید وہ اپنی زندگی پوری کر چکا ہے، پھر اگر کچھ دن قبل ہی قطع کر کے اس کی حیات ختم کر دی گئی تو کیا؟ میں سمجھوں گا کہ قدرت نے اپنا ایک لطف مجھ سے چھین لیا اور اپنے دل کا ایک کونہ اس بنا ہی پر ماتم کرنے کے لئے وقف کر دوں گا اور اگر کبھی ضرورت ہوئی تو تم کو یاد کر کے نہیں بلکہ صرف دل کی اس ویرانی کو دیکھ کر رو دیا کروں گا رہا یہ کہ میں بھی تمہارے ساتھ چلوں سو یہ ظلم تو مجھ پر روا نہ رکھو، یہ میرے بس کی بات نہیں، مجھے معلوم ہے کہ باغ سے روز بے شمار پھول شاخوں سے جدا کر کے خاک میں ملا دیئے جاتے ہیں، لیکن یہ کیا لازم ہے کہ میں انسان کی اس وحشت و

درنگی کو خود اپنی آنکھوں سے دیکھوں بھی۔ یقین کرو کہ میں نے ہر بھی کے ساتھ تمہیں جانے کی اجازت نہیں دی، لیکن ہاں اس میں میری یا اس میری ناامیدی ضرور شامل ہے، سو اس کا دور کرنا تمہارے امکان میں نہیں، اس لئے مجھے تم سے کوئی شکایت بھی نہیں۔ محمود اب میں چاہتا ہوں کہ تمہیں بھول جاؤں۔ قبل اس کے کہ تم دنیا کے ساتھ مجھے بھی بھول جانے پر مجبور ہو جاؤ اور یہ بھی صرف اس لئے چاہتا ہوں کہ تم کو میرا بھلا دینا آسان ہو اور چند دن نکاح کے پردہ خیال پر مصنوعی نقش و نگار کی فانی کیفیات سے چند دن تو لطف اٹھا لو۔ کاش دنیا حسن و قبح میں تمیز کر سکتی اور سمجھتی کہ ہر وہ چیز جو چمکتی ہے سونا نہیں ہے۔“

محمود جو دیر سے آبدیدہ ہو رہا تھا، اب ضبط نہ کر سکا، اور بے اختیار اس کی آنکھوں سے آنسو ٹپکنے لگے۔ شہاب خاموش ہو گیا اور خاموشی سے دیکھتا رہا۔ شہاب کے لئے محمود کو رونا نانی بات نہ تھی چنانچہ اس وقت بھی محمود روتا رہا اور شہاب دیکھتا رہا، یہاں تک کہ محمود شہاب کی طرف سے گردن موڑ کر ایک طرف کو ہو گیا اور پورا آدمہ گھنٹہ اسی مال میں گزر گیا، نہ شہاب سے محمود نے کوئی گفتگو کی اور نہ شہاب نے محمود سے، اب دھوپ تیز ہو گئی تھی۔ اور ممبئی کا ہنگامہ شروع ہو چلا تھا اس لئے شہاب اٹھا اور امسی کے ساتھ محمود بھی اور دونوں اپنی فرد گاہ پر پہنچ گئے۔

یہاں ان کا ایک دوست جو کچھ زمانے سے ممبئی میں مقیم تھا انتظار کر رہا تھا اور وہ سکوت جو شہاب و محمود پر طاری تھا قائم نہ رہ سکا اور سب سے پہلے محمود ہی کو بونا پڑا، کیونکہ طفیل، محمود کے ان دوستوں میں سے تھا جو فیشن کے

رکھ رکھاؤ کے لئے مشہور تھے، حلقہٴ احباب میں ہر فرد کو معلوم تھا کہ طفیل سے زیادہ خوش زندگی بسر کرنے والا اور اُس سے زیادہ اپنے اوقات کو لطف و مسرت میں گزار دینے والا اور کوئی نہ تھا، اس کا نظریہ یہ تھا کہ ہر جذبہ صرف اس لئے پیدا ہوتا ہے کہ پورا کیا جائے اور اسی کا نام زندگی ہے، اس کے ہاں ماضی و مستقبل کا مفہوم کوئی نہ تھا وہ صرف حال کو دیکھتا اور جاہتا کہہر صورت اس سے فائدہ اٹھایا جائے۔ طفیل نے جو شب گزشتہ کسی خاص وجہ سے تیسٹرنہ جاسکا تھا سب سے پہلے ہی گفتگو شروع کی اور محمود سے سوال کیا کہ:-

”اختر کی نسبت تمہارا کیا خیال ہے؟“

محمود:- مجھ غریب سے کیا پوچھتے ہو (شہاب کی طرف اشارہ کر کے)

ان سے پوچھو۔

طفیل:- ہاں شہاب صاحب آپ فرمائیے :-

شہاب:- حیرت ہے کہ آپ مجھ سے یہ سوال کرتے ہیں؟ میں اگر آپ کی جگہ ہوتا اور اختر کی نسبت وہ خیال قائم کر لیتا جو آپ نے قائم کیا ہے تو میں کہیں کسی سے سوال نہ کرتا اس ڈر سے کہ مبادا وہ اختلاف کرے، آپ انہیں اچھا سمجھتے ہیں یقیناً وہ اچھی ہوں گی، میں کیا عرض کر سکتا ہوں جب کہ میں نے انہیں صرف ایک بار دیکھا ہے :-

طفیل:- تاہم جو رائے آپ نے اُن کے فن کے متعلق قائم کی ہے میں وہ سننا چاہتا ہوں، یقیناً میرا خیال اُن کی نسبت اتنا ہے کہ اگر آپ نہایت آزادی سے کام لے کر کوئی بُری رائے قائم کریں گے تو بھی مجھ پر کوئی اثر نہ ہوگا :-



شہاب: ”پھر آپ کا پوچھنا اور میرا جواب دینا دونوں بیکار ہیں۔ کیوں آپ مجھے ایسی گفتگو پر مجبور کرتے ہیں جس سے متاثر ہونے کے لئے آپ آمادہ نہیں؟ شاید آپ کو یقین ہے کہ میں بھی آپ کا ہم آہنگ ہوں گا، اور اس لئے آپ چاہتے ہیں کہ اپنی پسندیدگی و انتخاب کی داد مجھ سے حاصل کریں، اگر آپ کی خوشی اسی میں ہے تو بچے میں بھی کہے دیتا ہوں کہ واقعی اختر دینی ہی ہیں جیسی آپ سمجھتے ہیں اور ان کا نظیر اس وقت دنیا سے اٹھ کر کوئی نہیں طفیل: ”کیا میں آپ کی اس رائے کا حوالہ اپنی گفتگو میں کسی دوسری جگہ دے سکتا ہوں؟“

شہاب: ”ہرگز نہیں۔ کیونکہ یہ رائے تو صرف آپ کے خوش کرنے کے لئے تھی اور آزادانہ رائے تو میری محفوظ ہے جسے میں صرف اس شخص کے سامنے پیش کروں گا جو اس کو سننے اور اگر معقول ہو تو تسلیم کرے۔“

طفیل: ”اچھا میں اپنے الفاظ واپس لیتا ہوں۔ فرمائیے، میں آپ کی رائے کو سنوں گا بھی اور اس کا اثر بھی قبول کروں گا۔“

شہاب: (مسکرا کر) طفیل صاحب آپ کے اس سوال کا جواب دینا میرے لئے مشکل ہے کیونکہ مجھے ابھی تک یہی نہیں معلوم ہوا کہ دنیا کس ایکٹنگ کو بہتر سمجھتی ہے اور کس کو ناقص، ایکٹنگ نام ہے اظہار جذبات کا جو ارجح ظاہری سے ذریعہ ہے اور چونکہ ہر شخص کے تاثرات ایک ہی چیز کی نسبت مختلف ہوتے ہیں اس لئے ظاہر ہے کہ جذبات میں بھی اختلاف ہوگا اور جذبات کا اختلاف بڑی اختلاف ہے، اس لئے بالکل ممکن ہے کہ جن حرکات کو میں پسند

کرتا ہوں آپ پسند نہ کریں اور جن کو میں بُرا سمجھتا ہوں وہ آپ کے نزدیک اچھے ہوں، ایکٹنگ حقیقتاً مصوری ہے اور مصوری کچھ نہیں ہے مگر تجربہ، حُسن، پھر جب نفسِ حُسن کے متعلق مذاقِ انسانی میں باہم اس قدر اختلاف ہے تو تمثیلِ حُسن کے متعلق کیوں نہ ہوگا، رہا یہ امر کہ میں نے کیا خیال قائم کیا ہے سو افسوس ہے کہ کل کی ایکٹنگ اُن کی تمام تر ٹریجڈی تھی اور بد قسمتی سے میں اس کا قائل نہیں کہ ایک عورت واقعی کسی مرد کے لئے ایسا دل دُکھا سکتی ہے جیسا کل اختر نے اپنے فرضی و مصنوعی عاشق کے لئے دکھایا اور اس لئے میرے نزدیک اُن کے سارے حرکات غیر فطری اور خلافِ حقیقت تھے۔

طیفیل :- اس سے بحث نہیں کہ عورت مرد کے لئے اس درجہ بے قرار و مضطرب ہو سکتی ہے یا نہیں لیکن تھیوڈی دیر کے لئے یہ تسلیم کر لیجئے کہ ایسا ہو سکتا ہے اور پھر بتائیے کہ اختر نے کیا کیا۔ ہم حقیقت :- سے تو بحث کرتے ہی نہیں کیونکہ تحیض میں جو کچھ بے نقل ہے : ظاہر ہے کہ اختر نے جس مرد کے ساتھ اپنے جذبات کا اظہار کیا وہ اس کا محبوب نہ تھا اور اس نئے یوں بھی جو کچھ ہوا خلافِ حقیقت تھا۔ ہم کو تو صرف یہ دیکھنا ہے کہ جن جذبات کی بنیاد کی گئی وہ ایک ایسی مثالِ فرض کر لینے کی صورت میں نظرِ ناخاہر ہوتے ہیں یا نہیں اور ہمارا فرض یہ نہیں ختم ہو جاتا ہے۔

شہناز :- اگر مجھے اک خلافِ حقیقت امر تسلیم کر لینے پر مجبور کیا جانا ہے تو بیشک میری رائے یہ ہوگی کہ اختر کی ایکٹنگ غیر حقیقی جذبات کی بہترین نقل تھی اور صرف یہ بلکہ اگر حقیقتاً کوئی عورت کسی مرد سے اتنی محبت کر سکتی ہو

تو وہ قابلِ پرستش ہے :  
 محمود، شہاب کے یہ الفاظ سن کر چونک پڑا کیونکہ شہاب کے منہ سے  
 یہ بالکل نئی بات اس نے سنی تھی۔ وہ دفعۃً اپنی کرسی سے اٹھ کھڑا ہوا اور  
 کہنے لگا:-

”شہاب کیا یہ سچ کہتے ہو، کیا یہ تمہارا سچا خیال ہے کہ اگر کوئی عورت  
 ایسی نظر آئے تو اس کی قدر کرنا چاہیے، اس کی پرستش کرنی چاہیے :“  
 شہاب : ”یقیناً، لیکن ایسی عورت کا وجود میرے نزدیک محال ہے  
 اور عورت کیا مرد بھی صحیح معنی میں کسی عورت سے اُلفت و محبت نہیں کر سکتا  
 اور اس وقت یا اس سے قبل جب کہیں کوئی واقعہ حسن و عشق پیش آیا ہے وہ  
 صرف لڑکچہ ہے، کسی مرد یا عورت کے جذبات کی سائیکالوجی نہیں، مرد  
 عورت کو چاہتا ہے اور اس میں خاص غرض شامل ہوتی ہے۔ عورت مرد  
 سے محبت کرتی ہے اور اس کا لہک مقصود ہوتا ہے لیکن ہم اس پر غور نہیں  
 کرتے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ یہ غرض جس قدر قوی ہوتی ہے اسی قدر زیادہ  
 سخت فریب ہم کو حقیقی عشق و محبت کا دیا جاتا ہے اور ہم اُسے تسلیم کر لیتے  
 ہیں یہاں تک اب محبت نام ہے صرف خود غرضی کا اور عشق کا مفہوم کچھ نہیں  
 ہے مگر محض مدعا پرستی، سوال یہ ہے کہ مرد عورت شہاب سے گزر جانے کے  
 بعد اس جذبہ محبت کو کیوں کھود دیتے ہیں اس وقت اُن کی محبت کہاں چلی  
 جاتی ہے ؟ اس کی وجہ سوا اس کے کچھ نہیں ہے کہ جوانی میں جو ہوجان پیدا  
 ہوتا ہے وہ ایک دوسرے کو کھینچ کر ملا دینا چاہتا ہے اور ہم اس کشش کو

کشش محبت، جذب صدق و خلوص اور خدا جانے کیا کیلکھتے ہیں، حالانکہ وہاں نہ محبت ہے نہ صدق و خلوص بلکہ صرف جنسی خواہش پوری کرنے کے لئے انسان اپنی زندگی تک وقف کر دیتا ہے اور تا وقتیکہ وہ حاصل نہ ہو جائے یہیں نہیں لیتا۔

طفیل: ”اچھا تو اس نالائق محبت کا وجود کہیں ہے بھی یا یونہی اس کی دھوم مچی ہے؟“

شہاب: ”میرے نزدیک محبت کا وجود کہیں نہیں ہے اور اگر ہے تو وہاں جہاں ہر شخص کی رسائی ممکن نہیں۔“

طفیل: ”وہ جگہ ملک کے کس گوشہ میں ہے، کس جغرافیہ میں تلاش کرنے سے پتہ چلے گا؟“

شہاب: (ذرا پیچ بوجھیں ہو کر) کیا آپ کو بتا دوں؟ معاف کیجئے آپ کو جو نہ صرف محبت کی توہین بلکہ اس کو غارت و برباد کر دینے میں بھی اپنا نظیر نہیں رکھتے۔ آپ کے سامنے تو اس مقدس جگہ کا نام لینا بھی کفر ہے کیونکہ آج اگر آپ کو معلوم ہو جائے تو کل شروع ہونے سے پہلے ہی آپ اس جگہ کی معصومیت کو خراب کر دیں گے اور اس کی حرمت کو داغ دار۔ طفیل صاحب خدا کے لئے آپ کبھی محبت کی جستجو نہ کیجئے گا، آپ کی جو زندگی گزر رہی ہے خوب ہے، آپ کیوں اپنے اس لطف کو ہاتھ سے دیں گے جو ہمیشہ محبت سے جدا رہنے ہی کی صورت میں حاصل ہو سکتا ہے، بلبل کی طرح صرف گلاب بلکہ صرف بہار کے علم پر سردھنکا کیا کوئی معقول بات ہے، زندگی تو



بھونرے کی ہے کبھی اس کلی پر بیٹھ گیا اور رس چوس یا کبھی اس کلی سے پٹ گیا اور اس کی شیرینی سے لطف اٹھایا، بھونرے کا یہی کام ہے کہ جس وقت وہ باغ میں بلبل کا نالہ و شیون سنے تو اُس پر ہنسنے اور بلبل کی ہی شان ہے کہ وہ سب کچھ دیکھے اور اپنے غم میں آخر کار سو کہ کر کاٹا ہو جائے، پھر اگر بھونرا آسمان پر بلبل کا پتہ پوچھے تو میں کیا بتاؤں، طفیل صاحب اب میں آپ سے کیا کہوں کہ محبت کا نشیمن کہاں ہے اور آپ اس کو کہاں دیکھ سکتے ہیں، اس ذکر کو جانے دیجئے آپ کیوں اپنی وضع کی توہین کرتے ہیں۔ کہاں یہ کارڈ مانی اور کہاں خیال محبت آزمائی، معاف فرمائیے گا، مجھے معلوم ہے کہ آپ نے کبھی دعویٰ محبت نہیں کیا اور اسی لئے میں نے یہ عرض کر دیا ورنہ شاید اس درجہ گستاخ آپ کی جناب میں نہ ہوتا، میں تو خود آپ سے پوچھنا چاہتا تھا کہ آپ کی زندگی کی مسرتوں کا کیا راز ہے اور میں بہت پسند کرتا ہوں ایسے شخص کو جو آپ کی طرح زندگی بسر کر دے کیونکہ میرے نزدیک دنیا کی لذتوں کو چھوڑ دینے سے زیادہ مشکل اُن کا حاصل کرنا ہے اور وہ شخص جو اس میں کامیاب ہو جائے یقیناً مر رہے اور اس قابل کہ یہ آج کل کے محبت کرنے والے عورت کی ہر سرخسری پر مسٹ جانے والے اُس سے درس لیں اور معلوم کریں کہ جس چیز کو وہ راحت سمجھ کر حاصل کرنا چاہتے ہیں سخت غذاب ہے اور جس چیز کو وہ پانی سمجھ کر اپنی تشنگی رفع کرنا چاہتے ہیں صرف مراب ہے۔

(۵)

”جوانی، آہ وہ جوانی جس کی لذتوں جس کی کیفیتوں کا بیان الفاظ سے

ممکن نہیں جس کی حقیقت کا اندازہ صرف اسی وقت ہو سکتا ہے جب وہ کسی کو حاصل ہو جس کے نشہ کا کیفیت وہی جان سکتا ہے جس نے اس شراب کو پیا ہو کس قدر جی چاہتا ہے کہ یہ اپنے قابو میں ہو آئے جس وقت اس کا جی چاہے لیکن جائے اُس وقت جب ہم چاہیں جب ہمارا دل چاہے۔ ایک انسان کی زندگی تو اس قابل تھی کہ اس میں سوار جوانی کے کچھ نہ ہوتا، لیکن ایسا نہیں ہوتا اور بد قسمتی سے ہم اس راز کو بھی نہیں سمجھتے کہ ہماری اس تقریباً نصف صدی کی زندگی میں حقیقی زندگی کتنے دن رہتی ہے اُس وقت سے کہ ہم دنیا میں آکر ایک بار آنکھ کھولتے ہیں اس ساعت تک کہ پھر وہ ہمیشہ کے لئے بند ہو جاتی ہے ہم ہی سمجھتے ہیں کہ اس قدر زمانہ زندگی کا تھا حالانکہ زندگی تو اس وقت شروع ہوئی تھی جب ہم نے اول اول کسی کو دیکھ کر یہ محسوس کیا تھا کہ دل اس طرف کھینچا جا رہا ہے اور اس کے ہمتا کا لمحہ رہتا جب دل نے کہا کہ اس طرح میا کا نہ اپنی نگاہوں کو آزاد کر دینا مناسب نہیں۔

سمندر کی زندگی یوں تو کیمر طوفان ہے — لیکن دنیا میں صرف وہی طوفان یا دگادگرہ جاتا ہے جو ساحل کی پروانہ کرے اور بستی کی بستی کو بہا لے جائے، برسات میں روز بادل اُٹھتے ہیں اور برستے ہوئے نکل جاتے ہیں، لیکن صبح کو اسی ابر کے ٹکڑے کا ذکر ہر زبان پر ہوتا ہے جو تالابوں کو لبریز، ندیوں کو طوفان خیز مکانات کو مسارا اور راستوں کو دشوار گزار بنا جائے، یوں تو وہ کون ہے جس پر شباب اور کیفیات

شباب طاری نہیں ہوتیں لیکن سچ پر چھٹے تو جوانی اسی شخص کی ہے، جس نے اسے بری طرح ضائع کیا، دنیا میں اگر کوئی چیز ضائع کرنے کی ہے تو وہ صرف جوانی ہے اور یہی وہ بربادی ہے جس کے خیال میں بھی قریب قریب وہی لذت ہے، جیسی نفس تباہی میں، لوگ کہتے ہیں کہ جوانی سے زیادہ قیمتی چیز کوئی نہیں اور اس لئے اُس کی حفاظت ضروری ہے، میں کہتا ہوں یہ قیمتی ہی صرف اس لئے ہے کہ اُس کی حفاظت نہیں ہو سکتی اور اگر کوئی اُس کو محفوظ رکھ سکے تو وہ جوانی نہیں بلکہ اور کچھ ہے، جس کی زمانہ قدر کرے لیکن کم از کم میری نگاہ میں تو اس کی کوئی عزت نہیں۔

یہ بقی طفیل کی ایک تقریر جو دوران گفتگو میں اُس نے مسئلہ شباب کے متعلق شہاب و محمود کے سامنے کی۔ شہاب جو نہایت خاموشی سے سن رہا تھا اور کبھی کبھی مسکرا پڑتا تھا ”درست ہے“ کہہ کر اس گفتگو کو طال دینا چاہتا تھا لیکن یہ دیکھ کر کہ محمود اس سے بہت متاثر ہو رہا ہے۔ شہاب خاموش نہ رہ سکا اور بولا:-

”طفیل صاحب آپ نے جو کچھ اس وقت جوانی کے متعلق کہا وہی ہے جس پر دنیا عمل کرتی ہے اور اس لئے کوئی نئی بات نہیں۔ فرق یہ ہے کہ لوگ جو کہتے ہیں وہ کرتے نہیں اور آپ اُسے کرو کھاتے ہیں، افسوس ہے کہ آپ نے جوانی کی لذت کو بہت محدود کر دیا، اور اس کی کیفیات کو محدود درجہ تک یہ تو آپ نے جو کچھ کہا اس کی وہ ادنیٰ لذت و کیفیت ہے جس کو ایک حیوان بھی بغیر تباہی ہوئے سمجھ لیتا ہے اور عمل کرنے لگتا ہے پھر آپ

اگر اپنے آپ کو انسان کہنے کے بعد بھی جوانی کا مفہوم وہی کچھ سمجھتے ہیں جو سامنے اڑنے والا طائر جانتا ہے تو میں مجبور ہوں کہ اس کو بھی انسان کہوں اگر آپ کو حیوان نہیں کہہ سکتا، دیکھئے آپ نے خود جوانی کو لذت کہا ہے اور اس لذت کا انحصار صرف اس کے ضایع کرنے پر رکھا ہے، لیکن آپ نے اس پر غور نہیں کیا کہ نفس مفہیم ضایع کرنے کا قاطع لذت ہے، علاوہ اسکے آپ کو کیونکر یہ معلوم ہوا کہ جوانی کی حفاظت میں کوئی کیفیت نہیں اگر آپ کبھی اس کی کوشش کرتے تو آپ دروزن مالتوں کا فرق معلوم کر سکتے تھے۔ ممکن ہے وہ شخص جو جوانی کو ضایع کرنے کی چیز نہیں سمجھتا وہ اسکے قیام میں زیادہ لطف پاتا ہو، یقیناً جوانی انسانی زندگی کا بہترین زمانہ ہے، لیکن اس کی خوبی اس کی محتاج نہیں کہ اس کے لئے کسی دلیل پیش کرنے کی ضرورت ہو اور اس لئے میرے نزدیک صرف جوانی کا علم ایک جوان آدمی کے لئے کافی ہے اور پھر اس نشہ میں اُسے یہ بھی بھول جانا چاہیئے کہ وہ جوان ہے بھی یا نہیں، نظرت کا مقصود اصلی انسان کے پیدا کرنے سے صرف یہ ہے کہ وہ مناظر قسرت و منظر قدرت کو دیکھے اور ان میں محو ہو جائے اور یہی مقصود پورا کرنے کے لئے وہ ایک شخص کو جوان بنانی ہے لیکن آپ فرماتے ہیں کہ.....

شہاب اپنی تقریر ختم نہ کر چکا تھا کہ باہر دروازہ پر کسی گاڑی کے ٹھہرنے کی آہٹ معلوم ہوئی اور طفیل گھبرا کر یہ کہتا ہوا کہ "آخر آگئیں" باہر چلا گیا۔



آج طفیل نے اختر کو جس سے اس کے مراسم دیرینہ تھے دعوت دی تھی اور صرف اس لئے کہ شہاب و محمود کا تعارف کرائے۔ طفیل چند منٹ میں اختر کو لے کر اندر آیا۔

اختر، شہاب و محمود کو دیکھتے ہی اُن شہاب و محمود کو جنہوں نے آپ سے چند روز قبل اُسی کے سامنے اس کے متعلق ساحل ایا لوپر اپنا اپنا خیال ظاہر کیا تھا، گھبرا گئی اور اس کے خون نے چہرہ کو غیر معمولی رنگ انقلابی و اضطراب سے رنگ دیا۔ لیکن اُس نے بہت کوشش کر کے اس غیر محسوس قسم کے ساتھ جو صرف آنکھوں ہی میں پیدا ہو سکتا ہے اپنے تاثر کو ظاہر نہ ہونے دیا، وہ آگے بڑھی اور طفیل نے رسم تعارف ادا کی۔

طفیل نے بیٹھے ہی اختر سے مخاطب ہو کر کہا: ”میں نے اس کو محسوس کیا ہے کہ فرض تعارف مجھ سے اچھی طرح ادا نہیں ہو سکا اور غالباً میں اس کو بھول بھی جاتا، اگر پہلے ہی سے اس کا قصد نہ کر لیتا کیونکہ میرے نزدیک تعارف وہی ہے جو آپ ہو چلے اور ایک شخص خود سمجھ لے کہ دوسرا کیا کرنا چاہتا ہے اس کی تلافی کچھ نہ کچھ اس وقت کرنا چاہتا ہوں اور اختر میں تمہیں بتانا چاہتا ہوں کہ محمود میرے عزیز دوست ہیں اور شہاب میرے نہایت محبوب دشمن۔ اس سے زیادہ نہ میں کہہ سکتا ہوں اور نہ ضرورت، یہاں تک کہ متعلق کچھ کہنا سودہ بھی فضول ہے، کیونکہ یہاں روز بہ روز گزر رہا ہے اور مناسب نہیں کہ اُس شناسائی کی نزاکت کو مجروح کر دوں جو تمہاری غنیمت میں شہاب و محمود کو حاصل ہو گئی ہے، میں چاہتا تھا کہ جس مہتی کے متعلق

عمودِ مجھ سے روزِ خدا جانے کیا کیا سوال کیا کرتے ہیں اور شہاب جس کے ذکر کو سن کر خاموش ہو جاتے ہیں، اُس کو ایک کے چند بتا دیتا ہے اور دوسرے کے شوقِ خاموشی کے سامنے پیش کر دیتا ہے اور اس طرح اپنی غائبانہ ترجمانی کی خدمت کو ہمیشہ کے لئے ختم ہے۔

شہاب:۔ لیکن افسوس ہے کہ جس خدمت سے آپ گھبراتے ہیں وہی خدمت آپ ایسی ذات کے سپرد کرنا چاہتے ہیں جو آپ سے زیادہ نچلی دنیا تو آپ سے زیادہ کمزور و نازک ہے۔

طیفیل (مسکرا کر) نہیں میرا مقصود تو یہ نہیں ہے اور شاید اس کی ضرورت بھی نہیں، کیونکہ ان کا یہاں آنا صرف اسی لئے تھا کہ آپ اپنے استفہام کے جواب کو بجائے سننے کے دیکھ لیں اور مجھے خدمتِ مع سرائی سے آزاد ہے۔

شہاب:۔ ممکن ہے کہ آپ کا مقصود یہ نہ ہو، لیکن ارتفاعِ مقصود ارتفاعِ ضرورت نہیں، میرے نزدیک ایک شخص کا بال اس کی غیبت میں بیان کرنا زیادہ سہل ہے بہ نسبت اس کے کہ خود اس شخص کو سامنے لے آجائے، کیونکہ اُس طرح تو صرف آپ کی زبان کو تکلیف جنبش ہوگی اور اس طرح اس شخص کو سہرا یا نطق ہو جانا پڑے گا، آنکھوں کا یہ کام نہیں کہ وہ گفتگو کریں لیکن ہم چاہیں گے کہ وہ کچھ کہیں اور یقیناً انہیں اس وقت کچھ کہنا پڑے گا چہرہ کا رنگ اس لئے وضع نہیں ہوا کہ وہ بات کرے لیکن ہم سمجھیں گے کہ وہ کچھ کہہ رہا ہے اور واقعی اُسے کچھ نہ کچھ بتانا ہوگا، اعضا

کی حرکت کوئی تکلم نہیں ہے، لیکن ہم اس سے کچھ سمجھنا چاہیں گے! اور ادھر ہر جنبش کو تکلم ہو جانا پڑے گا، پھر یہ اچھا تھا کہ آپ ہی صرف زبان کی جنبش سے مس اختر کا تعارف کرا دیتے یا یہ کہ اب وہ ہمارے سامنے ہیں اور سر سے پاؤں تک عرض حال بنی بیٹھی ہیں۔“

یہ کہتے ہی شہاب نے اور اسی کے ساتھ محمود و طفیل نے اختر کی طرف دیکھا اور اس کا یہ عالم تھا گویا ایک تصویر چاہے جو اپنے ہم انفعال میں گھلی جا رہی ہے، اس نے لہجائے ہونے تبسم کے ساتھ پیشانی کا پسینہ رومال سے پونچھا اور قبل اس کے کہ وہ کچھ کہتی، شہاب نے خود ہی اس کو مخاطب کیا کہ ”اختر صاحب! ہم لوگوں کو کیسی مسترت ہے کہ آپ سے آج آخر کار ملنا ہو گیا اور ہمیں یقین ہے کہ آپ اس انہار مسترت کو اس احسان کا اعتراف خیال فرمائیں گی جو آپ نے یہاں آکر ہم لوگوں کے حال پر صرف فرمایا ہے۔“

اختر یہ آپ کیا فرماتے ہیں ممنون تو مجھے ہونا چاہیے کہ آپ نے میری طرف سے ایسی خواہش اپنے اندر پیدا کی اور مجھے زیر بار احسان کیا۔ طفیل صاحب نے بار بار آپ لوگوں کا ذکر مجھ سے کیا اور حقیقت یہ ہے کہ اگر وہ میری تناؤں کی رعایت سے یہاں آنے کی مجھے دعوت نہ دیتے تو مجھے ان سے شکایت ہوتی۔“

شہاب ”میں آپ اور طفیل صاحب دونوں کا شکر گزار ہوں“ اور اس وقت سب سے پہلے آپ کو داد دیتا ہوں، اس تکمیل فن پر جس کی

مثال اس وقت ہندوستان کا اسٹیج بہت کم پیش کر سکتا ہے۔ حیرت ہے کہ آپ نے اس تقوڑی عمر میں کیونکر جذبات انسانی کا ایسا گہرا مطالعہ کر لیا۔“

اخترؔ شہاب صاحب السوس ہے کہ آپ بھی وہی خیال ظاہر کرتے ہیں جو میری نسبت عام طور پر ہر شخص نے قائم کر رکھا ہے، میں سمجھتی تھی کہ کم از کم آپ تو مجھے نہ بنائیں گے، خاص کر اس وقت جب کہ آپ بھی سمجھتے ہیں کہ جو کچھ آپ کی زبان کہہ رہی ہے وہ دل سے کس قدر دور ہے اور جس جذبہ کو آپ فلوں کے رنگ میں ظاہر فرمانے کی کوشش کر رہے ہیں اس میں رسمی گفتگو کی کتنی مصنوعی آب و تاب شامل ہے۔“

شہاب جو کبھی ایک عورت کی طرف سے اس قدر ذہین جواب کی توقع نہ رکھتا تھا چونکہ پڑا اور ایک خاص انداز سے جس میں حیرت و سرگردانی ملی ہوئی تھیں بولا:-

”جو کچھ میں نے کہا ہے اس کو واپس لینے کے لئے میں آمادہ نہیں کیونکہ اگر (بقول آپ کے) اس میں کوئی حقیقت اور سچائی نہیں ہے تو حقیر و ذلیل ہے اور مجھے اس کی واپسی کی بھی پروا نہیں ہو سکتی لیکن کم از کم میری حیرت تو آپ کے جواب سے دور ہو گئی اور معلوم ہو گیا کہ اگر آپ نے اس قدر جلد یہ سب کچھ حاصل کر لیا تو جائے عجب نہیں کیونکہ وہ ذہانت جو فطرت نے آپ کے دماغ میں ودیعت کی ہے، ہمیشہ قبل از وقت پختگی تک پہنچا دیتی ہے اور اسی لئے دیکھا جاتا ہے کہ بہت زیادہ حساس

طبیعتیں بہت جلد مردہ ہو گئیں، لیکن خدا کرے میں آپ کی طبیعت کو اس  
کلیہ سے مستثنیٰ دیکھوں ۛ

اختر ۛ ہاں اس لئے کہ میں اپنی زندگی اور اپنے آپ سے بیزار  
ہو جاؤں ۛ

شہاب ۛ کیوں خدا نہ کرے ایسا ہو ۛ

اختر ۛ مگر ایسا تو ہوتا ہے کیونکہ اگر ایک حساس دل پر موت  
جلد طاری نہیں ہوتی تو سمجھ لیجئے کہ وہ خود غرض ہو چلا ہے اور دل کا  
ایسا ہو جانا میرے نزدیک لطیف و پاکیزہ جذبات سے محروم ہو جانا ہے  
اور اپنے آپ سے بیزار ہو جانے کے لئے یہ درجہ کافی ہے ۛ

شہاب ۛ مگر دوسروں کے لئے آپ سے بیزار ہونے کے لئے  
یہ وجہ شاید کافی نہ ہو اس لئے خدا کے لئے اپنے دل پر موت طاری ہونے  
کی دعائیں نہ مانگیئے، اپنے لئے نہ سہی۔ دوسروں کے لئے زندہ رہیئے،  
جذبہ ایثار کی بدولت تو لوگوں کو مر جاتے دیکھا ہے آپ سے ذرا سا زندہ  
بھی نہیں رہا جاتا ۛ

اختر ۛ (ذرا طعن کے ساتھ) کاش میں آپ کی ہر خواہش پورا کر سکتی  
لیکن مجھے یہ بھی گوارا نہیں کہ اپنی ہر کوشش پر مجھے اتنا ہی اختیار حاصل  
ہو جتنا آپ کو اپنی خواہش پر ہے ۛ

شہاب ۛ کیا عرض کروں اک عمر اس آزادی میں گزر گئی ہے اور  
بد قسمی سے اس آزادی کی تکلیفیں بھی مجھے محبوب ہیں، ورنہ شاید میں آپ کے

اس طعن کو نہ سن سکتا اور اپنی خواہشوں سے اپنا اختیار اپنی تمنائوں سے  
اپنا اقتدار اسی طرح اٹھالیتا جس طرح آپ کبھی اسٹج پر اپنے چہرہ سے نقاب  
اٹھالیتی ہیں، ہر چند آپ پردہ ہٹا کر وہ چیز دکھاتی ہیں جس کے دیکھتے رہنے  
کو کسی کا جی پاہ سکتا ہے اور میں شاید اپنی تمنائوں کو بے پردہ کر کے کوئی  
حسین منظر پیش نہ کر سکوں گا، لیکن غیر تعمیل حکم تو ہو جاتی اُس کو دیکھ کر  
لوگوں پر گریہ طاری ہوتا ہے تو اس کو دیکھ کر مہنس پڑتے کچھ بڑا نہ تھا  
اگر دُنیا کے تماشہ گاہ میں آپ کی کوششوں کی ٹریجڈی اور میری خواہشوں  
کی کیمڈی پہلو بہ پہلو رونما ہوتیں اور دیکھنے والوں کی سمجھ میں نہ آتا کہ وہ  
آپ کے ساتھ روشیں یا میرے ساتھ مہنیں، آپ کی خواہشیں چاہتیں  
کہ عالم میں کچھ نہ ہو مگر آپ کے لئے اک طوفانِ اشک، میری خواہشیں چاہتیں  
کہ دُنیا میں کچھ نظر نہ آئے مگر اک سیلابِ خندہ، اور نہیں کہا جاسکتا کہ  
اس کا نتیجہ کیا ہوتا، خدا چلے آپ کی کوششیں میری خواہشوں کے  
آغوش میں آکر ٹسکرا پڑتیں، یا میری خواہشیں آپ کی کوششوں کے  
حضور میں مصروف گریہ ہو جاتیں، آہ! آخر صاحبہ یہ کھیل کھیلنے کے لئے  
اب دل کہاں سے لافوں، ایک تنہا سو اس کا یہ حال ہے کہ اب یہ بھی خبر  
نہیں کہ وہ ہے کہاں، آسمان کو دیکھتا ہوں اور سمجھتا ہوں کہ شاید اس نل  
میں ڈوب کر رہ گیا ہے، سمندر کو دیکھتا ہوں اور خیال ہوتا ہے کہ شاید  
اس کے تلاطم امواج میں مل گیا ہوگا، شفق نظر آ جاتی ہے تو گمان ہوتا  
ہے کہ کہیں اس رنگ میں نہ تحلیل ہو گیا ہو، چاند اپنی چاندنی پھیلا دیتا،

میں کوشش کرتا ہوں کہ کہیں اس فرشِ سمیں میں کوئی شکن نظر آجائے  
تو سمجھوں کہ دل نہیں ہے، جب بہار اپنی شگفتگی چاروں طرف منتشر کر دیتی  
ہے تو خیال ہوتا ہے کہ ہر ہر پھول اور پھول کی ہر ہر پنکھڑی میں دلِ ملفوف  
ہے، تیرتری اڑتی ہوئی گزر جاتی ہے تو میں تڑپ جاتا ہوں کہ یہ کہیں ٹھہرتی  
تو میں اس کے پروں کے غبارِ رنگ سے اُس آوارہ ہو جانے والے کا پتہ  
پوچھتا، بھنبھیری اک اضطرابِ نبی ہوئی آنکھوں سے اوجھل ہو جاتی، ہر  
میں کہتا ہوں ذرا بھی نگاہ قائم ہو تو اس کے رختِ پرواز سے جانے والے  
کا سراغ لگاؤں، ہاں اسے اس دلِ خانہ خراب کا فائدہ سرشتگی کہاں تک  
سناؤں اور کس سے کہوں کہ وہ کیوں اس قدر آوارہ و برباد ہے کاش  
اس وقت آپ کو آپ کی نگاہوں کو دیکھ کر یقین کر سکتا کہ وہ نہیں ہے  
مگر یہ گوارا نہیں ہوتا کیونکہ معلوم ہے دلِ قدر شناس کے پاس نہیں  
ٹھہر سکتا اور شاید انسان اور انسان میں بھی آپ کے طبقہ سے زیادہ دل کا  
رُخس، اس کو تباہ و برباد کر کے لطف لینے والا کوئی نہیں، اس لئے اگر  
آپ کو میری خواہشیں اس قدر خود سر میری تمنائیں اس درجہ سرکش میری  
آرزوئیں اتنی مغرور نظر آتی ہیں تو ملامت نہ کیجئے کہ یہ آپ ہی کی نوازش  
والطاف کا نتیجہ ہے اور اب میں مجبور ہوں کہ انسان کے اس دل شکن  
اخلاق کی یاد ہمیشہ اپنے سینے سے لگا رہوں کیونکہ دل کو اس طرف  
مائل نہ دیکھنے سے جو صدمہ مجھے ہو سکتا ہے اُس کی تلافی کچھ اسی طرح  
ہوتی رہتی ہے اور زندگی کی دشواریاں کچھ سہل ہو جاتی ہیں، دنیا میں

ایسی ایسی مار رکھنے والی نگاہوں کے سامنے سے جان سلامت لیجانا کم از کم میرے بس کی بات تو ہے نہیں، اختر صاحب باور کیجئے روئے سخن کسی خاص ذات کی طرف نہیں ہے بلکہ یہ خطاب عام ہے۔ ..... اور اس کی تلخی کا تعلق کسی مخصوص ہستی سے نہیں، تاہم اگر کوئی تکلیف آپ کو پہنچی ہے تو میں معافی چاہتا ہوں اور نادام ہوں کہ میں نے آپ کا وقت اس قدر ضائع کیا، حالانکہ وہ صرف میرا تھا۔“

اخترؔ آپ کی طرف سے اس خیال کا اظہار میری توقع کے خلاف نہ تھا، طفیل صاحب نے آپ سے اور آپ کے اصول سے مجھے اس قدر باخبر کر دیا تھا کہ میں اپنے تئیں آپ سے دیرینہ شناسائی رکھنے والی سمجھتی تھی اور یہی وجہ ہے کہ میں دفعتاً اس درجہ آزاد اور بے تکلف ہو گئی، اور اس لئے شہاب صاحب آپ بھی یقین کیجئے کہ مجھے کوئی تکلیف نہیں پہنچی اور آپ کا معافی چاہنا بے محل ہے، رہا اس امر پر اظہارِ ندامت کہ آپ نے اس قدر وقت ضائع فرمایا سو اگر یہ صحیح بھی ہو تو آپ کی ندامت اُس کی تلافی کر سکتی ہے اس لئے یہ بھی بیکار ہے آپ نے ناحق اپنی تقریر کو اس قدر جلد ختم فرمایا، میرے لئے تو اس میں بہت کچھ سامانِ دلچسپی موجود تھا کیونکہ ہر وہ حقیقت جس پر حقیقت نہ سمجھ کر گفتگو کی جائے بہت دل کش ہو جاتی ہے۔ اور شاعرانہ پرواز خیال کے لئے وسیع جولا نگاہ، کاش مجھے بھی یہ سلیقہ حاصل ہوتا اور میں بھی اپنے ذوقِ ادب کی انتہائی ہی قرار دے سکتی اس میں کلام نہیں کہ اگر کسی کو اپنا دل خون کرنے کی فرصت ہو تو شہاب



مباحب آپ سے بہتر شخص گھنگو کے لئے کوئی نہیں مل سکتا۔  
 شہابؒ: اور آخر صاحبہ یقین کیجئے کہ اگر آپ سمجھنے والا  
 میسٹر آجائے تو میں بھی اپنا دل خون کرنے کے لئے آمادہ ہوں لیکن اس کا کیا  
 علاج کہ نہ آپ کو اس کی فرصت ہے اور نہ مجھے اس کی ضرورت۔ افسوس  
 انسان کے دل میں بھی کیا حسرتیں خون ہو کر رہ جاتی ہیں، بہر حال میں  
 ممنون ہوں کہ آپ نے مجھے میری کمزوری سے آگاہ فریادیا، لیکن کم از کم  
 آپ کبھی اس کی خواہش نہ کیجئے گا ورنہ اگر آپ کا پندار کبھی آپ سے دور  
 کر دیا گیا، تو وہی حال ہو گا جو ایک آگینہ کا اگر اس سے نزاکت چھین لی  
 جائے کہ یہ آگینہ کی موت ہے اور وہ حُسن کی شکست اور جس طرح ایک  
 آگینہ صرف اس لئے عزیز ہے کہ اس کی تعمیر نزاکت سے ہوئی ہے اسی  
 طرح حُسن بھی محض اس وجہ سے محبوب ہے کہ اس کا خمیر نخوت و  
 پندار ہے۔

آخرت: معاف کیجئے، آپ کو میں نے صدمہ پہنچایا مجھے یہ خبر  
 نہ تھی کہ آپ کے اپنے مذاق طبیعت کو اس قدر ناقابلِ فہم بنا رکھا ہے،  
 ورنہ شاید میں اس کی حقیقت بیان کرنے کی کوشش نہ کرتی لیکن میں آپ سے  
 عرض کرتی ہوں کہ آپ نے جس چیز کو میرے اندر پندار سمجھا ہے وہ حقیقتاً  
 پندار نہیں ہے، معاف کیجئے گا، پندار تو آپ میں ہے کہ آپ اپنے مطالعہ کے  
 نتائج میں کہیں نکتہ چینی کی گنجائش نہیں پاتے، آگینہ میں نہیں ہوں بلکہ  
 آپ میں کہ ذرا سی ٹھیس کی تاب نہیں، تھوڑی سی شرارت ضرور میری ہے

کہ آگینہ کی نزاکت کو محسوس کرتی ہوں اور پھر بھی اس کو ضرب پہونچاتی ہوں۔

شہاب : ہاں آپ کو یہ گوارا نہ ہوگا کہ کہیں اور نزاکت کا وجود پایا جائے لیکن یہ چیز چھیننے سے حاصل نہیں ہو سکتی، اس لئے آپ کی یہ کوشش بیکار ہے اور یوں بھی آپ کو ڈرنا چاہئے کہ اگر نزاکت سے دشمنی کرنے کی رسم آپ نے رائج کر دی تو پھر اب کیا کہوں

سمہ .....

شہاب : اس جملہ کو پورا نہ کر چکا تھا کہ خادم نے کھانا پھینے کی اطلاع دی اور سب کے سب اٹھ کر کھانے کے کمرے میں چلے گئے۔

( ۶ )

”محمود اگر تمہاری تحریر سے مجھے یہ نہ معلوم ہوتا کہ تم میری طرف سے ایک سخت غلطی میں مبتلا ہو تو شاید میں تمہاری تحریر کا جواب نہ دیتا، مہیں معلوم ہے کہ میرے نزدیک دنیا میں ہر نقصان کی تلافی ممکن ہے مگر وہ نقصان جو روح کو سوچے اور اس عالم میں ہر شکست کے لئے ایک پیوست ہے مگر وہ جو کسی دل کو پہونچائی جائے، بہر حال اس تحریر کا مقصود صرف تمہاری اس غلط فہمی کو دور کرنا ہے تاکہ تم آئندہ اس اظہار خیال کی جبارت نہ کرو۔ تمہارا امی سے جدا ہونا مجھے معلوم تھا کہ دوسرے سے مل جانا ہے اور اس لئے اب مجھے وہ خبر

کیا سنا تے ہو جو میرا دل مجھے اب سے ایک ماہ قبل سنا چکا تھا  
 تم نے مجھے تکلیف پہنچائی، تم نے مجھے ایذا دی، مجھے اسکی  
 بھی شکایت نہیں کیونکہ مجھے معلوم ہے دنیا میں ایک شخص  
 سب سے پہلے اپنے حملہ کا مستحق اجاب ہی کو سمجھتا ہے اور اس لئے  
 اگر تم نے مجھے زیادہ صدمہ پہنچایا تو کیا عجب، کیونکہ میں تم سے  
 بہت زیادہ محبت رکھنے کا مرضی تھا، تم نے مجھے تقریباً عقد  
 میں یا دیکھا تھا اور واقعی مجھ سے غلطی ہوئی کہ میں اس کا شکریہ  
 بر محل نہ ادا کر سکا لیکن اب کہ سب کچھ ہو چکا ہے کیا ضرور  
 ہے کہ اپنی لذتوں سے تھک جانے کے بعد نشتر چمبونی کے  
 لئے مجھی کو منتخب کرو، شاید اس لئے کہ میں تمہارے عقد کے  
 خلاف تھا، شاید اس لئے کہ میں نکاح کو تمہارے لئے مفرت  
 رساں سمجھتا تھا اور اب تم مسرور ہو، کامیاب ہو، گویا مجھ پر  
 طعن کرتے ہو۔ خیر میں اس ذکر کو مختصر کرنا چاہتا ہوں اور تم  
 کو اور تمہاری مسرت کو زمانہ کے رحم پر چھوڑتا ہوں، خدا کرے  
 وہ اپنے اصول تمہارے لئے بدل دے اور تم کو اپنے زعم و پندار  
 سے پشیمان نہ ہونا پڑے، ہاں تمہاری جس غلطی کا میں نے ذکر  
 کیا وہ یہ نہیں ہے کہ تم نے اپنے دل کا کہنا کیا اور نہ یہ کہ تم مجھ سے  
 جدا ہو گئے بلکہ وہ غلطی یہ ہے کہ اب پھر مجھ سے ملنے کی تمنا  
 رکھتے ہو، ممکن ہے کہ زمانہ اس عرصہ کو کم کر دے، لیکن یہ

قطعی ناممکن ہے کہ تم شیشہ میں پڑ جانے والے بال کو دور کر سکو،  
 اس لئے مجھ سے رن کے کیا کرو گے اور کیوں پھر اس تمنا کو  
 زندہ کرو گے جو حشر سے بے نیاز ہے، تم کو معلوم ہے کہ میں تم  
 سے اس لئے محبت کرتا تھا کہ تمہاری طبیعت حسین تھی، تمہاری  
 فطرت دل کش تھی، لیکن اب جب کہ تم میں وہ حسن، وہ دلکشی  
 باقی نہیں (اور کیوں نہیں) اس کو میں بار بار بتا چکا ہوں، اب  
 وقت تمہارے لئے کیوں ضائع کروں، ممکن ہے تم اسے  
 میری خود غرض، خیال کرو اور تمہارا یہ خیال صحیح ہوگا، کیونکہ اب  
 جبکہ میرے تمام معاملات میں تمہارا سوال ہی اٹھ گیا ہے میں  
 خود اپنے آپ سے محبت کرنا سیکھوں گا اور رکشش کرونگا  
 کہ تم کیا ساری دنیا کو اس خود غرضانہ جذبہ پر قربان کر دوں،  
 تم نے اگر میری محبت کو ٹھکرا دینا سہل سمجھا تو میں تمہاری طرف  
 سے اپنی نگاہیں پھیر لیتا اس سے زیادہ آسان قرار دوں گا،  
 اگر تم نے میرے فلوں و صداقت کا خون کر دینا دشوار نہ جانا  
 تو میں تمہاری التجاؤں اور زاریوں کو ٹھکرا دینا کیوں مشکل  
 سمجھوں۔ یاد رکھو جن کو میں خود بھلا دوں، اُسے پھر کبھی یاد  
 نہیں کرتا اور اس لئے اگر آپندہ اب مجھے کوئی خط بھیجے تو اس  
 یقین کے ساتھ کہ میں نے یہ بھی نہیں دیکھا کہ لفاظی کے اندر  
 کچھ سچا بھی یا نہیں ؟ ” شہاب ”

یہ تھا جواب اس تحریر کا جو شادی ہونے کے بعد محمود نے شہاب کے پاس بھیجی تھی، محمود نے جو کچھ لکھا وہ ایک ایبل تھی طلب عفو کے لئے اور معذرت نامہ تھا جس میں اس نے اپنی مجبوریوں کا اظہار کیا تھا، لیکن شہاب نے جو فطرت کی طرف سے ایک نہایت عجیب و غریب دل و دماغ لیکر آیا تھا، محمود کی بچا جتوں اور التجاؤں کی مطلق پرواہ نہیں کی اور اس نے عہد کر لیا کہ محمود کی اس غلطی کو کبھی محاذ نہیں کریں گے اور نہ کبھی اس سے سلسلہ خط و کتابت جاری رکھے گا۔

شہاب کو معلوم تھا کہ محمود پر اس تحریر کا کیا اثر ہوگا لیکن وہ اپنی تمام عمر میں کسی سے برہم ہو کر بھر کبھی خوش نہیں ہوا، اس لئے وہ اس مسئلہ میں بھی اپنی طبیعت سے مجبور تھا۔

شہاب کو محمود کے ساتھ ایسی گہری محبت کیوں تھی، وہ کیا بات تھی جس نے شہاب میں محمود کی طرف سے اس درجہ گرویدگی و شیفگی پیدا کر دی تھی؟ اس کے متعلق اگر ہم شہاب کی گفتگو کو صحیح سمجھیں تو ماننا پڑے گا کہ وہ محمود کے اندر نہایت بلند فطرت دیکھتا تھا اور چونکہ شہاب خود فطرتاً نہایت بلند فطرت کا شخص تھا، اس لئے محمود کے ساتھ اس کا مانوس ہو جانا بھی فطری تقاضا تھا، شہاب جانتا تھا کہ شادی ہو جانے کے بعد محمود کا یہ حسن جو صرف تجرد و بے تعلقی ہی کی حالت میں قائم رہ سکتا ہے، زائل ہو جائیگا اور اسی سے وہ محمود کو پہچانا چاہتا تھا، اس میں کلام نہیں کہ محمود کو بھی کچھ کم وابستگی نہ تھی، وہ شہاب کی نہ صرف عزت کرتا تھا بلکہ اس کی پرستش

کرتا تھا اور ایسی عظمت اس کی اپنے دل میں رکھتا تھا کہ بسا اوقات وہ اس جذبہ کی قوت سے کانپنے لگتا تھا اور یہ تو کبھی ہوا ہی نہیں کہ شہاب اس سے کسی بات پر برہم ہوا اور وہ خود نے پھر آنکھ اٹھا کر اُسے دیکھا ہو، لیکن کجاح کے معاملہ میں وہ کچھ ایسا مجبور ہو گیا کہ باوجود سعی و کوشش کے اپنی طبیعت کو نہ سنبھال سکا اور آخر کار عقد کرنے کے سوا اس نے کوئی چارہ نہ دیکھا۔

( ۷ )

بہتی میں ساحل اپالو پر ایک شام جب کہ ابر برس کر آسمان و زمین ہوا و فضا میں ایک عجیب نکھار پیدا کر گیا تھا، طفیل و اختر ایک بچہ پر بیٹھے ہوئے سمندر کی تازہ ہوا اور پانی کے ہلکے ہلکے ہچکولوں کا لطف اٹھاتا ہے تھے۔ شاندار فتنوں اور قیمتی موٹروں سے اتر کر ساحل پر خرام ناز کی مشق کرنے والیاں، نقصات آرائش و لباس کو جسم کی ہر جنبش سے نمایاں کرنے والی جوان جوان لڑکیاں، یوں تو یہاں روز، ہر شام اپنے خرام ناز سے ساحل کے ہر ہرزہ اور اپنے جلوہ شہاب سے فضا کے ہر ہر دائرہ کو بے قرار و مضطرب کر دینے کے لئے جمع ہو جاتی ہیں، لیکن چونکہ آج کئی دن کی مسلسل بارش کے بعد آسمان صاف ہوا تھا، اس لئے معمول سے زیادہ ہجوم نظر آ رہا تھا اور پورے جوش کے ساتھ اہتمام کیا گیا تھا کہ چند ایام کی خیر ماضری سے جو سکون پیدا ہو گیا ہے اُسے پوری طرح دور کیا جائے۔

طفیل جو اپنی زندگی کا ایک ناقابل فراموشس فرض سمجھ کر یہاں آیا کرتا تھا آج بہت مسرور تھا، یہ دیکھ کر کہ بیٹی کے ایک ایک گوشہ کا حسن کھینچ کر یہاں جمع ہو رہا ہے۔ اور اختر جو کبھی اتفاق سے آنکلتی تھی منجمل ہتی، یہ معلوم کر کے کہ کبھی وہ ساحل کی غلوت سے لطف نہیں اٹھا سکتی علی الخصوص اس وقت جب کہ موسم کے لحاظ سے اس کو سکون کی بہت ضرورت ہو، وہ نہ آتی، اگر طفیل اسے اصرار کے ساتھ یہاں نہ لے آتا اور چلی جاتی، اگر لے آنے کے بعد اسی اصرار سے روک نہ لیتا۔

اختر فطرتاً بہت غلوت پسند تھی اور باوصف اس کے کہ تھیر کے کھلے اینٹ پر سیکڑوں نگاہوں کے سامنے ہر رات اپنے آپ کو غماہ کرنا اس کا روز کا مشغلہ تھا۔ کبھی اس خیال سے خوش نہ ہوتی تھی کہ کوئی اُسے دیکھ رہا ہے۔ اس کی طبیعت میں حیا تھی شرم تھی اور وہ عرق عرق ہو جاتی تھی جب اُسے یہ معلوم ہوتا تھا کہ کوئی بار بار اس کی طرف دیکھ رہا ہے اور اسی لئے بسا اوقات وہ بیزار ہو کر اینٹ کو چھوڑ دینا چاہتی تھی لیکن حالات سے مجبور تھی۔

اس وقت وہ اپنی سپید ساری میں جو اس کا محبوب رنگ تھا۔ خاص محویت کے عالم میں سمندر کے ہلکے ہلکے ہچکولے لینے والے جہازوں کو دیکھ رہی تھی اور متحیر تھی کہ کیوں کر لوگ آسانی سے اپنی جانوں کو اس تعمیر انسانی پر اعتماد کر کے پانی کے مہیب دیوتا کی آغوش میں سپرد کر دیتے ہیں اور اس سے زیادہ حیرت اس پر تھی کہ سمندر انسان کے اس پندار و غرور

پر یہ ہم ہو کر ان لوگوں کو کیوں نہیں نکل جاتا وہ طفیل سے اسی کے متعلق گفتگو کر کے تھوڑی دیر کے لئے خاموش ہوئی تھی کہ شہاب بھی اگیا اور اختر اس کی پذیرائی کے لئے کھڑی ہو گئی اور طفیل سے بولی کہ "ان سے دریافت کرنا چاہیئے یہ شہاب جو محمود کے نکاح سے بہت متاثر تھا کچھ نہ بولا اور بچ کے ایک گوشہ میں بیٹھ کر سوچنے لگا۔ اختر تھوڑی دیر انتظار کرنے کے بعد بولی :-

"شہاب صاحب میں آج آپ کو خلاف معمول اگر مصغول نہ دیکھتی تو آپ سے شکایت کرتی اور کہتی کہ آپ کیوں ایک ہفتہ سے نہیں ملے اور اگر نہیں آسکتے تھے تو مجھے کیوں نہ یاد کیا؟"

شہاب :- "مصغول تو ہوں لیکن خلاف معمول نہیں تاہم آپ شکایت کر سکتی ہیں اگر میری طرف سے بجز اعتراف قصور کے کسی اور جواب کی توقع ہو۔"

طفیل (شہاب) : یہ تو بتائیے کہ محمود کی شادی کیوں نہ ہو گئی؟ آپ تو اس کے مخالف تھے، افسوس ہے کہ محمود نے بہت عجلت سے کام لیا، میرا خیال بھی ان کی نسبت بھی تھا کہ وہ اس کے اہل نہیں ہیں اور وہ اپنی زندگی خراب کر لیں گے۔"

شہاب :- "یہ ان کی شادی کا مخالف تھا یا نہیں اس کا ذکر فضول ہے اب آپ کی کوشش یہ ہونی چاہیئے کہ ان کی زندگی زیادہ خراب و داغ دار نہ ہو اور یہی بڑا احسان ان کے ساتھ ہے، انہی ہو جانے کے بعد



اندمال جراثحت کی فکر کرنی چاہئے نہ کہ اظہار افسوس و ملال ہے  
 طفیلؑ ہاں درست ہے، لیکن یہ کوشش بھی مفید نہیں ہو سکتی  
 کیونکہ کسی ڈوبنے والے کو پانی سے نکالنا اور اس بات کی توقع رکھنا کہ اس کے  
 کپڑے تر نہ ہوئے ہوں گے، کوئی معنی نہیں رکھتا، میرے نزدیک اب صرف  
 اظہار افسوس و ملال ہی کا وقت رہ گیا ہے۔“

شہابؑ نے اس کا کوئی جواب نہیں دیا اور ایک منٹ خاموش رہنے  
 کے بعد آخر سے مخاطب ہوا۔

”کیوں آخر صاحب کیسا خوشگوار و دلکش موسم ہے آپ کشتی  
 کی سیر کو پسند نہیں فرماتیں؟“

آخرتؑ موسم ضرور دلکش ہے، لیکن کشتی کا ذکر آپ نے  
 کیا کیا، میری تو فوج اس خیال سے کانپ اٹھتی ہے، بلکہ مجھے حیرت ہوتی ہے  
 کہ لوگ کس طرح جہازوں اور کشتیوں میں سفر کرتے ہیں اور اس سے  
 زیادہ حیرت یہ ہے کہ اپنی جانیں کیونکر بچا لاتے ہیں۔ میں اگر سمندر  
 ہوتی تو ایک کونہ چھوڑتی اور سب کو ڈبو دیتی، صرف اس غصہ میں کہ  
 لوگ ایسی جبارت کیوں کرتے ہیں۔ سمندر کے سینہ پر اس آزادی سے  
 پھرنا سمندر کی توہین ہے جس کو میں تو کبھی نہ برداشت کر سکتی۔“

شہابؑ یہ آپ نے کیا فرمایا۔ آپ تو سمندر بننے کی خواہش  
 کرتی ہیں حالانکہ اگر کوئی سمندر سے پوچھے تو وہ کہے کہ میں عورت کیوں نہ  
 ہوا۔ جس کی صرف ایک نگاہ کے عمق میں اس کی تمام گہرائیاں ڈوب سکتی ہیں۔

اختر صاحبہ آپ کیوں اپنی توہین کرتی ہیں جب کہ محض ڈبو دینے کے معاملہ میں ایک عورت سمندر پر بھی فوقیت رکھتی ہے، رہا یہ امر کہ طیفانی سے لوگ جانیں کیونکر بچا لاتے ہیں یقیناً حیرت ناک امر ہے لیکن اس سے زیادہ تعجب انگیز واقعہ یہ ہے کہ لوگ آپ کو دیکھتے ہیں، آپ سے ملتے ہیں اور پھر زندہ رہتے ہیں، اُس کی تاویل ممکن ہے، لیکن اس کی تو کوئی توجیہ بھی نہیں ہو سکتی۔

اختر۔ (سجیدگی سے) ”آپ کی زبان ت جس قدر دلچسپ ہے کاش اتنی ہی بے ضرر بھی ہوتی، میں یہ نہیں کہتی کہ آپ عورتوں کو اپنی عین سے بہتر خیال کریں لیکن اس قدر توہین بھی مناسب نہیں، افسوس ہے کہ ہر شخص اپنے تئیں مظلوم ظاہر کر کے اپنی غلطیوں اور اپنے مظالم کو چھپانا چاہتا ہے لیکن سمجھنے والے سمجھتے ہیں کہ یہ بھی ایک قسم کا مکرم ہے، آپ عورتوں کو ملزم قرار دینے میں کس قدر جبری ہیں اور خود اپنے جرائم و معاصی پر کبھی نگاہ نہیں کرتے، خود اپنے دستِ تظاول کے کارناموں کو یاد نہیں کرتے کہ غریب عورتوں کے دل کس کس طرح دکھائے جاتے ہیں اور کبھی فکر اند مال نہیں کی جاتی۔ آپ اُصول سے گزر کر شخصیت سے بحث کرنے لگتے ہیں، کیونکہ آپ کو معلوم ہے کہ اس کے جواب میں ایک عورت آپ کی شخصیت سے بحث نہیں کر سکتی اور آپ اس کی اس کمزوری سے ناجائز فائدہ اُٹھاتے ہیں، آپ کے نزدیک عورت کا وجود تباہ کن ہے، کیونکہ آپ اس کو دیکھ کر اپنے

جدا بات پر قادر نہیں رہ سکتے، لیکن اگر انصاف کیجئے تو معلوم ہوگا کہ اس میں غلطی صرف آپ کی ہے اور کمزوری آپ کے نفس کی ورنہ اگر آپ اپنی آزادی میں کچھ کی پیدا کر دیں تو نہ آپ کو کوئی شکایت کا موقع ملے اور نہ عورت کا وجود آپ کے لئے تکلیف دہ ثابت ہو، آپ کیوں وہ آزاد اپنے دل میں پیدا کرتے ہیں جو پیدائہ کرنی چاہیے، آپ کیوں ایک چیز کو دیکھ کر اپنے دل میں ایسی خواہش پیدا کرتے ہیں جو بے محل ہے، یہ کیسا ظلم ہے کہ آپ دیکھنے کی چیز کو ہاتھ سے چھونا چاہتے ہیں اور جب آپ اس میں کامیاب نہیں ہوتے تو اس چیز کو برا بھلا کہنے لگتے ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ اگر عورت کے ساتھ مردوں کی طرف سے وہی سلوک کیا جائے جس کی وہ مستحق ہیں، جس کی وہ اہل ہیں تو ایک طرف اگر عورتیں اپنی جگہ آرام سے رہ سکتی ہیں تو دوسری طرف مردوں کو بھی تکلیف نہیں پہنچ سکتی، مرد و عورت کا تعلق ایک فطری تعلق ہے جس سے مجبور ہو جانا نہ صرف مرد بلکہ عورت کے لئے بھی ناگزیر ہے اور اس لئے اگر صرف مجبوری باعث شکوہ ہو سکتی ہے تو اس میں مرد و عورت دونوں برابر کے شریک ہیں، یہ جدا بات ہے کہ آپ اس کو ظاہر کر دیتے ہیں اور عورت ایسا نہیں کر سکتی ۛ

شہاب۔ (مسکرا کر) ”آپ سے ملنے کے بعد غالباً یہ پہلا موقع ہے کہ میں نے آپ کو اس قدر متضاد گفتگو کرتے دیکھا ہو، معاف کیجئے آپ نے میری پہلی تقریر کے سمجھنے میں غلطی کی ”آپ“ سے میری مراد آپ کی

”جنس“ تھی اور آپ نے اسے صرف اپنی ذات پر محمول کر کے مجھے ذاتیات سے بحث کرنے کا ملزم قرار دیا، ہر چند آپ کی اس غلط فہمی کو دور کرتے ہوئے میرا دل دکھتا ہے کہ اس سے آپ کے غرور نسوانی کو سدھمہ پہنچے گا، لیکن اس خیال سے کہ ہمیں یہ غلطی آپ کی متناؤں کو گمراہ نہ کر دے، میں یہ کہنے پر مجبور ہوں کہ کم از کم آپ میری طرف سے تو ہمیشہ مطمئن رہتے کیونکہ آپ کی جنس میں تو مجھے دیکھنے کی بھی کوئی چیز نظر نہیں آتی، چھوڑنے کا ذکر کیا ہے، رہا مرد و عورت کا وہ تعلق جسے آپ ”فطری“ کہتی ہیں، میرے نزدیک صرف ”موسمی“ چیز ہے، اور آپ کو معلوم ہونا چاہیے کہ میں کسی عارضی و سطحی بات کو ایک ”تہقہ“ سے زیادہ اہمیت دینے کا عادی نہیں اور نہ اپنے جذبات ظاہر کر کے ”عورت“ کو ان کے جواب دینے کا موقع دیتا ہوں خواہ وہ ”نحفی طریقہ سے ہو یا براہِ انگلندہ نقاب“۔

اختر جو شہاب کی اس گفتگو پر ”رو پڑنے“ کی حد تک مجھ پر منفعل ہو چکی تھی، مشکل سے جواب میں ”درست ہے“ کہہ سکی اور پھر باوجود کوشش کے دباں بٹھرنے میں کامیاب نہ ہوئی۔

(۸)

جس وقت آخری مرتبہ شہاب و اختر کے درمیان گفتگو ہوئی تھی، اس کو دو ماہ کا عرصہ ہو چکا ہے اور اس زمانہ میں بارہا اختر کا جی چاہا کہ وہ شہاب کو دوری سے ایک نگاہ دیکھے لیکن اسکو جرات

نہ ہونی کیونکہ شہاب کی تلخ گفتگو کا ایک ایک لفظ اس کے دل میں نشتر بن کر اتر گیا تھا اور وہ کوشش کر رہی تھی کہ کسی طرح اُس خیال کو دل سے محو کر دے جس کے "محبت" ہونے کا یقین اس کو لرزہ بر اندام کر دیتا تھا۔ وہ "شہاب" سے محبت کرنے لگی تھی، اس کا یقین تو اُس کو اُسی وقت ہو گیا تھا جب سب سے پہلی مرتبہ اُس نے شہاب کو سائل اپنا تو پر اپنے متعلق گفتگو کرتے سن کر اپنی پیشانی کو عرق آلود محسوس کیا تھا، لیکن اب تو اس کا علم طفیل اور اس کے دوسرے اجاب کو بھی ہو گیا تھا اور اسٹیج کے بعض افراد بھی اس حقیقت سے آگاہ ہو چکے تھے۔

اس میں شک نہیں کہ آخر بے انتہا خود دار و غیور عورت تھی اور جب وہ اپنی مضطرب فلو توں میں شہاب کی بے پروائیوں کا تجزیہ کرنے بیٹھتی تو اپنے جسم کا ایک ایک ریشہ فیتلہ کی طرح جلتا ہوا محسوس کرتی اور شہاب کی فطرت میں ہزاروں نقص نکال کر اس سے متنفر ہو جانا چاہتی تھی لیکن اس خیال کے ساتھ ہی اس کا دل دھڑکنے لگتا، آنکھیں پُر نم ہو جاتیں اور آخر کار وہ شہاب کی بے اعتنائیوں کے سامنے اسی طرح سر بسجود ہو جاتی، جیسے کوئی پوجاری اپنے ظالم دیوتا کے سامنے جھک جائے۔

اس مرتبہ اس نے کابل دو ماہ تک ضبط کیا، اس نے اس زمانہ کا ایک ایک لمحہ اس کوشش میں صرف کر دیا کہ کسی طرح شہاب کی یاد اپنے دل سے محو کر دے لیکن جب وہ اس میں کامیاب نہ ہوئی تو اُس نے

آخر کار یہ فیصلہ کر لیا کہ اب جب کہ اس تباہی سے چارہ نہیں، کیوں نہ عہد  
انتظار کو ختم کر دوں اور کیوں نہ اُس لمحہ سے قریب تر ہو جاؤں، جس سے  
دو چار ہونا مقسوم ہو چکا ہے۔“

بہی کی بھیگی ہوئی رات کا ایک حصہ گزر چکا ہے، حیاتِ عشق کی  
سرگوشیاں کرنے والوں پر ملکی چاندنی نے چلمن ڈال دی ہے اور گیس  
کی ملگجی روشنی ایک سوگوارِ حسن کی طرح عالم سکوت میں اپنی زندگی آہستہ آہستہ  
شتم کر رہی ہے، شہاب اپنے کمرہ میں بیٹھا ہوا کچھ لکھ رہا ہے اور کبھی کبھی  
دریچہ سے اس منظر پر بھی نگاہ ڈال لیتا ہے۔

”کون سمجھ سکتا ہے، لیکن کم از کم آہنی تختیوں پر کندہ کرا کے  
کسی کھنڈر میں دفن تو کر سکتا ہوں، مستقبل بعید میں جب انسان  
کا دماغ زیادہ قریبیت یافتہ ہو جائے گا اور اس کو یہ نقوش  
نظر آئیں گے تو وہ اس زمانہ کی تاریکی پر کوئی قطعی حکم نہ  
لگا سکے گا۔“

شہاب یہ سوچتا جاتا تھا اور اپنی اس تصنیف کو پورا کرتا جاتا  
تھا جس کا نام اُس نے ”ابہامات“ رکھا تھا۔ جس وقت وہ اس فقرہ پر  
پہنچا کہ،

”دنیا جن چیزوں کو محسوسات سے تعبیر کرتی ہے وہ حقیقتاً حسن  
کی رسوائیاں ہیں۔“

تو بیتاب ہو کر اٹھ کھڑا ہوا، آنکھیں گرم ہو گئیں اور ہلکی سی رزش اس کے جسم پر طاری ہو گئی۔ — تھوڑی دیر تک وہ کمرہ میں ٹھٹھکتا رہا اور پھر در پہچہ کے سامنے آ کر کھڑا ہوا تھا کہ کوئی شخص نیچے سے یہ شعر گاتا ہوا گزرا۔

ترے جواہر طرف گلہ کو کیا دیکھیں  
ہم اوج طالع لعل و گہر کو دیکھتے ہیں  
وہ سوچنے لگا۔

کس قدر بلند سطح پر پہنچ کر غالب نے اس خیالی کو فنا کر دیا ہے،  
میسے رات کے وقت بند قضا میں پکڑ کی آواز — ”جواہر  
طرف گلہ“ محسوس چیز ہے، لیکن اس پر ”اعتقاد“ حس کی رسوائی  
ہے ”اوج طالع لعل و گہر“ غیر محسوس ہے لیکن ”ذہنیات“  
کی زندگی اسی سے وابستہ ہے — حقیقتیں جن کو ظاہر ہو جانا  
چاہئے ”مستور“ ہیں اور ”ظواہر“ جو نظر انداز کر دینے کے قابل  
ہیں وہ انسان کے دل و دماغ پر مسئولی نظر آتے ہیں — یہ ساحل  
قلابہ پر چاندنی اور سمندر کی موجوں سے لطف، ”ٹھٹھکے“ والے  
یہ دولت کیستی و سرشاری میں افسانے فطرت کو محو کر دینے  
والے ”یہ ہرغات قلب“ کے لئے ”ذاتیات روح“ کو ایک  
انسانی آغوش کی گرمی میں سپرد کر دینے والے کس قدر بے خبر  
ہیں کہ ”وہ ادہام“ کے لئے کس طرح ”حقائق“ کی قربانی کر رہے

ہیں اور ایک "آنی لذت" کے لئے "ابدی راحت" کو ہاتھ سے  
 دیدینے میں کس قدر جری ہیں ؟  
 شہاب اسی خیال میں نہک تھا کہ کسی آدمی نے زمین کا دروازہ  
 کھٹکھٹایا اور ایک خط دیکر چٹا گیا۔

"شہاب صاحب آپ سے ملے ہوئے ایک زمانہ ہو گیا، لیکن  
 یہ کوئی اتفاقی امر نہیں تھا بلکہ اس میں میرا قصداً ارادہ شامل تھا  
 میں چاہتی تھی کہ آپ سے نہ ملوں اور آپ سے ملنے کا خیال بھی دل  
 سے محو کر دوں لیکن اس دو مہینے کے عرصہ میں میری کوشش کا نتیجہ  
 صرف یہ ہوا کہ آج میں اپنے آپ کو آپ کے سامنے مغلوب دیکھتی  
 ہوں اور میں نے سمجھ لیا ہے کہ وہ محبت جو ظلم کی طرف سے دل  
 میں پیدا ہو جاتی ہے اس کا دوا ممکن نہیں پھر بھی آپ سے اس  
 کی توقع کرتی ہوں دل میں ابھی نئی آگ ہے اور اضطراب اس قدر  
 بھی سمجھنے کا موقع نہیں دیتا کہ آگ بجانے والے بجھاتے نہیں  
 بہر حال میرے اعتراف شکست کو قبول کیجئے اور کم از کم یہ تو  
 محسوس نہ ہونے دیجئے کہ آپ مجھ سے برہم ہیں کہ یہ بھی کم لذت  
 نہیں ہے۔" "آخر"

شہاب نے یہ خط پڑھا اور اس کی پشت پر صرف یہ لکھ کر  
 بردائیں دام بر مرغ دگر نہ  
 کہ غفارا بلند ست آشیانہ



بہی کی دوپہراپنے کاروباری ہنگامہ کے لحاظ سے ایک خاص دلچسپی رکھتی ہے اور خصوصیت کے لحاظ سے فورٹ کا حصہ تو نہایت دلچسپ نمائش گاہ بن جاتا ہے۔ دوکانوں کی آرائش، ان کے سامنے موٹروں اور خوبصورت فشنوں کا باقاعدہ قطار میں کھڑا رہنا، مختلف رنگ کی ساریوں کا، قوس قزح کی پریوں کی طرح اپنے بیک و شوخ قدموں سے تلاطم و رنگ و نور پیدا کرتے رہنا یہ وہ معمولی مناظر ہیں جو روزنی شان سے نظر آتے رہتے ہیں۔ — ایک سیلر (کتب فروش) کی دوکان بھی اسی نوع کے ہنگامہ سے معمور ہے اور عین اس وقت جب کہ اختر بھی کسی کتاب کی تلاش میں ایک الماری کو دیکھ رہی ہے۔ — مالک دوکان ایک کلرک کو ہدایت کرتا ہے کہ "مسٹر شہاب کی کتاب واپس کر کے اطلاع دی جائے، کہ ہم اس وقت اس کی اشاعت سے مجبور ہیں اور اسی کے ساتھ یہ بھی لکھا جائے کہ ان کا حساب عرصہ سے معطل ہے، اور ہم اس سے زیادہ انتظار نہیں کر سکتے۔"

مسٹر شہاب! کتاب کی واپسی!! حساب کا معلق پڑا رہنا!!!  
اختر کے لئے یہ وہ اکتشافات تھے کہ تھوڑی دیر کے لئے وہ مہبوت ہو گئی  
اس نے الماری میں کتاب کی تلاش کو ختم کر دیا اور آہستہ آہستہ مالک کی  
میز کے پاس آکر دریافت کیا:-

”کیا براہ کرم آپ مجھے مطلع فرما سکتے ہیں کہ ابھی آپ نے جس کتاب کی واپسی کے متعلق حکم دیا ہے وہ کس کی ہے اور اگر کوئی حرج نہ ہو تو مجھے دکھائیے کہ وہ کس موضوع پر لکھی گئی ہے۔“  
اس نے یہ سن کر پہلے کچھ حیرت آمیز تاثر کیا، لیکن پھر اس خیال سے کہ ایک خاتون کی درخواست کا مسترد کرنا آئین تہذیب کے خلاف ہے اُس نے جواب دیا کہ:-

”جو کتاب سطر شہاب کی ہے جو کچھ عرصہ سے ممبئی میں مقیم ہیں اور علی گڑھ کالج کے نہایت ذہین و قابل گریجویٹ ہیں، لیکن بعض اوقات میں محسوس کرتا ہوں کہ اُن کا دماغ صحیح نہیں ہے اور جو کتاب اُنہوں نے بغرض اشاعت میرے پاس بھیجی ہے وہ غالباً اُسی وقت کی دماغی حالت کا نتیجہ ہے، جب وہ اغتدال سے ہٹ جاتا ہے، اس کا نام اُنہوں نے ”اہانات“ رکھا ہے اور جس میں نوا میں فطرت پر فلسفیانہ انداز سے بحث کی ہے، لیکن وہ اس قدر دقیق ہے کہ لوگ اس کو سمجھ نہیں سکتے اور آپ جان سکتی ہیں کہ ایسی کتاب کی اشاعت سے کیا فائدہ حاصل ہو سکتا ہے، کیا آپ وہ کتاب دیکھنا چاہتی ہیں؟“

اختر:- ”جی ہاں اگر کوئی حرج نہ ہو۔“  
اُس نے اپنا چہرہ اسی بھیج کر وہ کتاب منگائی اور اختر کو دے کر پھر اپنے کام میں لگ گیا۔  
اختر نے سب سے پہلے اس کے سرورق کو دیکھا جس پر مَرغ

حرفوں میں "الہامات" (Revelations) درج تھا اور اس کے نیچے (By: Shekale) از "شہاب" وہ شاید اب بھی یقین نہ کرتی کہ یہ وہی شہاب ہے لیکن جب اُس نے دوسرے صفحہ پر یہ عبارت تہدیہ دیکھی :-

### میں عنوان بناتا ہوں اس مجموعہ کا

"اس ستارہ صبحی کو جو ہر رات میرے ساتھ اس دنیا پر ایک مایوس نگاہ ڈالتا ہوا دامنِ آفتی میں اپنا چہرہ چھپا لیتا" تو وہ سمجھ گئی اور اس نے مالک دوکان سے کہا کہ :-  
 "کیا آپ مجھے بتائیں گے کہ سطر شہاب نے اس کا حق تصنیف کس قدر طلب کیا ہے؟"  
 مالک :- "ایک ہزار روپیہ"  
 اختر :- "کیا ممکن نہیں کہ دوسرا شخص یہ رقم ادا کر کے اس کتاب کو خرید لے اور آپ اپنی طرف سے وہ رقم شہاب کو پیش کر دیں؟"  
 مالک :- "لیکن پھر بھی سوال اشاعت کا رہ جاتا ہے اور غالباً وہ اس منظور نہ کریں گے کہ اس کی اشاعت میں تعاون ہو"  
 اختر :- "اس کی اشاعت کے مصارف کا اندازہ آپ نے کس قدر کیا ہے؟"  
 مالک :- "دو ہزار"

اختر: ”اور مٹر شہاب کے ذمہ آپ کا کس قدر مطالبہ ہے؟“  
 مالک: ”تین سو روپے۔“  
 اختر: ”میں ممنون ہوں گی اگر آپ مٹر شہاب سے دریافت کر کے  
 مجھے اطلاع دیں کہ وہ اس کتاب کی اشاعت کا زیادہ سے زیادہ کب تک  
 انتظار کر سکتے ہیں اور اپنے کلرک کو منع کر دیں کہ آج انہیں وہ مخربر نہ  
 بھیجے جس کے بھیجنے کا آپ نے حکم دیا ہے۔“  
 مالک دوکان نے جو اختر کے ہر سوال پر سراپا استفہام و استعجاب  
 ہوتا جاتا تھا، اس کو کچھ تامل کے ساتھ منظور کر لیا اور اختر اس کا شکریہ ادا  
 کر کے چلی گئی۔

(۱۰)

طفیل: ”اختر، یہ آج تمہارا حال کیا ہے، اگر تم سوکے نہیں اٹھیں  
 تو روتی ضرور ہو۔؟“  
 اختر: ”نہیں ذرا کلمند ہوں اور طبیعت مضحل ہے۔ یہ تو فرمائیے  
 دو تین دن سے آپ تھے کہاں؟“  
 طفیل: ”ہاں خوب یاد آیا، میں تم سے کہنا ہی بھول گیا کہ محمود  
 آئے ہیں اور میرے ہاں مقیم ہیں۔“  
 اختر: ”آپ انہیں کیوں نہ لائے؟“  
 طفیل: ”وہ آپ کے پاس آتے ہوئے دروازے پر تھے۔“  
 اختر: ”خوب، یہ آپ نے عجیب بات کہی، اچھا میں چلوں گی،“

مجھے تو ڈر نہیں معلوم ہوتا۔ کب آئے ہیں! شہاب صاحب سے نہیں ملے؟  
 طفیل: ”کل آئے ہیں اور صرف شہاب ہی سے ملنے اور اُن کو  
 راضی کرنے، لیکن سوال تو یہی ہے کہ ملیں کیونکر، محمود کا تو یہ حال ہے کہ  
 شہاب کے سامنے جانے کے خیال سے اُن کے بدن پر ریشہ طاری ہو جاتا  
 ہے۔“

اختر، جو باوصف اس کے کہ اُس کی محبت بڑی طرح ٹھکرائی جا رہی  
 تھی، اس بات کو بھی کسی طرح گوارا نہ کر سکتی تھی کہ کوئی اور بھی شہاب سے  
 شدید تعلق رکھے وہ چاہتی تھی کہ اس کے سامنے کانپنے والی ہستی صرف اسی  
 کی ہو اور اس میں کوئی دوسرا اس کا شریک نہ ہو، اس لئے اُس نے طفیل کی  
 گفتگو کو سنا اور خاموش رہ گئی، وہ دُنیا سے اپنے تمام تعلقات قطع کر کے  
 اپنی زندگی کے ہر لمحہ کو اب شہاب ہی کے تصور و خیال کے لئے وقف کر دینا  
 چاہتی تھی اور اس نے عہد کر لیا تھا کہ شہاب جس قدر زیادہ اس سے نفرت  
 کرے گا اسی قدر اس سے محبت کرے گی، اس لئے اب نہ اُسے طفیل کی  
 باتوں میں کچھ لطف آتا تھا اور نہ وہ محمود کے واقعات و حالات سے  
 دلچسپی لے سکتی تھی کہ ساری دُنیا سے منہ موڑ کر اپنی زندگی کو شہاب ہی کی  
 خاموش پرستش کے لئے وقف کر دے اور بیا اوقات اُس نے اپنے تھیٹر  
 کے کاروبار کو بھی بند کر دینا چاہا اور وہ شاید ایسا کر گزرتی، لیکن چونکہ شہاب  
 کی مالی حالت اچھی نہ تھی جس کا علم اُسے ایک دن قبل کتب فروش کی دوکان  
 پر بوجھ کا تھا، اس لئے اس نے یہ ارادہ ترک کر دیا اور اب زیادہ اہٹاک

کے ساتھ اس میں حصہ لینا چاہتی تھی، تاکہ وہ زیادہ آزادی کے ساتھ شہاب کی خدمت کر سکے۔

طفیل، اختر کی خاموشی پر سکوت سے غور کر رہا تھا کہ خادم اندر آیا اور اُس نے ایک لفافہ اختر کو دیا، یہ لفافہ اسی کتب فروش کا تھا اُس نے لکھا تھا:-

”معاف فرمائیے تعمیل ارشاد میں ذرا تاخیر ہوئی، لیکن اس کی وجہ یہ تھی کہ ہماری تحریر کے جواب میں مسٹر شہاب نے میرے نمائندہ کو بلایا تھا، چنانچہ وہ آج دوپہر کو وہاں گیا۔ مسٹر شہاب علیل تھے اور تب شاید یہ تھی اس لئے کوئی تفصیلی گفتگو تو نہیں ہو سکی، البتہ اس قدر ضرور معلوم ہوا کہ وہ اس پر بھی راضی ہیں کہ اُن کی کتاب کبھی نہ شائع کی جائے، اس باب میں ہم آپ کی ہدایت کے منتظر ہیں۔“

اختر اس تحریر کو دیکھتے ہی ایسی گھبراہٹ ہو گئی کہ طفیل کو پوچھنا پڑا، لیکن اختر نے کوئی جواب نہ دیا اور اندر جا کر فوراً تیرہ سو چک لکھا اور کتب فروش کو ہدایت کی کہ:-

”ہزار روپیہ فوراً مسٹر شہاب کو پہنچا دیجئے اور تین سو روپیہ اُن کی کتابوں کے حساب میں جمع کر لیجئے اسی کے ساتھ اُن کو اطلاع دیجئے کہ آپ کی کتاب کا معاوضہ ایک ہزار بھیجا جاتا ہے۔“  
روپیہ کے مطالبہ کا کوئی ذکر نہ کیجئے، لیکن براہ کرم اس کا پورا

محافظ رہے کہ یہ راز میرے آپ کے سوا تیسرے شخص کے علم میں  
 نہ آئے، مجھے امید ہے کہ آپ میری اس درخواست کو رد نہ  
 فرمائیں گے، اس وقت دوستی ہیں اور زیادہ سے زیادہ تین  
 بجے تک آپ اس چمک کی رقم بنک سے وصول کر کے چار بجے تک  
 اُن کو پہنچا سکتے ہیں، مجھے یقین ہے کہ آپ اس قدر تکلیف  
 گوارا فرما کر مجھے ممنون ہونے کا موقع دیں گے، کتاب کا مسودہ  
 کل میرے پاس گیا رہ بارہ کے درمیان بھیج دیتے۔

چمک بھیج کر وہ ادھر سے تو مطمئن ہو گئی، لیکن شہاب کی خبر علالت  
 نے جو اضطراب پیدا کر دیا تھا اس کے دور ہونے کی تدبیر اس کی سمجھ میں نہ  
 آتی تھی کیا وہ خود جائے؟ لیکن اس نے خیال کیا کہیں ایسا نہ ہو وہ ملنے  
 سے انکار کر دیں تو کیا طفیل و محمود کو بھیجا جائے؟ لیکن کس بہانہ سے  
 اور یہ کہ اُن کا وہاں جانا اس کے دل کو کیونکر مطمئن کر سکتا ہے، وہ دیر تک  
 اندر بیٹھی ہوئی اسی الجھن میں مبتلا رہی اور آخر کار اس نے فیصلہ کر لیا کہ بعد مغرب  
 خود جائے گی، اب سوال یہ تھا کہ تین چار گھنٹے انتظار کے کیوں کر بسر کیے جائیں  
 سو اس کے متعلق اُس نے یہی مناسب سمجھا کہ اس عرصہ میں وہ محمود سے جا کر  
 مل آئے۔

محمود جو تین ماہ کے اندر اپنی حیات از دو اجی سے بخوبی سیر ہو چکا تھا  
 اب پھر یہی آیا تھا تا کہ کسی طرح وہ شہاب کو راضی کر لے، کیونکہ شہاب ہی  
 ایک شخص تھا جس کی صحبت میں وہ حقیقی لطف زندگی کا حاصل کرتا تھا وہ سمجھتا

تھا کہ نکاح ہو جائے کے بعد اس کی زندگی کے لئے کوئی بہتر مشغلہ ہوتا آجائے گا لیکن وہ حقیقت سے بے خبر تھا اور شاید اسے یہ خبر نہ تھی کہ سکیئہ جب اس کی بیوی ہو کر گھر آئے گی، تو وہ کسی کی بہو بھی ہو جائے گی، پھر شادی کے بعد ایک ماہ تک اسے اس تغیر کی خبر نہیں ہوئی جو سکیئہ کے آتے ہی گھر کی فضا میں ہو گیا تھا، لیکن اس کے بعد اس نے محسوس کرنا شروع کیا کہ اس کی مسرتوں میں کچھ تلخی بھی شامل ہے اور سکیئہ کسی اندرونی خلش کی وجہ سے ہر وقت طول و منخل رہتی ہے، ہر چند سکیئہ نے دریافت کرنے پر ہر مرتبہ بات ٹال دی لیکن محمود کے تجسس نے آخر کار اسے بتا دیا کہ اگر وہ خوش رہ سکتی ہے تو صرف اسی صورت سے کہ سکیئہ کو نیکر علیحدہ رہے اور وہ اس پر قادر نہ تھا، کیونکہ ابھی اس کی کوئی مستقل آمدنی نہ تھی اور دوسرے اس سبب سے کہ اس کے والد ہنوز زندہ تھے، اور ان کے سامنے کسی طرح وہ اس کی جراثیم نہ کر سکتا تھا، اس نے بہت کوشش کی کہ اس کی ماں اور بیوی کے تعلقات میں جو کشیدگی پیدا ہو گئی ہے، دور کر سکے لیکن وہ اس میں کامیاب نہ ہوا اور آخر کار گھبرا کر پھر بہتی چلا آیا کہ شاید پھر شہاب اس سے راضی ہو جائے اور چند دن اس کی لطیف صحبتوں میں اپنے نگر کو در کر سکے۔

ہر چند پہلے بھی وہ سمجھتا تھا کہ شہاب کا رام کرنا آسان نہیں ہے، لیکن ابی آکر جب وہ اس سے زیادہ قریب ہو گیا تو اس کا خوف اور زیادہ بڑھ گیا اور شہاب کے پاس جانے سے اس کا بدن کا پٹنے لگا، ہر چند وہ جانتا تھا کہ شہاب اسے نکال نہ دے گا، اسے یہ بھی یقین تھا کہ وہ اس سے باتیں بھی



کرے گا، لیکن یہ امر کہ وہ شہاب ہو کر اس سے ملے گا — ایسا مشکل مسئلہ تھا کہ نہ طفیل کوئی رائے دے سکتا تھا اور نہ اختر کوئی تدبیر بنا سکتی تھی، لیکن اختر نے کہا کہ ہر چند میں دو ماہ سے اُن سے نہیں ملی ہوں، لیکن آج شام کو صرف آپ کی وجہ سے جاؤں گی اور کوشش کروں گی کہ آپ کے متعلق اُن کے خیالات معلوم کروں لیکن ہے کہ اب اتنے دن گزرنے کے بعد برہمی میں کچھ کمی ہو گئی ہو، ظاہر ہے کہ آپ سے ان کو شدید تعلق تھا اور کیا عجب ہے کہ آپ کی جدائی کی تکلیف نے اُن کے اصول میں کوئی تغیر پیدا کر دیا ہو، بہر حال کل تک اس مسئلہ کو ملتوی رکھیے، لیکن خدا کے لئے بتائیے کہ آپ کیوں ایسے شخص کے گرویدہ ہیں جو محبت سے اس قدر یگانہ اور خلوص کا اس درجہ دشمن ہے؟

محمودؒ اختر صاحب، آپ نے شہاب کے متعلق رائے قائم کرنے میں غلطی کی ہے، میرے نزدیک اس سے زیادہ محبت کرنے والا انسان فطرت نے پیدا ہی نہیں کیا، لیکن یہ یقینی ہے کہ اس کے اصول محبت عام لوگوں کے اصول سے بالکل علیحدہ ہیں، مثلاً دُنیا کا دستور ہے کہ اپنا خلوص ظاہر کرنے کی کوشش کرتی ہے، لیکن شہاب کے لئے اس سے زیادہ قابل نفرت چیز اور کوئی نہیں ہے، اس سے کسی نے خلوص کا اظہار کیا اور اُسے اُس کے خلوص کی طرف سے شک پیدا ہوا، اس کے ہاں فلسفہ احساس یہ ہے کہ جو ”دُکا ہوں کی التجاؤں کو نہیں سمجھتا، اس کے سامنے زبان کو شرمندہ، ٹھکم نہ کرو“ اس لئے آپ دیکھتی ہیں کہ دنیا میں اس کے ملنے والے مفقود ہیں اور نہ وہ کسی سے

منا پسند کرتا ہے، آپ یقین کیجئے کہ شہاب کا پورا مطالعہ کرنے کے بعد ایک انسان اس کی پرستش پر مجبور ہو جاتا ہے، اس سے زیادہ محنت و خلوص کھنے والا، اس سے زیادہ ایشار کرنے والا اور اس سے زیادہ دانشمند شیرمیر نہیں آسکتا، میں تو ایسا محسوس کرتا ہوں کہ اس کے برہم ہونے سے فطرت مجھ سے روٹ گئی ہے اور زندگی کا لطف مجھ سے ہمیشہ کے لئے چھین لیا گیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ میں نے شہاب کے کہنے پر عمل نہ کر کے اپنی حیات کو داغدار بنا لیا ہے اور اُس کی پیشین گوئیاں ایک ایک کر کے میرے سامنے آرہی ہیں لیکن مجھے معلوم ہے کہ اس کا علاج بھی وہی کر سکتا ہے اور اب اسی درد کو بہاں لے کر آیا ہوں، آہ، اختر صاحبہ افسوس ہے کہ آپ نے شہاب کا مطالعہ دور سے کیا ہے، ورنہ شاید آپ سب سے پہلے اس کے دیوتا ہونے پر ایمان لے آتیں ۛ

اختر ۛ حضرت دور ہی سے مطالعہ کرنے کی سزائیں مجھے ایسی سخت مل چکی ہیں کہ نزدیک سے مطالعہ کرنے کی ہمت مجھ میں مفقود ہو گئی ہے، علاوہ اس کے نزدیک کا مطالعہ کرنے والوں کی مثال بھی میرے سامنے موجود ہے خدا کے لئے آپ اُس زندگی کی دعوت مجھے نہ دیجئے جس کی تلخ کامیوں کا مشاہدہ کر چکی ہوں ۛ

محمود ۛ نہیں، میں آپ کو دعوت نہیں دیتا، بلکہ ایک واقعہ کا اظہار کرتا ہوں، چونکہ آپ نے شہاب کے سمجھنے میں غلطی کی ہے، اس لئے میں نے اس غلطی کے دور کرنے کی کوشش کی، ورنہ میرے ان کے درمیان جو معاملہ

ہے وہ نہ بیان ہو سکتا ہے اور نہ کوئی سمجھ سکتا ہے، بہر حال میں شکر گزار ہوں کہ آپ میرے لئے آج وہاں جانے کی تکلیف گوارا فرمائیں گی لیکن مجھے اندیشہ ہے کہ کہیں آپ کی گفتگو سے وہ یہ نہ سمجھ لیں کہ یہ تحریک میری طرف سے ہے اور ان کا یہ سمجھ لینا زیادہ مضر ثابت ہوگا۔

( ۱۱ )

آخر چلنے کو تو چل دی اور بالکل اس طرح جیسے کوئی مجرم عدالت کی طرف جاتا ہے یا دم خوردہ غلام اپنے آقا کے پاس، لیکن جس وقت فطری غیرت و خودداری کا خیال آتا ہے تو وہ کبھی یکسر استفہام ہو جاتی اور کبھی سراپا حیرت و استعجاب، وہ چاہتی تھی کہ راستہ سے لوٹ جائے، وہ کوشش کرتی تھی کہ شہاب کو اپنی صورت نہ دکھائے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ اس وقت اپنے کو بالکل ایسا ہی مجبور پاتی تھی جیسے کوئی عورت اپنی ساری کا پاؤں دوسرے کے ہاتھ میں پہنچ جانے کے بعد کہ مبادا کشمکش میں وہ کھل جائے۔ وہ چلی جا رہی تھی اور ہر قدم پر ایک دنیا کے گفتگو، تیار کرتی جاتی تھی وہ شہاب کے مکان کے نزدیک ہوتی جاتی تھی اور اس کی نسائیت کی ناز آفرینی شہاب کے ذہن دل ہی دل میں ایک دفتر الزامات بھی مرتب کرتی جاتی تھی، وہ خیال کرتی تھی کہ جب میں اس کے سامنے پہنچوں گی تو وہ اپنی تحریر پر یقیناً تادم ہوگا اور چونکہ ندامت انتہائی درجہ اعتراف قصور کا ہے اس لئے میں اس کے اس اعتراف کو قبول بھی کر لوں گی، لیکن واقعہ یہ ہے کہ محبت کرنے والا دل اگر ایک طرف خدائے تاویلات ہے تو دوسری طرف وہ پرستار حقائق بھی ہے

جب تک خیال کی دنیا سے اُسے واسطہ ہے وہ ایک بادشاہ ہے لیکن جہاں حقیقتوں سے دوچار ہوا وہ سراپا امتیاج و سوال نظر آنے لگتا ہے۔ جس وقت تک اختر وہاں نہ پہنچی تھی وہ دلائل و براہین، حقوق و مطالبات، کے دشمن و خنجر سے اپنے کو ہمہ تن آراستہ پاتی تھی لیکن جس وقت وہ شہاب کے سامنے پہنچی تو سوارِ عرش و لرزش کے کچھ نہ بقی شہاب باوجود اسکے اُسے تپ شدید بھی ایک کرسی پر بیٹھا ہوا کچھ لکیر ہاتھ، اُس نے اُٹھ کر اختر کی پذیرائی کی اور چاہا کہ اس سے ہاتھ ملائے لیکن اُس نے ہاتھ بڑھا کر کھینچ لیا کہ مبادا وہ ہاتھ کی غیر معمولی گرمی سے اس کی تپ کا حال جان لے، اختر یہ خیال دل میں لیکر آئی تھی کہ شہاب بستر پر پڑا ہو گا، کراہ رہا ہو گا، اس کی تیمارداری کرے گی رات بوجاگ کر کاٹ دے گی۔ لیکن اسے دیکھ کر سخت حیرت ہوئی کہ وہ اس وقت بھی نہایت سکون و اطمینان کے ساتھ کام میں مصروف تھا، تاہم ظرافت معمول اس کے ہاتھ نہ ملانے سے اور چہرہ کی تازت و سُرخی سے سمجھ گئی کہ تپ تو ہے لیکن وہ اس کو ظاہر کرنا نہیں چاہتا۔

چونکہ اختر کو ایک نوع کی شکست ہوئی تھی، اس لئے اُس نے اپنی ذہانت ثابت کر کے شہاب کے ضبط سے انتقام لینے کے لئے آخر کار یہ کہہ ہی دیا کہ ”جب آپ کی طبیعت خراب ہے تو کیوں اس قدر محنت کرتے ہیں؟“

شہاب: ”یہ آپ سے کس لئے کہا؟“

اختر: ”آپ کے چہرہ کی غیر معمولی تنہا ہٹ نے۔“

شہاب: ”کیا مسرت سے ایسا ہونا ممکن نہیں؟“

اخترؔ۔ لیکن ہر ممکن بات واقعہ تو نہیں ہوتیؔ  
 شہابؔ۔ آپ ممکن کو کہتی ہیں؟ میں تو سمجھتا ہوں کہ دنیا میں وہ  
 بات بھی جس کو محال ہونا چاہیئے بسا اوقات واقعہ میں تبدیل ہو جاتی ہے اور  
 اس کی مثال آپ کا یہاں تشریف لانا ہے، خیر میں اس ذکر کو چھوڑتا ہوں ورنہ  
 آپ پھر میرے ادھر کوئی الزام رکھ کر خود ہی برہم ہو جائیں گی۔ ہاں یہ تو فرمائیے  
 آج کل آپ کے مشاغل کا کیا حال ہے؟  
 اخترؔ۔ خیر شکر ہے کہ اگر آپ کو میرے حال کی پروا نہیں تو میرے  
 مشاغل کی طرف تو اعتنا ہےؔ

شہابؔ۔ اس لئے کہ آپ کا حال اسی سے وابستہ ہے (معاف  
 کیجئے میں ماضی و مستقبل سے بحث نہیں کرتا) اور اگر اس سے ”ذہنیات“ کی  
 دنیا مراد ہے سو اس سے میرا بے خبر رہنا ہی اچھا تا کہ میں اپنی در ماندگی سے  
 آگاہ ہوں اور مشکل سے کسی کے درد تمنا کا حریت ہو سکتا ہوں، اگر آپ اجازت  
 دیں تو عرض کروں کہ میرا آپ کی اس تحریر پر جس کا جواب سوا میرے ہر شخص  
 کی طرف سے صرف ”سپردگی“ ہو سکتا تھا، اس قدر سخت لکھ دینا، صرف اسی  
 لئے تھا کہ میں جذباتِ محبت کی حقیقی عزت کرنے کا اہل نہیں ہوں اور میرے  
 کیش میں کفر ہے کہ جو بات میرے امکان میں نہ ہو اس کے متعلق کسی کے دل  
 میں کوئی غلط توقع قائم کروںؔ

اخترؔ۔ خیر جانے دیجئے، یہ تو میں سب کچھ سمجھ چکی ہوں اور اس وقت  
 میرے آنے کا مقصود شکایت پیش کرنا نہ تھا بلکہ صرف خیریت مزاج معلوم

کرنے اور آپ سے رخصت ہونے کے لئے آئی تھی۔  
 شہاب: کس طرف کا قصد ہے، کیا بمبئی سے زیادہ ہنگامہ پسند  
 دینا کوئی اور آپ نے تلاش کر لی ہے؟

اختر: ہاں ایک دنیا خلوت و گوشہ گیری کی ایسی ہے جہاں میرے  
 لئے بمبئی کی نفاس سے زیادہ ہنگامہ ہے اور اسی کی تلاش میں یہاں سے جا رہی  
 ہوں، آپ ایسی صورت میں کس جگہ کا انتخاب کرتے؟

شہاب: میں؟ میرے لئے تو ہر وہ جگہ جہاں میں بیٹھ جاؤں ایک  
 مکمل خلوت کدہ ہے، کیونکہ میرے نزدیک خلوت کے لئے کسی غیر آباد اور  
 سنان مقام کا ہونا ضروری نہیں بلکہ خود اپنا عمق قلب کافی ہے جہاں ہنگامہ  
 حشر کی بھی رسائی نہیں۔

اختر: یہ صحیح ہے لیکن میرے دل کی گہرائیاں تو مجھ سے چھپیں لی  
 گئی ہیں اور میں اس حد تک مجبور ہوں کہ اس چھپیں لینے والے کا نام بھی  
 نہیں لے سکتی۔

چونکہ شہاب کی تپ تیز ہوتی جا رہی تھی اس لئے وہ اٹھا کر رام  
 کرسی پر جا کر لیٹ رہے لیکن اُسٹے ہی اس کا دماغ چکرایا اور قبل اس کے  
 کہ اختر بڑھ کر اس کو سنبھالتی وہیں فرش پر چکر کر گر پڑا۔

شہاب کی علالت کو ایک ماہ سے زائد زمانہ گزر گیا اور اس دوران  
 میں اختر و محمود نے اپنے اوقات کا اکثر حصہ اس کی تیمارداری میں صرف کیا۔  
 اول اول تو اسے ہوش ہی نہ تھا کہ کون اس کا معالج ہے اور کون تیمار دار

لیکن جب ذرا مرض میں تخفیف ہوئی اور اس نے آنکھ کھول کر سب سے پہلے محمود کو دیکھا تو یقیناً اس کے چہرہ پر مسرت کے آثار نمودار ہوئے لیکن وہ معمولی مزاج پر سی کے حدود سے آگے نہیں بڑھا۔

اختر جس محنت و خلوص کے ساتھ اس کی بیمار داری میں مصروف تھی اُسے شہاب اچھی طرح محسوس کر رہا تھا اور اس لئے وہ بے چینیوں جو ایک منت پذیر کی کا بار برداشت نہ کر سکنے والے دل میں پیدا ہو سکتی ہیں اندر ہی اندر اس کو مضطرب کر رہی تھیں، وہ چاہتا تھا کہ اب یہ منظر کسی طرح ختم ہو، وہ کہتا تھا کہ "میری حالت اب اس قدر زیادہ توجہ کی محتاج نہیں۔" لیکن اختر مسکرا کر ہنسکر ٹال جاتی اور وہ پھر اُس خاموشی کے ساتھ جو ضبط کی آخری حد ہے سر جھکا کر رہ جاتا۔

زمانہ گزرتا گیا اور شہاب کی حالت سنبھلتی گئی حتیٰ کہ صرف ضعف باقی رہ گیا۔ ایک شام جب کہ شہاب کے پٹنگ کے پاس اختر کے سوا اور کوئی موجود نہ تھا اور ڈاکٹر کی ہدایات کے مطابق ضربات نبض شمار کرنے کے لئے شہاب کی کلائی کو اپنی نازک انگلیوں کی گرفت میں لے ہوئے تھی تو پہلی مرتبہ شہاب نے محسوس کیا کہ اس کے ہاتھ کی نرمی اس کے دل کو متاثر کر رہی ہے اور وہ ایک خاص قسم کی حرارت و تپش محسوس کر رہا ہے، اس نے فوراً اپنا ہاتھ ہٹا لیا اور کہا کہ "اب تو میں اچھا ہوں، ڈاکٹر کی ہدایت پر اس قدر سختی کے ساتھ عمل نہ کیجئے کہ جس ہمیشہ اپنے کو بیمار سمجھنے پر مجبور ہوں، علاوہ اس کے یوں بھی آپ جب دیکھیں گی قلب و نبض کی حرکت سریع ہو جائے گی اور میں اسی طرح علیل بنا رہوں گا۔"

اس کے بعد جب دونوں طرف سکوت طاری ہو گیا اور کچھ دیر بعد شہاب نے جو دیر سے دل ہی دل میں اختر کے لطف و ایثار کا تجزیہ کر رہا تھا، دفعۃً یہ سوال کیا کہ۔

”اختر صاحبہ اگر آپ کے ساتھ کوئی شخص اسی قدر لطف و محبت کا سلوک روا رکھتا جو آپ کی طرف سے میری بیماری کے زمانہ میں ظاہر ہوا تو آپ کیا کریں؟“

اختر جو کبھی شہاب کی طرف سے ایسے سوال کی توقع نہ کر سکتی تھی یہ سن کر حیرت زدہ سی ہو گئی اور ایک منٹ تامل کرنے کے بعد اس نے جواب دیا کہ۔

”اول تو میری طرف سے کوئی خاص بات ایسی ظاہر نہیں ہوئی جسے آپ غیر معمولی لطف و محبت سے تعبیر کریں اور اگر میں اسے تسلیم بھی کر لوں تو میرے پاس کوئی جواب نہیں ہو سکتا کیونکہ مجھے معلوم ہی نہیں اس کی لذت کیا ہے اور دل اس نوع کے خلوص سے کس حد تک متاثر ہوتا ہے“ آپ ہی ارشاد فرمائیے۔“

شہاب۔ ”میں تو ایسی صورت میں اس سے ملنا ترک کر دیتا یا اس کو مجبور کرتا کہ جو کچھ میں کہوں اس پر عمل کرے۔“

اختر ہر چند اس وقت تک ایک خاص قسم کا حزن و ملال اپنے دل میں لئے ہوئے تھی لیکن شہاب کے اس جواب پر بے اختیار مسکرا دی اور بولی کہ۔

”میری رائے میں آخری فقرہ کچھ اضافہ کا محتاج ہے اور وہ یہ کہ جب



وہ میرے کہنے پر عمل کرنے کے لئے آمادہ ہو جاتا تو میں اس سے کہتا کہ  
اب تم مجھ سے نہ ملو۔

شہاب (مسکرا کر) ”آپ بڑی خطرناک حد تک ذہین ہیں، میں  
سمجھتا ہوں آپ کے اس جلد کی روح کو گویا آپ پہلے سے سدباب کرنا چاہتی  
ہیں کہ اگر میرے دل میں یہ خیال بھی ہو تو نکال دوں، لیکن آپ یقین کیجئے  
کہ میرے ذہن میں یہ بات نہ تھی، ورنہ آپ کے اس کہنے پر بھی میں اس  
کہنے سے باز نہ آتا۔“

اختر: ”تو پھر فرمائیے، کوئی حکم دیجئے میں اس کی تعمیل کروں۔“  
شہاب: ”فی الحال میری التجا یہ ہے کہ آپ ہفتہ میں دو بار سے  
زائد آنے کی تکلیف گوارا نہ کیجئے اور وہ بھی شام کو صرف ایک گھنٹہ کے لئے۔“  
اختر اس کا جواب کچھ دینا ہی چاہتی تھی کہ طفیل آگیا اور اُس کے  
پچھے ڈرتے ڈرتے محمود بھی، شہاب نے اس خیال سے کہ براہ راست محمود  
سے گفتگو کرنے کا موقع نہ ملے، ان لوگوں کے آتے ہی طفیل کو اپنا مخاطب  
بنایا اور دریافت کیا کہ:-

”آپ نمائش گاہ گئے تھے؟“

طفیل سمجھ گیا کہ شہاب کا اصل مقصد کیا ہے اس لئے اُس نے  
جواب دیا کہ ”گیا تو تھا لیکن نہایت عجلت میں، محمود نے وہاں زیادہ گہرا مطالعہ  
کیا ہے اور بعض بعض محبتوں اور تصویروں کو بہت غور سے دیکھا ہے۔“  
شہاب: ”میں تو آپ کی رائے معلوم کرنا چاہتا ہوں، سنا ہے کہ

فیروز کا بُت اور جہانگیر کا نقش زیادہ پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے  
 ان کا موضوع کیا ہے؟

طفیلؒ ”محبت کا موضوع تو حقیقتاً ”پرستش آتش“ ہے۔ ایک  
 حسین لڑکی پرستش کے تمام جذبات اپنے خدوخال میں لیے ہوئے گردن  
 جھکائے دونوں ہاتھ جوڑے ہوئے سامنے ایک شعلہ کی پرستش کر رہی ہے  
 اور اس میں شک نہیں کہ وہ نمائش گاہ کا بہترین بُت ہے لیکن مجھے تو  
 عنوان نے اور زیادہ لطف دیا (محمودؒ سے مخاطب ہو کر) کیا فقرہ ہے  
 تمہیں یاد ہو گا؟

Chase after happiness. محمودؒ  
 ”اختلاط شعلہ و بلور“

شہابؒ: ممکن ہے محبت، محبت ہونے کے لحاظ سے اچھا ہو لیکن  
 میرے نزدیک یہ عنوان اس کے لئے حد درجہ ناموزوں ہے، بہت ساذک  
 اصل خیال یہ ہے کہ وہ پرستش کی حالت میں غور سے کو بھی قابل پرستش قرار  
 دیتا ہے اس خیال کا منظر اس نے غلط منتخب کیا یہ خیال صرف تصور میں  
 بدرجہ اتم ظاہر ہو سکتا ہے کیونکہ جب تک شعلہ و بلور کا فرق نہ ظاہر  
 کیا جائے اور پھر اسی کے ساتھ شعلہ کے اثر سے بلور کا رنگین ہونا اور بلور  
 کے اثر سے شعلہ میں مصاحت کا پیدا ہونا نہ نمایاں ہو، اس عنوان کا مصداق  
 پیش نظر ہو ہی نہیں سکتا، پھر اک پرستار جمیل کے چہرہ کا آتش مقدس کے  
 سامنے ارغوانی ہو جانا اور آتش مقدس کا حسن صبح کے ردِ بد و کسبِ بلور

کرنا ایک محبتہ میں کیونکر ظاہر ہو سکتا ہے۔ یہاں ایک جسم جامد اور بت تریش کا اوزار بیکار ہے اس کے لئے صرف سطح درنگ کی ضرورت ہے ہاں جہانگیر کی تصویر کا موضوع کیا ہے؟

طفیل: تصویر کا موضوع بالکل ظاہر نہیں کیا گیا اور غالباً ہی جدت ہے جس نے اس کو اور زیادہ شہرت دیدی ہے، جہانگیر نے اعلان کر دیا ہے کہ جو شخص اس تصویر کا موضوع بتا دے گا اس کو یہ نقش تحفہ دیا جائے گا۔

شہاب: کیا آپ تصویر کی کیفیت بیان کر سکتے ہیں؟  
طفیل: ایک سوار ایک عورت کو پامال کرتا ہوا اپنے گھوڑے کو نہایت قیزی سے دوڑائے جا رہا ہے اور اس کے آگے ایک جاب رنگین ہوا میں اڑتا چلا جا رہا ہے، پیچھے ایک انسانی حجم ہے جو سوار کے سر کے قریب نظر آتا ہے۔ یہ ہیں تصویر کے نقوش۔

شہاب: سوار کی عمرو وضع کیا ہے؟  
طفیل: سوار جوان ہے اور اس کی وضع سے رنگین مزاجی ظاہر ہوتی ہے۔

شہاب: (ذرا تامل کرنے کے بعد) طفیل صاحب، یہ تصویر تو آپ کی ہوگئی؟

طفیل: کیا موضوع آپ کی سمجھ میں آگیا؟  
شہاب: یقیناً اور اگر میرے بتائے ہوئے موضوع کے خلاف مصور نے کسی اور خیال کو ظاہر کیا ہے تو بالکل لغو ہے۔

طفیل :- بتائیے میں تصویر ملنے پر حاضر کروں گا ؟  
 شہاب :- میں بتاتا ہوں لیکن اس شرط کے ساتھ کہ اختر صاحبہ  
 اس تصویر کو قبول کریں، کیونکہ میرے نزدیک اس سے درس حاصل کرنے  
 کی ضرورت انہیں کو ہے ۔  
 اختر :- مجھے منظور ہے اور میں اس تصویر کو نہایت عزت کے  
 ساتھ رکھوں گی ۔

شہاب :- اچھا تو سنئے ۔ سوار سے مقصود نوع انسان ہے یا  
 انسان کی وضع کی ہوئی موجودہ تمدن کی ہیئت اجتماعی۔ جناب رنگین سے  
 اس نے دنیاوی مسرتیں مراد لی ہیں اور مجبور سے موت یا انقطاع مسرت  
 عورت سے جس کو سوار روندتا ہوا جا رہا ہے وہ جماعت بشری مراد ہے جس  
 کے حقوق کا لحاظ نہیں کیا جاتا۔ حاصل کلام یہ ہے کہ ہم مسرت کی جستجو میں  
 جس کی حقیقت ایک جناب یا بلبہ سے زیادہ نہیں ہے بہت سی حقیقتوں  
 کو پامال کرتے ہوئے گزر رہے ہیں اور حال یہ ہے کہ موت ہر وقت سر پہ  
 سوار ہے، اس لئے میرے نزدیک اس کا بہترین عنوان صرف —  
 (Chase after happiness) (تعاقب مسرت)  
 ہو سکتا ہے ۔

طفیل :- حقیقت یہ ہے کہ آپ ساذہین انسان ہونا مشکل ہے  
 مجھے یقین ہے کہ اگر مصوّر نے کسی اور خیال سے یہ تصویر بنائی بھی ہے تو  
 بھی وہ اس عنوان کو سن کر اپنا خیال بدل دے گا ۔

اختر جو شہاب کی اس فراست کو دیکھ کر عجیب مسرت محسوس کر رہی تھی اور بربنائے محبت چاہتی تھی کہ شہاب ہی کی طرف سے یہ خیال پیش کیا جائے، بولی کہ:-

”کیوں نہیں آپ اس خیال کو مفصل طور پر لکھ دیتے کہ طفیل صاحب آپ کی طرف سے پیش کریں:-“

شہاب ”معاف کیجئے، میں اس طرح کے اسباب اقتدار و تقسیم کرتا ہوں، خود ان سے کام نہیں لیتا۔“

اس کے بعد تھوڑی دیر تک اور گفتگو رہی اور پھر طفیل و اختر دونوں قصد اٹھ کر چلے گئے، تاکہ محمود اور شہاب تہذیبی میں مل سکیں، شہاب نے اس کو محسوس کیا اور محمود سے مخاطب ہو کر بولا:-

”غائب! آپ (محمود) کی زندگی میں یہ پہلا موقع تھا کہ اُسے شہاب نے لفظ آپ سے مخاطب کیا ہو، برہم ہوں گے کہ میں نے اس وقت تک آپ سے گفتگو نہیں کی۔ لیکن آپ واقف ہیں کہ آج ہی میں ایک انجمن میں شریک ہونے کا اہل ہوا ہوں، بیماری کے دوران میں آپ نے جس محبت اور دل سوزی سے میری تیمارداری کی ہے اس کا احساس مجھے ہے اور جہتیت ایک انسان ہونے کے مجھ پر اس کا شدید لازم ہے، لیکن خیر، یہ تو بتائیے کہ آپ اب یہاں کیوں آئے ہیں؟“

محمود ”میں یہاں اسی لئے آیا ہوں کہ آپ سے اپنی غلطی کی معافی چاہوں اور جس طرح ممکن ہو آپ کی وہی شفقت پھر حاصل کروں جس پر میں

اس سے قبل تازہ کیا کرتا تھا۔ بہر حال ایک انسان ہوں اور انسان بھی معمولی فہم و ادراک کا، اگر کسی جذبہ کی بنا پر (خواہ وہ کیسا ہی ناجائز کیوں نہ ہو) میں نے حقیقت سے انحراف کیا اور آپ کے فرمان کی تعمیل سے قاصر رہا تو ایک غلطی و گناہگار کی حیثیت سے مجھے سزا دیجئے لیکن ہلاک نہ کیجئے۔  
**شہاب**۔ یہ آپ کیا فرماتے ہیں، کس کی خطا اور کیسا گناہ؟ آپ نے ایک کام کو اپنے لئے بہتر سمجھا، کیا میں اس کا مخالف تھا خاموش ہو گیا، اب سزا اور ہلاکت کا ذکر کیا، یقیناً میں آپ کو اچھا سمجھتا ہوں، آپ کو جو تعلق میرے ساتھ ہے اسے محسوس کرتا ہوں، لیکن یقیناً کیجئے کہ میرے آپ کے درمیان ایک خلا پیدا ہو گیا ہے جس کا پُر ہو: محال ہے، اس لئے اب آپ اس کا تو ذکر ہی نہ کیجئے اور ہمیشہ اس کا یقین رکھئے کہ میں دشمن ہونے کی حالت میں بھی آپ کے مخلص ترین احباب سے بہتر ثابت ہوں گا۔

**محمود**۔ اس کا مجھے یقین تھا اور ہمیشہ رہے گا، لیکن میں تو آپ سے کچھ اس سے زیادہ چاہتا ہوں اور میری اس خواہش کی حقیقی روح آپ پر ظاہر ہے۔

**شہاب**۔ (گھڑی دیکھ کر) ”آپ تکلیف کر کے دوا اٹھا دیجئے اور پھر وہ سُرخ جذبہ کی کتاب جو میز کے کنارے نظر آ رہی ہے، کرسی پر لیٹ کر دیکھئے میں ذرا کسلمند ہو گیا ہوں اور آنکھیں بند کر کے کچھ دیر خاموش رہنا چاہتا ہوں۔“

آپ نے یقیناً کبھی بالوں کی اس نم آلود خنکی کو محسوس کیا ہوگا جو ہانے کے بعد خشک ہو جانے پر سبھی باقی رہ جاتی ہے، بس ایسی ہی ایک شام بھی جب شہاب ساحل قزاقہ کے پتھروں پر بیٹھا ہوا ماستاب کے بلند ہونے کا انتظار کر رہا تھا، مغرب کی طرف بہت دور سمندر کا وہ افقی حصہ جہاں پانی کی سطح کچھ بلند نظر آتی ہے ایک سمیں خط بنتا جگڑتا نظر آ رہا تھا اور شہاب نہایت غور سے اس خط کے تابناک، مضطرب کو دیکھ رہا تھا۔ ادھر چاند کی دیوری اپنی مینا سے سمیں سے ہلکے رنگ کی شراب ندریں چھلکاتی ہوئی نمودار ہو رہی تھی اور سطح آب پر سایہ کی تاریکی جو مشرق کی جانب سمتی جا رہی تھی تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ سمندر بیدار ہو کر آہستہ آہستہ آنکھیں کھول رہا ہے آخر کار چاندنی بڑھی اور تمام سرزمین بستی پر پھیل گئی۔

سمندر کا جوش بڑھ رہا تھا اور ساحل اُن جاذب نظر روشنیوں کو لئے ہوئے جن کا جھلانا حقیقتاً ایک انسان کے لئے صرف دعوتِ معیت ہے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گھبرا کر پیچھے ہٹتا جاتا ہے اور بلند بہروں کے لئے جگہ چھوڑتا جا رہا ہے۔

شہاب جس کی صحت اب بالکل اعتدال پر تھی غور کر رہا تھا کہ اگر چاند جس کی صورت دیکھ کر سمندر اس قدر بے قرار ہو جاتا ہے، قریب تر آجائے اور زمین اپنی کشش کو ذرا ضعیف کر دے تو کیا ہو؟ سارے سمندر کا جوش کھا کر بلند ہونا اور زمین کی سطح سے لیکر چاند کی سطح تک نیچے سے اوپر کی طرف

چڑھنے والی ناقابل اندازہ وسعت رکھنے والی درخشاں آبشار میں تبدیل ہو جانا، یقیناً یہ ایسا منظر نہیں ہے کہ انسان کا متخیلہ بھی اس کی صورت گری کر سکے، اس کا خیال ابھی اسی حد تک پہنچا تھا کہ اس کی پشت کی طرف کوئی شخص بیچ پر آکر بیٹھا اور اس کی آہٹ سے اُس کی تمام کارگاہ خیال اس طرح سمٹ کر اپنے مرکز پر آگئی جیسے کوئی چھوٹی مٹی کے درخت کو ہاتھ لگا دے، شہاب نے پیچھے مڑ کر آنے والے کو دیکھا وہ ایک نو عمر لڑکا تھا اور اپنی وضع سے کسی غریب مسلمان کا بچہ معلوم ہوتا تھا۔ شہاب نے اپنا منہ پھیر لیا اور دیر تک کسی فکر میں مستغرق رہنے کے بعد اٹھا اور اسی بیچ پر آکر بیٹھ گیا جہاں وہ لڑکا بیٹھا ہوا تھا۔ لڑکا اٹھا اور نیچے اتر کر پتھروں پر بیٹھ گیا شہاب جو اس کی ایک ایک حرکت پر غور کر رہا تھا، اس کی شایستگی سے بہت متاثر ہوا اور بولا۔

”تم یہاں سے اٹھ کر کیوں چلے گئے؟“

لڑکا: ”جی؟“

شہاب: ”میرے پاس آؤ۔ میں تم سے کچھ پوچھنا چاہتا ہوں۔“  
لڑکا پہلے تو ڈرا، لیکن بعد کو جب شہاب نے زیادہ شفقت آمیز لہجہ میں اصرار کیا تو وہ اٹھ کر آیا اور ایک کونہ میں سمٹ کر بیٹھ گیا۔

شہاب: ”تمہارا کیا نام ہے؟“

لڑکا: ”مجھے سعید کہتے ہیں۔“

شہاب: ”تم کہیں پڑھتے ہو؟“



”جی ہاں پڑھتا تھا لیکن اب ایک مہینے سے پڑھنا چھوٹ گیا ہے۔“  
”کیوں؟“

”نوکری کی تلاش میں ہوں۔ سیٹھ اسماعیل نے مجھے اس وقت بلایا تھا  
وہ مکان پر طے نہیں تو یہاں بیٹھ کر انتظار کرنے لگا۔“  
”تم نے میرے سوال کا جواب نہ دیا کہ پڑھنا کیوں چھوڑ دیا۔ کیا تھلا  
جی نہیں لگتا؟“

”جی لگنے سے کیا ہوتا ہے؟“ یہ کہا اور مضحک ہو کر خاموش ہو گیا۔  
”تمہارا اصلی وطن کہاں ہے؟“  
”جلال آباد“

”تمہارے والد یہاں کیا کرتے ہیں؟“  
”ایک مہینہ ہوا کہ اُن کا انتقال ہو گیا۔“  
شہاب جو اس حقیقت کو پہلے ہی سمجھ گیا تھا، تھوڑی دیر کے لئے  
خاموش ہو گیا اور پھر پوچھا کہ:-

”تمہاری والدہ تمہیں گھر کیوں نہ لے گئیں؟“  
”گھر میں اول تو کوئی ہے نہیں اور دوسرے یہ بات ہے کہ کراہ کے  
لئے اتنا روپیہ کہاں سے آئے، میرے والد چھ مہینے تک بیمار رہے اور اُن کی  
بیماری میں میری والدہ نے سارا زور اور گھر کا سامان بیچ بیچ کر علاج میں لگا دیا  
اسی لئے میں چاہتا ہوں کہ کہیں نوکری مل جائے تو کر لوں۔“  
”تمہارے کوئی بڑا بھائی نہیں ہے؟“

”بھائی تو ہے لیکن مجھ سے چھوٹا ہے، دو بہنیں ہیں ایک مجھ سے بڑی دوسری چھوٹی۔“

”کیا تمہاری والدہ کا کوئی عزیز ایسا نہیں ہے جو مدد کرے اور یہاں سے لے جائے؟“

”والدہ نے اپنے ایک عزیز کو جو دور کے رشتہ سے ماموں ہوتے ہیں خط لکھوایا تھا، لیکن وہاں سے کوئی جواب نہیں آیا۔“

”یہاں کس جگہ مکان ہے؟“

”پہلے جس مکان میں رہتے تھے وہ تو چھوڑ دیا اس کا کرایہ زیادہ تھا اب ایک کوٹھری بھنڈی بازار کے قریب لے لی ہے اور وہیں رہتے ہیں۔“

”تمہارے والد یہاں کتنے عرصہ سے تھے اور کیا کرتے تھے؟“

”بہت زمانے سے یہیں تھے اور ایک مطبع میں کتابیں محنت کرنے کا کام کرتے تھے۔“

”کیا تنخواہ ملتی تھی؟“

”تنخواہ تو کوئی مقدرہ تھی، جتنا کام ہو جاتا تھا اس کی مزدوری مل جاتی تھی۔“

”تمہارے والد کا کیا نام تھا؟“

”مولوی حبیب الرحمن۔“

”سینٹر اسٹیشن کو تم کب سے جانتے ہو؟“

”کل مطبع میں منیجر صاحب کے پاس گیا تھا کہ کوئی کام میرے لایق ہو تو

مجھے بھی نوکر رکھ لیں، وہیں کسی کام سے سیٹھ اسماعیل بھی آئے تھے انہوں نے میرا حال پوچھ کر کہا کہ تم کل شام کو یہاں میرے مکان پر آنا، میں بچوں کی خدمت کے لئے نوکر رکھوں گا۔

”کچھ تنخواہ بھی بتائی تھی کہ کیا دیں گے؟“

”پندرہ روپیہ اور کھانا کچھ تھے۔“

”اگر تم میرا کھانا تو کچھ کہوں۔“

”مانوں گا آپ فرمائیے۔“

”تم ابھی کہیں نوکری نہ کرو، اور کل مغرب کی نماز کے وقت بھنڈی بانا کی جمعہ مسجد کے دروازہ پر ملو اور مجھے اپنا گھر دکھاؤ۔“

”میں والدہ سے پوچھ لوں۔“

”ہاں ضرور پوچھ لینا اور کل مجھ سے بتانا کہ انہوں نے کیا کہا۔“

یہ کہہ کر شہاب نے جیب سے دس روپیہ کا نوٹ اور ایک روپیہ نکالا

اور کہا کہ:-

”یہ نوٹ بچا کر اپنی والدہ کو دینا اور روپیہ بھٹا کر مٹا کر کام کا کرایہ ادا

کرنا۔“

غریب لڑکا جو کبھی اس کی توقع نہ کر سکتا تھا کہ اس گفتگو کا نتیجہ یہ ہوگا اور جس کو کبھی اپنی عمر میں اتنی رقم یکمشت نہ ملی تھی، گنہ گار اور اول اول لینے میں متامل کرنے لگا، لیکن شہاب کے اصرار پر راضی ہو گیا اور ایک ایسی مسرت کے ساتھ جو شاید اس سے قبل غریب کو کبھی نصیب نہ ہوئی تھی سلام کر کے

(۱۳)

شہاب کو صحیح و توانا ہوئے ایک ماہ سے زیادہ زمانہ ہو گیا ہے اور اختر جو ہفتہ میں دو بار سے زیادہ شہاب سے نہیں مل سکتی مایوسی کی اس حد تک پہنچ گئی ہے جہاں انتظار ختم ہو کر سکون میں تبدیل ہونے لگتا ہے محمود جو بیسی میں صرف شہاب کو راضی کرنے آیا تھا ایک طرف گھر کے خطوط اور بعض ناخوشگوار واقعات سے متاثر ہو کر اور دوسری طرف یہ محسوس کر کے کہ شاید اب شہاب اس کی پذیرائی نہیں کر سکتا، کچھ عرصہ تک پُر اضطراب زندگی بسر کرنے کے بعد تمام آلام و مصائب دور کرنے کے لئے اپنے عقوان شہاب سے اپیل کر چکا ہے اور آہستہ آہستہ اس میں وہ آزادی پیدا ہو جاتی ہے جو ایک پُر شہاب انسان کی فطرت کا اقتدار ہے اور جس کا ساتھ دینے کے لئے ہمیں کادہ ذرہ آمادہ ہو جاتا ہے۔

طفیل جو اپنے انداز و اطوار اور اپنے ایشار و قربانی کے پھر دس سے جنس لطیف کے مفتوح کرنے میں یرطونی رکھتا ہے، حال ہی میں ایک بازاری مگر متمول عورت کو اپنا گرویدہ بنا کر معاش کی طرف سے فی الجملہ مطمئن ہو گیا۔ رات کا وقت ہے محمود اور طفیل دونوں تھیں میں بیٹھے ہوئے گفتگو کر رہے ہیں کہ دفعہ پر وہ اٹھتا ہے اور اختر اپنی تمام رعنائیوں اور دلربائیوں کے ساتھ جو اسٹیج پر اُسے آسمانی دیوی بنا کر پیش کرتی ہیں نمودار ہوتی ہے اس کی ساری کادہ زرکار پوجہ روشنی میں اپنے اند بھلیاں لئے ہوئے نظر آتا

ہے، سر پر پڑا ہوا ہے اور اس کے منہ سے پشیمانی پر پیدا ہونے والی روشن لرزش دلوں کو مسحور کر رہی ہے، وہ تمام تر شاہانہ اداؤں کے ساتھ اس کی قامت کی رعنائی، وہ یکسر برق پاش کیفیتوں کے ساتھ اس کی حسین آنکھوں سے چمک پڑنے والا تبسم، وہ بیک وقت جانفروا حیات بخش اثرات کے ساتھ چہرہ کے رنگ میں امتزاج شعلہ و بلور، وہ تمام ممکن التہابات کے ساتھ ایک ایک غنفو سے پھٹ پڑنے والا شباب، یہ معلوم ہوتا تھا کہ آج وہ دنیا سے آثار حیات مٹا دینے کی قسم کھا کر آئی ہے اور ادھر دنیا بھی اس کے قدموں پر جان دینے کے لئے اشارہ کی منتظر ہے۔

محمود اور طفیل نے ایک دوسرے کو دیکھا، آنکھوں ہی آنکھوں میں کچھ کہا اور پھر خاموشی کے ساتھ اپنی نگاہوں کو ادھر پھیر لیا یہ وقت وہ تھا جب اختر رقص کے لئے آمادہ ہو کر دونوں ہاتھ کو ملائے ہوئے صرف گھونگر دوڑوں میں ساز کے ساتھ جنبش پیدا کر رہی تھی، یہ جنبش اس کی نازک کمر اور حسین گردن میں ہلکی سی موج پیدا کرتی ہوئی مقبض کی اس حصار میں جا کر قرار لیتی تھی جو سفاکانہ بانگین کے ساتھ اس کے گوشہ ابرو پر پڑی ہوئی پھل رہی تھی، وہ اسی طرح اپنے پاؤں کو جنبش دیتی رہی، وہ اسی طرح ارتعاش خفی کا افسوں اپنے جسم کے ہر عرشہ سے پیدا کرتی رہی، یہاں تک کہ تھیر کی ساری فضا اس کی کپکپی سے معمور ہو گئی اور ہر دیکھنے والے کی ریح اس لرزش سے بیتاب، اس نے اپنا دامن ہاتھ نشانہ کی سطح تک لا کر کئی جگہ نشیب و فراز پیدا کرتے ہوئے ایک طرف سیدھا گویا اور نرم و نازک کلائی میں ایک ہلکا سا بلنایا کرتے ہوئے ہاتھ کی انگلیوں

کو اُن کی پوری درازی تک تان کر پنجہ کو اس طرح ڈھیلا چھوڑ دیا، جیسے اُس کو کسی نے پکھلا دیا ہے، یہ تھی اُس کے اعضاء رقصہ کی پہلی حرکت۔ جو مختلف سازوں سے نکلنے والی آواز پر حکومت کرتی ہوئی معلوم ہوتی تھی، وہ آگے بڑھی لیکن چاندنی کی طرح غیر محسوس طور پر، وہ پیچھے بھی لیکن سائیکل طرح نہایت جھک انداز سے اُس نے اپنا دامن ماتہ اُلٹ کر سر پر رکھ لیا اور اپنی لائبرٹی گروں میں خفیف سا متکبرانہ خم، سر میں ہلکی سی مغرورانہ کشش، ابروؤں میں ایک سفاکانہ بالکین اور آنکھوں میں ایک شاماز استغنا ظاہر کر دینے والی نیم خوابانہ کیفیت پیدا کر کے دیر تک اہل محفل کے صبر و ضبط کا امتحان لیتی رہی اور پھر ایک فاسقانہ تبسم کے ساتھ اس نے ایک ایسے نغمہ کی ابتداء کی جو یکسر تصویرِ شباب و سستی تھا، اس کی آواز جس میں علاوہ کٹش سنائی کے تکیں فن کی بھی پوری جاذبیت موجود تھی، بلند ہوئی اور موسیقی کی وہ لذتیں جو ایک پُرشرب حسن ہی کی طرف سے پیش کی جاسکتی ہیں، اُس کے ایک ایک بول سے فضاء میں منتشر ہونے لگیں، جس وقت وہ اپنی آوازیں (اُس آواز میں جو سُنے والوں کی ایک ایک رُخ میں جھٹکا پیدا کر رہی تھی)، نیشب پیدا کرتے کرتے آہستہ آہستہ اسے سرگوشی کی حد تک کھینچ لاتی تھی، تو معلوم ہوتا تھا کہ روح اس گم ہو جانے والے نغمہ کی جستجو میں باہر نکل آئے کوہو اور جب اس کی بلندی کو گونج کی حد تک کھینچ لاتی تھی تو ہر شخص محسوس کرتا کہ شاید اب سازوں کے تار ٹوٹ جائیں گے اور تعمیر کی دیواریں شق ہو جائیں گی۔

وہ اس وقت ایک مغنیہ و رقاصہ ہی کی حیثیت سے اسٹیج پر آئی تھی اور حقیقت یہ ہے کہ اس نے اپنی اس حیثیت کو اس قدر مکمل کے ساتھ پیش کیا کہ اب اس میں کسی اضافہ کی گنجائش نہ تھی اور ایسا ہونا چاہیے تھا، کیونکہ اس وقت وہ اپنی حقیقی حیثیت و کیفیت کا اظہار کر رہی تھی اور بجائے نقل کے اصل کا، بجائے تصنع کے حقیقت کا اظہار اس کی طرف سے ہو رہا تھا۔ جس وقت وہ رقص کے بعد اندر جانے لگی تو اس شور کے جواب میں جو اظہار پسندیدگی کا عام طریقہ ہے، اس نے اپنے سر کو جھکا دیا اور پھر ایک مخصوص تبسم کے ساتھ جس کا خطاب صرف محمود سے تھا پردہ کے پیچھے غائب ہو گئی، لوگوں نے اسے محسوس کیا ہوا نہ کیا ہو، لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہی وہ لمحہ تھا جب ازل مرتبہ محمود نے یہ محسوس کیا کہ زندگی کا حقیقی لطف تو ایسی ہی عورت کو چاہئے اور اس سے چاہئے جانے میں ہے۔

(۱۴)

”آپ کی تحریر ملی اور حقیقت کے خلاف ہو گا اگر میں یہ کہوں کہ مجھے اس سے مسرت نہیں ہوئی لیکن یہ مسرت اس لئے نہ تھی کہ آپ نے اپنی تکلیف کا بیان اس میں کیا تھا، بلکہ میں اس لئے خوش ہوا کہ مجھے اس طرح آپ سے گفتگو کرنے کا موقع مل گیا۔ اگر آپ کی یہ تحریر مجھے کسی نہ ملتی تو مجھے ہمیشہ یقین رہتا کہ محمود نے خلوت میں سب سے پہلے جس موضوع پر آپ سے گفتگو کی ہوگی وہ بلاشبہ یہی رہا ہو گا کہ میں نے آپ کے ساتھ شادی کرنے کی شدت

مخالفت کی اور محمود نے باوجود اس مخالفت کے آپ کو یا  
خود اپنے کو مایوس نہیں کیا، کیونکہ انسان کی فطرت ہے کہ وہ  
ہر ناپائدار چیز کے حصول کے لئے اسے ایشاد قربانی کا رنگت بکر  
پیش کرتا ہے اور اکثر یہی ہوتا ہے کہ دنیا اس فریب میں مبتلا ہوتی  
ہے اس لئے ہیں جانتا ہوں کہ ان قربانیوں اور غیر معمولی رزاواروں  
کی فہرست میں جو محمود نے آپ کو متاثر کرنے کے لئے پیش کی ہوگی  
سب سے پہلے اسی قربانی کا ذکر کیا ہوگا اور آپ نے اس کا اعتراف  
کرتے ہوئے، مجھے بدترین جرم کا مجرم قرار دیا ہوگا اور میں یقیناً  
مجرم ہوں اور ہمیشہ رہوں گا، جب تک سوسائٹی کے قوانین جڑا  
کو محاسن اور محاسن کو جرائم قرار دینا ترک نہ کر دیں گے، آپ  
جس مسئلہ پر آج تنقید فرما رہی ہیں میں آپ سے بہت پہلے اس کو  
سمجھ چکا تھا اور جانتا تھا کہ محمود آپ سے شادی کرنے کا اہل نہیں  
اور نہ آپ ان کی بیوی بننے کی مستحق، آپ اور وہ چونکہ باہم محبت  
لکھتے تھے اس لئے میں سمجھتا تھا کہ دونوں کا اتحاد حقیقی معنی میں  
ناممکن ہے کیونکہ آپ دونوں صرف پر بنائے محبت اس اتحاد  
کے طلب گار تھے۔

میں نے اس مخالفت کے جو دلائل محمود سے بیان کیے تھے وہ  
آپ کے سامنے بیان نہیں کروں گا، کیونکہ ان کا تعلق صرف  
انہیں سے تھا اور میرے نزدیک اگر وہ باز آسکتے تو صرف انہیں



دلائل کی بند پر کیونکہ ان میں انہیں کے مخصوص داعیات نفس اور حالات نفسی کی رعایت ملحوظ تھی، لیکن چونکہ مجھے آپ کو حقیقت سے آگاہ کرنا ہے، اس لئے میں آج آپ سے پہلی مرتبہ اپنے حقیقی مدعا کو ظاہر کرنا چاہتا ہوں۔

یقیناً آپ مجھے حد درجہ وحشی اور نامہذب انسان قرار دیں گی، لیکن میرا ایمان و اعتقاد ہے کہ وہ تعلق ازدواج جس کی بنیاد صرف محبت پر ہوتی ہے، کبھی خوشگوار نہیں رہ سکتا، کیونکہ نکاح فی نفسہ ایک پاک جذبہ کے تحت عمل میں آتا ہے اور غیر مرد و عورت میں محبت کی بنیاد قائم ہوتی ہے سراسر ناپاک خواہشوں پر، پھر آپ خود خیال فرما سکتی ہیں کہ اجتماع ضدین کیونکر ممکن ہے۔ جس طرح مجھے معلوم ہے، اسی طرح یقیناً آپ بھی واقف ہوں گی کہ عرب تہذیب میں اسے سخت میصوب سمجھا جاتا تھا اور اگر کبھی اس کا علم ہو جاتا تو فوراً لڑکی کی شادی دوسری جگہ کر دی جاتی تھی اور کبھی محبت کرنے والے مرد کی یہ خواہش پوری نہیں کی جاتی تھی، خواہ وہ چچا اور خالہ ہی کا بیٹا کیوں نہ ہو، لیکن یہ اس وقت اس کا سبب صرف جذبہ غیرت و خودداری رہا ہو، لیکن میرے نزدیک اس کا سبب کچھ اور ہے۔

آپ کا وقت تو ضائع ہو رہا ہے لیکن مجھے اس وقت کہہ لینے دیجئے کیونکہ شاید دوبارہ میں اس موضوع پر آپ گفتگو کرنا مناسب سمجھوں۔

سب سے پہلے آپ محبت کا تجزیہ کیجئے اور دیکھئے کہ اس کی حقیقت کیا ہے، معاف فرمائیے اگر میں دوران بحث میں بعض ایسے الفاظ یا فقرے کہہ جاؤں جن کا ایک خاتون کے سامنے پیش کرنا معیوب قرار دیا جاتا ہے۔ محبت کا تعلق (خواہ آپ اس کا مفہوم بہت وسیع قرار دیں یا بہت محدود و تنگ) جمالیات سے ہے یعنی ہم ایک چیز سے صرف اس لئے محبت کرتے ہیں کہ وہ ہمیں حسین نظر آتی ہے، اگر آپ نے محبت کا مفہوم وسیع قرار دیا ہے تو دیکھیں کہ کبھی اسی لحاظ سے زیادہ وسیع قرار دیجئے لیکن غالباً آپ کو بھی اس سے انکار نہ ہوگا کہ مرد و عورت کی محبت یعنی ایک دوسرے کو حسین یا دلکش محسوس کرنا ایک مخصوص خواہش و غرض سے وابستہ ہوتا ہے اور کوئی دوسری فطری مجبوری ایک دوسرے سے محبت کرنے کی نہیں ہوتی، ایک ماں اپنی اولاد سے محبت کرتی ہے، ایک بھائی دوسرے بھائی سے محبت رکھتا ہے کیونکہ تجربات نے ثابت کر دیا ہے کہ دونوں کے اخلاق میں توافق ہے، دونوں کی فطری یکساں ہیں، لیکن غیر مرد و عورت اس لئے محبت کرتے ہیں کہ ان کے نشرو نما کا عروج جمالیات کے بعض ذہنی مفروضات یا مخصوص داعیات نفس پر قائم ہے۔

پھر غور کیجئے کہ جو کیفیت ایسی موسمی اور سطحی خواہش سے متعلق ہو وہ کس حد تک استوار و مستحکم کہی جاسکتی ہے، یقیناً ایک وقت آئے گا کہ زماں اور موسم کے ساتھ وہ کیفیت زائل ہو جائے گی اور

وہی چیز جسے آپ نے لطف سمجھ کر اختیار کیا تھا " فرسودہ بنے معنی اور  
بعض اوقات تکلیف دہ نظر آنے لگے گی

ایک شخص جو صرف بنیاد پر محبت کی بنا پر شادی کرتا ہے صرف اس  
شادی کرتا ہے کہ اس کے عائلی بنیاد پر محبت کی تکمیل اسی طرح ہو سکتی  
ہے یعنی وہ شادی کو ایک ذریعہ قرار دیتا ہے حصولِ تہنہ کا اس لئے  
ظاہر ہے کہ جب وہ خواہش پوری ہو جائے گی تو اس ذریعہ کی اہمیت  
باقی نہ رہے گی، دوسرا شخص جو نکاح کرتا ہے صرف نکاح کی غرض سے  
جو ایک عورت کو بیوی بنانے کے بعد اس کا احترام کرتا ہے اور اس لئے  
کہ وہ اس سے ایک ایسا عہدہ بیان کر چکا ہے جس کا تعلق کسی اور غرض  
سے نہیں ہے، اس کے نزدیک تعلق ازواج کی اہمیت کبھی کم نہیں ہو سکتی  
کیونکہ وہ اس تعلق کو ایک فرض کی صورت میں قائم نہ رکھنے پر مجبور ہے  
ایک شخص فتنے کے وقت گلاس کی سبجو کرتا ہے کیا آپ سمجھتی ہیں  
کہ اسے حقیقی معنی میں جبو گلاس کی جو نہیں بلکہ وہ بیتاب ہے پانی کے لئے  
گلاس کی تلاش صرف اس لئے ہے کہ اس کے ذریعہ سے وہ پانی پانی سکے گا،  
لیکن دوسرا شخص گلاس خریدتا ہے صرف گلاس کے لئے تو کیا کوئی کہہ سکتا  
ہے کہ وہ ایک مرتبہ پانی پینے کے بعد یا کبھی اس کے ذریعہ سے پانی نہ پینے  
کی حالت میں ہی اس سے منفرد یا بے ضرورت ہو جائے گا، اس لئے وہ شخص جو نہ اند  
محبت حاصل کرنے کے لئے شادی کرتا ہے پانی کے لئے گلاس تلاش کرتا  
ہے اور جو نکاح کرتا ہے صرف نکاح کی غرض سے وہ گلاس مول لیتا ہے

یہ سمجھ کر کہ اس نے صرف گلاس بول لیا ہے خواہ وہ ایک مرتبہ بھی اس سے پانی پینے کا کام نہ لے۔ یہ بے سطحی خاکہ اُس فلسفہ اتحاد کا جس پر میں عامل ہوں۔ زیادہ جزئیات سے بحث نہیں کرتا کیونکہ آپ خود ماٹراماٹھر کافی تعلیم یافتہ ذہین ہیں اور اک عورت بولنے کی حیثیت سے، اُن کی غیبت کو مجھ سے زیادہ سمجھ سکتی ہیں جو محبت کے سلسلہ میں ایک محبت کرنے والی عورت کی طرف سے مطالبہ کی صورت میں پیش کی جاتی ہیں اور یہ کہ اُن کے رو ہو جانے کے بعد وہ کس طرح فرسا حزن و ملال کے لئے اپنے آپ کو وقف کر دیتی ہے۔

آپ نے جس وقت اول اول یہ سنا ہوگا کہ میں نے شادی کی سخت مخالفت کی تھی تو آپ نے مجھے اپنا اور محمود دلوں کا بدترین دشمن سمجھا ہوگا، آپ یقین کیجئے کہ میری مخالفت صرف خیر خواہی کی بنا پر تھی اور میں نہیں چاہتا تھا کہ آپ میں سے کسی کی بھی زندگی خراب ہو، میں نے اُن حالات پر بھی کافی غور کیا جن کی بنا پر آپ کے نزدیک محمود آپ یا گندو کو چھوڑ کر یہاں چلے آئے ہیں اور دنیا میں بعض اوقات اس قسم کے حالات، یہ نتائج بھی پیدا کرتے ہیں لیکن یہ تسلیم کر لینے کے بعد کہ محمود صرف غم کے جھگڑوں سے تنگ آکر یہاں چلے آئے ہیں۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ اب اُن کا واپس نہ جانا صرف اسی فلسفہ کے تحت ہے کہ اب انہیں گلاس کی ضرورت باقی نہیں رہی۔ میں جانتا ہوں کہ آپ کو اس خبر سے سخت صدمہ پہنچے گا لیکن

میں نہیں چاہتا کہ آپ زیادہ عرصہ تک حقیقت سے نا آشنا رہیں کیونکہ  
 زیادہ کچھ سال تناؤ کی ناکامی زیادہ تکلیف دہ ہو کر رہی ہے۔ البتہ  
 میں اپنی طرف سے ضرور آپ کو مطمئن کئے دیتا ہوں کہ میں اس گفتی کے  
 سلجھانے میں پوری کوشش سے کام لوں گا کیونکہ آپ دہم وطن ہونے  
 کے لحاظ سے میری ہیں ہیں۔ مظلوم محمود کی بیوی ہیں اور ہمدرد  
 جدید کی شکار۔ ” شہاب ”

شہاب یہ خط لکھ کر فارغ ہوا ہی تھا کہ محمود آگیا اور شہاب نے  
 غیر معمولی انبساط کے ساتھ محمود سے کہا کہ:-  
 ” تمہیں آج میں ایک خوش خبری سناتا ہوں اور وہ یہ کہ میں اختر سے

شادی کرنا چاہتا ہوں۔ ”  
 محمود جس کی شینگی اختر کے ساتھ اب بہت بڑھ گئی تھی، شہاب کا یہ  
 فقرہ سن کر تھوڑی دیر کے لئے مبہوت ہو کر رہ گیا، لیکن پھر اس خیال سے کہ  
 مبادا شہاب حقیقت کو سمجھ جائے اس نے اپنے آپ کو منع کیا اور اپنے  
 پندار میں نہایت ہی دانشمندی کا جواب دیا ” یہ کیونکر ہو سکتا ہے؟ “  
 شہاب ” بالکل اسی طرح جیسے تم سے ہوا اور دنیا میں ہوا کرتا ہے۔ ”  
 محمود ” میں کیسے یقین کروں کہ آپ صحیح کہہ رہے ہیں؟ “  
 شہاب ” کس بات کی محنت پر یقین نہیں کرتے، میری خواہش پر  
 یا یہ کہ ایسا نہیں ہوا کرتا۔ ”

محمود نے آپ کی خواہش پر کیونکہ آپ کے اصول کا اقتضایہ نہیں

ہو سکتا اور مجھے معلوم ہے کہ آپ اپنے اصول سے منحرف ہونے والے  
انسان نہیں ہیں۔“

شہاب: ”مجھے اصول سے منحرف ہو جانے والا انسان سمجھ کر اسے  
دیکھئے۔“

محمود: ”تو مجھے یہ سمجھنا چاہیئے کہ آپ کو اختر کے ساتھ شدید  
محبت ہو گئی ہے۔“

شہاب: ”(ہنس کر) اور کیا؟ یہی سمجھنا چاہیئے۔“  
محمود: ”لیکن آپ تو اس کے مخالف تھے کہ شادی محبت کی  
بنیاد پر نہ کی جائے۔“

شہاب: ”جب میں اپنے اصول ہی سے منحرف ہونے کے لئے تیار  
ہوں تو پھر یہ استدلال بے کار ہے۔“

محمود: ”مناسب ہے کہ لیجئے۔“  
شہاب: ”لیکن کروں کیسے، آپ پہلے اختر کو قوراضی کیجئے۔“  
محمود جس کے دل میں اس سے قبل خدا بادلے کیا کیا شبہات پیدا  
ہو رہے تھے شہاب کے اس آخری فقرہ سے ذرا مطمئن ہوا، کیونکہ ابھی ایک  
بڑا مسئلہ اختر کی رضامندی کا باقی تھا اور وہ سمجھتا تھا کہ شاید یہ آسانی سے  
حل نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ خدا معلوم کیوں یقین کرنے لگا تھا کہ اختر کو بھی  
اس کے ساتھ انس پیدا ہو گیا ہے اور وہ کسی طرح اس کی دل شکنی گوارا  
نہیں کر سکتی۔

محمود نے ایک اطمینان کا سانس نیا کر جواب دیا کہ :-  
”میں کوشش کروں گا“

شہاب جیسے محمود کی اس جدید شیفتگی کا حال معلوم ہو چکا تھا، محمود کی حالت دنگنگو سے دیر تک لطف ہوتا رہا اور پھر محمود کو رخصت کر کے اپنے کام میں مصروف ہونے ہی والا تھا کہ اختر آگئی۔

شہاب :- ”اختر! وہ بہ خیریت تو ہے۔ اس وقت فلاں معمول آپ نے کیسے تکلیف گوارا کی؟“

اختر :- ”کیا آپ کے پاس کوئی اُس وقت آسکتا ہے جب خیریت نہ ہونے کی حالت میں کسی کے پاس انسان جاسکتا ہے ان میں تو شاید آپ شامل نہیں ہیں۔ توقع اٹھ جانے کے بعد غائب نے صرف گلہ نہ کرنے کا مشورہ دیا ہے میرے نزدیک یہ ابتدائی مارج سے متعلق ہے اس کی انتہائی صورت تو کچھ اور ہوا کرتی ہے۔“

شہاب جو مشکل سے کبھی ہنستا تھا اس وقت اختر کی گفتگو سن کر بے اختیار ہنس پڑا اور اپنے اس خاص انداز میں جو کسی کے روتے کے وقت اس میں پیدا ہو جاتا تھا بولا :-

”وہ انتہائی صورت کیا ہوا کرتی ہے؟“

اختر :- ”کیا کیجئے گا پوچھ کے وقت آئے گا تو دیکھ ہی لیجئے گا۔“  
شہاب :- ”گویا آپ یہ کہہ کر مجھ پر یہ ظاہر کرنا چاہتی ہیں کہ اسی صورت میں ایک انسان جان دینے کے لئے آمادہ ہو جاتا ہے۔ لیکن شاید آپ کو نہیں

معنوم کہ یہ ارادہ غور و تامل سے لے لیا نہ ہے اور وہ لمحہ جس میں انسان ایسا کر گزرتا ہے زندگی کا ایسا جزو لا یتجزی ہے کہ اس میں ارادہ، غور، فکر اور تفسیر و تشریح کی گنجائش ہی نہیں، بجلی کی چمک زمانہ کے لحاظ سے اندازہ و مقدار کے تحت میں آ سکتی ہے، لیکن اس ارادہ کی تکمیل کے لئے زمانہ متعین کرنے والا ایک ایسا دعویٰ کرنے والا ہے جو صرف لوگوں کو ڈرا کر اپنا کام مکمل کرنا چاہتا ہے۔

آخر ”آپ کے ہاں خود کشی سے مراد صرف جان دیدینا ہے اس لئے آپ کا یہ سچی استدلال درست نہیں، میرے نزدیک خود کشی نہ کر کے نزع کے عالم کو بروقت اپنے اوپر طرہی رکھنا کہیں زیادہ مشکل ہے۔“

شہد اس ”مشکل بھی ہے اور عامۃ النور و رہی، لیکن بات یہ ہے کہ جب اس حالت میں کوئی شخص سوسائٹی کے قوانین توڑ دیتا ہے تو سب کو عالم ہو جاتا ہے، ورنہ کسی کو خبر بھی نہیں ہوتی، اس لئے مجھے ڈر ہے کہ آپ کہیں اس خیال کے تحت کوئی ایسی حرکت نہ کر بیٹھیں کہ میرا ذریعہ علم بھی وہی قرار پائے جو پبلک کا ہوا کرتا ہے۔“

آخر یہ میں تو سوسائٹی کے لئے ایک عضو مطلق ہوں، اس لئے ظاہر ہے کہ میری حرکت سوسائٹی کے لئے مفید یا مضر نہیں ہو سکتی، رہا آپ کا علم سو یہ بھی کچھ ضروری نہیں کیونکہ عورت، انتہائی غضب کی حالت میں بھی جبکہ اسے انتقام کے لئے آمادہ ہو جانا چاہیے اپنے ہی کو کوستی ہے اور اور اپنی ہی جان کو نقصان پہنچاتی ہے۔“



شہاب: ”لیکن آپ کئی نوپڑا کیوں نہ بنیں، جس کی زندگی آپ  
عارضی طور پر اسٹیج کے اندر بار بار اختیار کر چکی ہیں۔“  
اختر: ”جی ہاں ارادہ کچھ یہی ہے مگر مشکل یہ ہے کہ اب دنیا میں سیر  
وانطائی پیدا ہونے بند ہو گئے ہیں۔“

شہاب: ”لیکن یہ مصرع تو شاید اسی زمانہ کے کسی شاعر کا ہے۔“  
تو مشق ناز کر دین دو عالم میری گردن پر  
یعنی اس وقت بھی آپ کو ایک ایک انسان ایسا مل سکتا ہے جس میں  
سیریت و انطائیت وقت واحد میں جمع ہو سکتی ہیں اگر آپ کہیں تو میں  
اس انتخاب میں آپ کی مدد کروں؟“

اختر: ”نہیں اس امر کو میرے ہی فیصلہ و انتخاب پر چھوڑ دیجئے میں  
تو اس وقت آپ کو داد دینے آئی تھی آپ کے اس مضمون کی جو ”کرائیکل“  
میں شائع ہوا تھا اور جس کا ترجمہ جام جمشید میں میری نگاہ سے بھی گزرا ہے۔“  
شہاب: ”لیکن آپ یہ سن کر غالباً زیادہ مسرور ہوں گی کہ جس مسئلہ  
کے متعلق میں نے اس مضمون میں بحث کی ہے اس کو میں نے عمل سے بھی  
ثابت کر دیا ہے۔“

اختر: ”ذرا گہرا کر“ یعنی؟“  
شہاب: ”یہ کہ میں نے انہیں اصول کے تحت شادی بھی کرنی پڑی  
اس کے بعد دیر تک دونوں طرف ایک گہرا سکوت طاری رہا اور  
آخر کار اختر بے انتہا حزن و ملال لیکن شدید ترین اشتعال (وہ اشتعال جو ایک

انسان میں نہایت ہی خطرناک جذبہ انتقام پیدا کر دیتا ہے) لیکر وہاں سے اپنے پندار میں ہمیشہ کے لئے رخصت ہو گئی۔

(۱۵)

آخر جس وقت شہاب سے مل کر واپس ہوئی تو اس کی حالت ایک ایسے پروانہ کی سی تھی جسے ”نیمہ وارغ و نیمہ خاکستر“ کہہ سکتے ہیں، اگر ایک لمحہ میں وہ اپنی مایوسیوں کو حیات شکن حد تک بڑھا ہوا دیکھتی تھی تو دوسرے لمحہ میں محسوس کرتی تھی کہ ابھی تڑپنے کی قوت اس میں باقی ہے اگر کبھی وہ خیال کرتی تھی کہ عالم نامرادی کی تلخ کیفیات دور کرنے کا بہترین طریقہ اپنے کو ہلاک کر ڈالنا ہے تو کبھی وہ اس نتیجہ پر پہنچتی تھی کہ انتقام میں بیست زیادہ لذت ہے اور شہاب سے انتقام لینا ہی ہے کہ اس کے مقابلہ میں اپنے کو بھی حد درجہ بے پروا بنا دیتا ہے، وہ سوچتی تھی کہ ”زندگی نام ہے تناؤں کے ایک غیر متناہی سلسلہ کا“ اور یہ ظاہر ہے کہ ایک انسان کی تمام تمنائیں پوری نہیں ہو سکتیں تو کیا ایسی صورت میں کسی آرزو کا پورا نہ ہونا قطع حیات کو مستلزم ہے، یہ صحیح ہے کہ انسان کی بعض خواہشیں اس قدر شدید ہوتی ہیں کہ وہ ان کی ناکامیابی کو روح کا تحلیل ہونا محسوس کرتا ہے لیکن امتداد زمانہ اس حس کو کمزور کر دیتا ہے اور ہنگامہ عالم کے مناظر کا تنوع رفتہ رفتہ پھر اپنی طرف کھینچنے لگتا ہے، علاوہ اس کے یوں بھی انسانی خودداری کے خلاف ہے کہ ایک ایسے شخص کے لئے اپنے کو تباہ و برباد کیا جائے جو فطرتاً اس قدر بے حس اور نا آشنا اور سنگ دل ہو،

اگر ایسے شخص کو ایک مرتبہ کسی مخصوص جذبہ سے متاثر کر کے قابو میں لے لیا جائے تو بھی یہ کون کہہ سکتا ہے کہ آئندہ وہ مغرور نہ ہوگا، اس کے اخراجات کا اندیشہ تو ہر وقت ہے اور اس لئے ظاہر ہے کہ ایسے انسان کے ہاتھ میں اپنی مسرتوں کو سوئپ دینا کس قدر نادانی ہے یقیناً یہ فطرت کی ہیرانی ہے کہ اس نے مجھے شہاب سے بچایا، ورنہ غالباً میری تکلیفیں اس سے زیادہ رمن فرسا ہو جاتیں اور پھر میرے پاس ان کا کوئی مداوا بھی نہ ہوتا۔ اب تو میں آزاد ہوں اور اگر لطف و مسرت حاصل کرنے پر آباؤں تو دنیا کی ہر لذت میرے لئے موجود ہے اس لئے کوئی وجہ نہیں کہ میں ایک تمنا کے سوگ میں اپنے کو تباہ و برباد کر دوں، جبکہ اس میں از سر نو حیات تازہ پیدا کرنا میرے اختیار میں ہے۔“

یہ فطرت انسانی ہے کہ جب اس کی مایوسی حد سے زیادہ بڑھ جاتی ہے تو وہ ایسی تاویلیں تلاش کرتا ہے جو بقا حیات کے لئے ضروری ہیں اور اسی کیفیت کا نام مذہب کی زبان میں صبر و ضبط ہے۔

جب اختر کو معلوم ہو گیا کہ شہاب کی شادی ہو گئی ہے تو اس کی ملتہب تمناؤں کی وہی کیفیت ہو گئی جیسے پگھلے ہوئے سونے پر پانی ڈال دیا جائے اور وہ ٹھنڈا ہونے کے بعد بھی دہریز گرم رہے چونکہ اب اختر کے لئے چارہ کار کوئی نہ رہ گیا تھا اس لئے وہ مایوسی، غیظ و غضب اور انتقام کے بڑے مجلے جذبات کو لیے ہوئے وہاں سے نکلی اور راستہ بھر اس کا دماغ مختلف تاویلیں نسکین کی سوچا رہا۔

وہ اسی حالت انہماک میں وکٹوریہ پر بیٹھی ہوئی سڑکوں سے گزر رہی تھی کہ دفعتاً اس کی نگاہ شاہپورجی کی دوکان پر پڑی، جہاں شرابوں کے اشتہار بجلی کی رنگین روشنیوں میں جگمگا رہے تھے، اختر نے کسی فوری خیال سے متاثر ہو کر گاڑی کو وہاں روکنے کا حکم دیا، لیکن اس کے بعد اس پر پھر ایک ایسی کیفیت طاری ہو گئی، جیسے پس و پیش سے تعبیر کیا جاسکتا ہے اور غالباً وہ تھوڑی دیر کے بعد گزر جاتی، اگر دوکان کا ملازم آکر یہ تدریاً کرتا کہ کیا حکم ہے۔“

اختر جس کا دماغ اس وقت مختلف خیالات اور تصفاد واردات کا مرکز بنا ہوا تھا، تھوڑی دیر کے لئے تاریک ہو گیا، لیکن اس نے نہایت کوشش سے اس حالت کو دور کر کے اس طرح جیسے کوئی شخص آکھ بند کر کے کنوئیں میں کود پڑے۔ ”شامین دو بوتل“ کہا اور ملازم کے چلے جانے کے بعد سر پیکر کر رہ گئی۔

محمود شہاب سے ملنے کے بعد سیدھا اختر کے مکان پر پہنچ کر اس کا انتظار کر رہا تھا اور اس کا دماغ بھی اختر کی طرح جولا نگاہ خیال بنا ہوا تھا چونکہ اختر کی محبت اس کے دل میں اس حد تک مرسیم ہو چکی تھی کہ وہ اسے محو نہیں کر سکتا تھا، اس لئے یہ سننے کے بعد کہ شہاب اس سے شادی کرنا چاہتا ہے وہ بیتاب ہو گیا، وہ سمجھتا تھا کہ ایک زمانہ میں اختر کو بھی شہاب سے کچھ وابستگی پیدا ہو گئی تھی جس کا ذکر نہ کبھی اختر نے کیا تھا اور نہ شہاب نے اس لئے وہ ڈرا کہ کہیں یہ سن کر اختر کے جذبات محبت پھر عود نہ کر آئیں

وہ اس امر کی کوشش کرتا تھا کہ کسی طرح ضبط کر کے شہاب و اختر کے ازدواج کی کوشش کرے لیکن اس خیال سے اس کا دم سا گھٹنے لگتا تھا اور اس کا یہ جوان شہاب اس کی فطرت کی سادگی کو مغلوب کر کے تھوڑی دیر کے لئے شہاب کی طرف سے بھی متنفر کر دیتا تھا اور اُسے یہ سمجھنے پر مجبور کرتا تھا کہ یقیناً شہاب کو میری محبت کا علم نہیں ہے ورنہ وہ ہرگز ایسی خواہش نہ کرتا اور اگر ایسا علم ہونے کے بعد بھی وہ ایسا کرتا تو مجھ پر ایسے دوست کی رعایت فرض نہ ہونی چاہیئے تھی اور یقیناً مجھے حق حاصل ہے کہ جس طرح وہ خود غرضی سے کام لے کر میری تمناؤں کا خون کرنے کے لئے آمادہ ہے، میں بھی اسی طرح اس کی خواہشوں کو پورا نہ ہونے دوں، لیکن میں نے یہ غلطی کی، مجھے شہاب سے صاف صاف کہہ دینا چاہیئے تھا، اب بھی ممکن ہے کہ تحریر کے ذریعہ سے اس کو اطلاع دیدوں، لیکن اگر اُس نے میری مخالفت شروع کر دی تو پھر میرا کامیاب ہونا مشکل ہے، بہر حال ضرورت ہے کہ جلد سے جلد میں اس حالت منتظرہ کو دور کر دوں اور اُس کے لئے تھوڑی سی جرات کی ضرورت ہے۔

یہ سوچ کر محمود نے میز پر جا کر ایک کاغذ لیا اور اختر کے نام پر یہ تحریر لکھی :-

۸ بجے شب

۵ اس وقت تک آپ کا انتظار کیا، خدا معلوم آپ کہاں اور کیا کر رہی ہیں، مجھے آپ سے ملنا ضروری تھا، میں دس بجے پھر آؤں گا

لیکن اگر آپ نہ مل سکیں تو اپنے آدمی کے ذریعہ سے مطلع  
کر دیجئے گا۔“ محمودہ

جب اختر واپس آئی تو آدمی نے سب سے پہلے اُسے بینک کی  
کتاب اور شہاب کا ایک رقعہ دیا جس میں تحریر تھا:-  
”یہ بھی حسن اتفاق تھا کہ جس وقت آپ کا آدمی بینک پہنچا میں بھی  
موجود تھا، غائباً آپ اس حیات کو معاف کریں گی کہ آپ کے مرسلہ  
ایک ہزار کے نوٹوں میں، میں نے دو ہزار کا اضافہ اور کر کے آپ کے  
نام سے انہیں بھی جمع کر دیا، تیرہ سو تو آپ کے میرے اوپر قرض  
تھے ہی، باقی سات سو کی زائد رقم میں نے اس لئے بڑھادی کہ شاید  
راز جوئی کی عادت آئندہ پھر کبھی آپ کو ایسا ہی لطف و احسان کرنے پر  
مجبور کر دے تو یہ رقم کام آئے۔ لیکن اس سے یہ مراد نہیں کہ آپ الہاماً  
واپس کر دیں، آپ اُسے شوق سے اپنے پاس رکھیے، آپ نے جس  
حسن کے ساتھ اور جن حالات میں میری مدد کی تھی، اس کا نقش کبھی  
فنا ہونے والا نہیں اور اس قسم کی واپسی مجھے منت پذیر کی کے  
بار سے کبھی سکدوش نہیں کر سکتی۔“

”شہاب“

یہ تحریر پڑھنے کے بعد اختر نے بینک کی کتاب کا اندراج دیکھا اور  
متموثری دیر کے لئے وہ سکتہ کے سے عالم میں مبتلا رہی کہ شہاب کے کیونکر

اس کا علم ہو گیا اور اُس نے کیوں اُس کے اس انتہائی پندار کو بھی خاک میں ملا دیا کہ وہ شہاب کی غائبانہ خدمات کر چکی ہے اور کسی وقت اس کا علم اُس کی بدسلوکی کا انتقام ہو سکے گا۔

اس کے بعد اس نے محمود کی تحریر پڑھی اور مسکرا کر اسی جگہ رکھ دی کہ یہ بھی عجیب اتفاق ہے کہ جس دن وہ ایک عزم کر چکی تھی، اسی دن محمود بھی کوئی فیصلہ کرنا چاہتا تھا۔

(۱۶)

ساحل قلاب کے ایک مکان کی بالائی منزل میں اختر و محمود بیٹھے ہوئے ہیں۔ کمرے کے درپے سمندر کی خشک ہوا اور چاندنی آنے کے لئے کھول دیئے گئے ہیں۔ کمرے کے وسط میں ایک میز پر سفید چادر پھیلائی ہوئی ہے اور اس کے قریب ہی دوسری میز پر بجلی کا لیمپ گلابی فانوس کے اندر سے آنکھوں کے اندر بھری ہوئی نیال شے کو اور زیادہ رنگین بنا رہا ہے جو اختر و محمود کے سامنے رکھے ہوئے ہیں، اختر کا نازک جسم باریک تن نہیں کی سیدھی ساری میں ملفوف ہے جس کے پتو ہوا کے ہر تھونکے کے ساتھ فانوس کے میاؤں آ کر رینگیں ہو جاتے ہیں، اختر کی وہ دراز گردن جو جوش شباب کی وجہ سے تازگی، ترمی اور صحت کے امتزاج صحیح کا منظر یک وقت نگاہوں کے سامنے پیش کر رہی ہے، سینہ کی اس مثلث عربانی سے مل کر جو بلاؤز کی تراش کا لازمی نتیجہ ہے، ایک لبریز شراب بینا نظر آرہی ہے اور جس وقت وہ گردن موڑتی ہے تو دنگدگی کے پاس کی رگ ابھر کر چشم

لنگراں میں موج باوہ ہو کر سما جاتی ہے۔ اس کے کہنیوں تک ٹھٹھکے ہوئے  
 ہاتھ یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابھی ابھی سانچے سے نکالے گئے ہیں، اس کی  
 بڑی بڑی منور آنکھیں جن میں ادھر کی طرف چڑھی ہوئی پتلیاں بارل  
 میں نصف غائب ہونے والے چاند کی طرح نظر آرہی ہیں، نشہ شراب  
 سے بریز رہی ہیں اور جب وہ گلاس کو لنگ ہیں بچی کر کے دیکھتی ہیں تو معلوم ہوتا ہے  
 کہ اس کی لاجبلیکوں سے شراب ٹپک ٹپک کر اس میں مل رہی ہے، گردن  
 جھکانے کے بعد جب فالوس کے نماز میں اس کا نصف چہرہ نیچے ہو کر سفید  
 روشنی میں آجاتا ہے اور فالوس کا رنگ عورت پیشانی اور آنکھوں تک  
 آکر ختم ہو جاتا ہے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ کوئی عروس ہے جو سرخ حریر  
 کے گھونگٹ سے اپنا نصف چہرہ چھپا لے ہوئے ہے، مسرت کے شہم  
 نے جو اس کے جسم کے ہر حصہ سے نمایاں ہے، کیف شراب کے  
 رنگ سے مل کر ایسی لطیف رنگینی اختیار کر لی ہے کہ جس وقت وہ ٹسکرا  
 ختم کر دیتی ہے اور اس کے رخسار میں پڑ جانے والے گڑھے مٹ جاتے  
 ہیں تو اُن کے اندر بھرا ہوا عجیب اسی طرح منتشر ہو کر غائب ہو جاتا ہے،  
 جیسے موتیا رنگ کے دوپٹے کی شکنیں کھل جانے کے بعد اس کا رنگ  
 یا وصف اس کے کہ ہوا کافی آرہی ہے لیکن شراب کی حدت سے اس  
 کی صندلی پیشانی پر پسینے کے پھوٹے چھوٹے موتی اس طرح نظر آرہے  
 ہیں جیسے کسی نے افشاں چُن دی ہو اور کنپٹی پر بالوں کے ایک حلقہ  
 کا بیگ کر چپک جانا، ایسا محسوس ہوتا ہے کہ قلیلہ عمر کا دھواں قائم



ہو کر رہ گیا ہے۔

محمود واقعات و حالات کے اس طرح دفعتاً بدل جانے سے اختر کی ان کیفیات سے بڑا دبا ہوا لطف حاصل کر رہا تھا۔ محمود اپنے مردانہ حسن کے لحاظ سے بہ نسبت شہاب کے کہیں زیادہ محبت کیے جانے کے قابل تھا، اس لئے جب اختر نے اس کو اس نگاہ سے دیکھا تو اس کے تمام نشانی جذبات اپنی پوری شدت کے ساتھ اس سے وابستہ ہو گئے اور اس وقت کی صحبت بادہ نے تو محمود کے اندر وہ کیفیات پیدا کر دیں کہ اختر کو فیصلہ کر لینا زیادہ دشوار نہ ہوا۔ محمود اختر کے لئے بادہ خواری کا بالکل پہلا موقع تھا، لیکن جب یہ سلسلہ شروع ہوا تو بڑھتا ہی گیا۔ اور دونوں ایک دوسرے کی طرف کھینچنے لگے۔ اور محبت کے ساحل پر جواہراتی لطف اٹھایا جاسکتا ہے وہ اس وقت محمود و اختر کو حاصل تھا، لیکن دفعۃً اختر کے جذبات میں کچھ تغیر پیدا ہوا اور اس نے چونک کر مجبور سے پوچھا:-

”کیوں صاحب، محبت و نکاح کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟“  
محمود جو اس سوال کا جواب دینے کے لئے تیار نہ تھا گھبرا گیا اور اپنے گلاس کے آخری جڑ کو ختم کر کے بولا:-

”میں آپ کا دعائے بھی نہیں؟“  
اختر:- ”یعنی آپ تو ان لوگوں میں نہیں ہیں جو نکاح اور محبت کو ایک دوسرے کا منہ خیال کرتے ہیں؟“  
محمود:- ”ہاں اس سے قبل تو میں ہی سمجھتا تھا، لیکن اب میرا خیال

”آپ کی ہر التجا میرے لئے فرمان ہے اور میں ایک لمحہ کے لئے بھی سرتابی کی جرأت اپنے اندر نہیں پاتا۔ اگر آپ کا اصرار یہی ہے تو میں اس کے لئے بھی آمادہ ہوں۔“

اختر جو باوجود تمام ذہانتوں کے پھر بھی ایک عورت تھی، محمود کے اس جواب سے اس قدر متاثر ہوئی کہ تھوڑی دیر کے لئے وہ نکاح کے مسئلہ کو بھی بھولی گئی اور محمود کی فطرت اسے اس درجہ حسین نظر آنے لگی کہ اگر کوئی مانع اپنے تئیں اس کے آغوش میں سوئپ دینے کے لئے باقی تھا تو وہ بھی دور ہو گیا اور جس وقت اس پر دوسرے دن کا آفتاب طلوع ہوا تو وہ اپنے آپ کو محمود کی بیوی یقین کرتی تھی۔

(۱۷)

پونہ کے ایک ہوٹل میں تین ماہ سے اختر و محمود کا قیام ہے اور اس زمانہ میں پردیس کی آزادی سے جس قدر لطف اٹھایا جاسکتا ہے، دونوں اٹھاپکے ہیں اور اختر کے اصرار نکاح کو محمود ہر مرتبہ لطائف التحیل سے ٹالتا رہتا ہے، اس طریت اختر بھی جو اس وقت تک کوئی نہ کوئی تاویل کر کے اپنی حماقتوں کو اپنے لئے قابل برداشت بنا رہی تھی، معاملہ کی حقیقت کو سمجھنے لگی ہے اور بعض اوقات گھبرا کر وہ محمود سے لڑنے پر آمادہ ہو جاتی ہے۔

اس میں شک نہیں کہ محمود کو اس کے ساتھ اب تک تعلق خاطر باقی ہے اور اگر اختر نکاح کے لئے اصرار کر کے ناخوشگوار غلشیں پیدا کر دیا کرتی تو

وہ شاید ہمیشہ اس تعلق کو قائم رکھ سکتا۔ لیکن چونکہ اب روزیہ مسئلہ چھڑا جاتا تھا اور روزہ اس سلسلہ میں تلخ گفتگو تک فوبت پہنچ جاتی تھی اس لئے محمود جو اختر کی صرف شیرینی حاصل کر کے اس کی تلخی کی لذت سے نا آشنا رہنا چاہتا تھا نکاح سے بچنا چاہتا تھا کچھ اس وجہ سے بھی کہ اس کا نکاح ہو چکا تھا اور وہ والدین کی موجودگی میں ایسی جبارت نہ کر سکتا تھا اور کچھ اس خیال سے بھی کہ نکاح کے بعد اس زندان زندگی کا کوئی لطف باقی نہ رہے گا جس پر قربان کرنے کے لئے ابھی اس کے پاس شباب کا بڑا حصہ موجود تھا۔

ایک صبح جبکہ محمود کسی کام سے باہر گیا ہوا تھا اور اختر ایک عالم افسردگی میں اپنی حالت پر غور کر رہی تھی کہ پوسٹ میں نے محمود کے نام ایک خط لاکر دیا، اختر نے اس کو دیکھنے ہی سمجھ لیا کہ سکینہ کی تحریر ہے اور اس لئے باوصف کوشش کے وہ اس کے کھولنے سے باز نہ رہ سکی، لفافہ چاک کر کے خط نکالا اور کمرہ بند کر کے اس کو پڑھنے لگی :-

” آج خدا خدا کر کے نہ معلوم کس طرح آپ کا پتہ اور کچھ حالات معلوم ہوئے لیکن اب اس کو میری سادگی کہنے یا کچھ اور کہ آپ کا نشان ملتے ہی خط لکھنے بیٹھ گئی اور جب لکھنا شروع کیا تو جی چاہتا ہے کہ سب کچھ کہہ ڈالوں جو جی میں ہے، کیونکہ ممکن ہے پھر آپ کا پتہ بدل جائے اور میں نہ معلوم کرسکوں، لیکن اس کا کیا علاج کہ عورت ہوں اور مصیبت زدہ، ہر بات شکایت بن کر منہ سے نکلنا چاہتی ہوں اور مجھے آپ کا دل دکھانا کسی طرح گوارا نہیں، ہر حال کو شمش

کروں گی کرب و لہجہ! التماس و التجا کی حد سے آگے نہ بڑھے کہ ایک عورت اسی کے لئے پیدا ہوئی ہے لیکن اگر اتفاق سے کوئی نفل ایسا نکل جائے جو بیچارگی کی حد سے گزر جائے والا ہے تو اس کا قصور دار میرا دل نہ ہوگا بلکہ میری کم علمی ہوگی جس سے آپ اچھی طرح واقف ہیں میں اس خوش نصیب زمانہ کے واقعات آپ کو یاد دلانا نہیں چاہتی جب آپ کی ہستی میرے لئے ایک آرزو سے زیادہ تھی جب میں اپنی زندگی کے ہر لمحہ کو ایک خوش گوار وقت سے تعبیر کرتی تھی، جب میری ہر رات راحت کدۂ امید اور میرا ہر دن آپ کے لئے بیداری انتظار تھا، منزل میری نگاہوں سے اوجھل تھی لیکن اس کی شغلی نفل کا سایہ میری روح پر چھایا رہتا تھا، افق میں نظر آنے والی زریں چوٹیاں میری شعیفہ پر دازک، دسترس سے بہت دور نظر آتی تھیں لیکن ان کے عکس سے اپنے دل کو ہر وقت رنگین دیکھتی تھی، ہر حال ایک زمانہ مجھ پر ایسا بھی گزرا ہے جب باوجود مقصود سے دور ہونے کے میں سرور و شاد و کام رہتی تھی لیکن اس کا تفصیلی ذکر میں آپ سے کیوں کروں کہ مجھے خود اس سے حکیمیت ہوتی ہے، اور شاید آپ کوئی ہو اس لئے اسے چھوڑتی ہوں اور اس دوسرے دور پر آتی ہوں، جس کا مفہوم صرف آپ کی ذات ہے، آپ نے ہر صفت تمام مخالفات کے مجھے اپنی خدمت کے لئے چن لیا۔ اپنے غیر معمولی لطف و کرم سے کام لیکر مجھے دس بات کی اجازت دی کہ اپنے آپ کو آپ کی کنیز سمجھوں

اللہ! آپ کا یہ وہ احسان ہے جسے میں ہزار بیداریوں کے مقابلہ میں بھی کبھی اپنے دل سے محو نہیں کر سکتی، آپ کو یاد ہو گا کہ ایک دن آپ نے مجھ سے پوچھا تھا ”تم کھوئی ہوئی سی کیوں رہتی ہو؟“ میں اُس وقت کوئی جواب نہ دے سکی کیونکہ زبان کی جبنش بھی میرے قابو سے باہر تھی لیکن اب بتاتی ہوں کہ آپ کو پالینے کے بعد میں خود کھو گئی تھی اور آج جو آپ کھو گئے ہیں تو کہتی ہوں کہ اُس وقت میں اپنے آپ سے بھی یہ سوال نہ کر سکتی تھی کہ کیا واقعی آپ مجھے مل گئے ہیں؟ پھر آپ کو یاد ہے کہ میری یہ بخود ہی کب تک قائم رہی؟ اچھا آپ کو اپنے بے بسی جلنے کی تاریخ تو یاد ہو گی، آپ کو وہ ساعت تو یاد ہو گی جب آپ نے دفعتاً سفر کی تیاری شروع کر دی اور میرے پوچھنے پر اپنے کوئی جواب نہ دیا، میں سمجھی آپ نے سنا نہیں، دوبارہ مہمت کر کے دریافت کیا تو آپ کی چٹائی پر مل پڑ گئے، میں نے جانتا مجھ سے کوئی غلطی ہو گئی ہے میں نے گہرا کر پوچھا ”میرا قصور تو بتا دیجئے“؟

آپ نے بے پروائی سے کہا کہ ”نہیں اپنی عقل کا فتور ہے۔“

الغرض آپ کا گھر سے سدا رتا اور میرا چونک پڑنا کہ باسے یہ کیا ہوا؟ اس کو تقریباً ایک سال کا زمانہ گزر گیا اور آپ نے مجھے کبھی یاد نہیں کیا کیونکہ آپ مجھ سے خفا میں، میں اس خفگی کی وجہ نہیں پوچھوں گی کیونکہ یقیناً مجھ سے کوئی غلطی ہوئی ہو گی جس کی سزا مجھے ملنی چاہئے، لیکن خدا کے لئے اتنا بتا دیجئے کہ اس سزا کی میعاد کتنی

ہے؟ میں تو اپنی ساری عمر یہ کہہ کر بسر کرنے کے لئے آمادہ ہوں، اگر مجھے یقین ہو جائے کہ اخیرِ وقت میں بھی آپ میرا تصورِ محانت کر کے دفعتاً سکرالتے ہوئے آجائیں گے۔

یہ زمانہ میرے اوپر جس تکلیف سے گزرا اور گزر رہا ہے، اس کو میرا دل جانتا ہے یا میرا خدا جس کے حضور میں ساری ساری رات میں نے ایک ایک سجدہ میں کاٹ دی ہے، کیونکہ میرے نزدیک یہ خدا ہی کا لایا ہوا عذاب ہے اور وہی دور کر سکتا ہے، آپ کا اس میں کوئی تصور نہیں۔

جب ایک زمانہ تک آپ کا کوئی خط نہ آیا تو میں نے گھبرا کر جھنجھلا کر شہابِ صاحب کو لکھا، میں اُن سے یقیناً ناخوش تھی، لیکن ان کا جواب مجھے ملا، اُس نے میرے تمام شکوے و عوڈالے اور میں سمجھتی ہوں کہ ان کا اس میں کوئی تصور نہ تھا۔ ہاں اور سنئے کہ اس خط کے چوتھے دن ان کی ایک رجسٹری ملی، کھول کر دیکھا تو حیران رہ گئی، اس میں پانچ نوٹ سو سو روپیہ کے رکھے ہوئے تھے، آپ یہ سن کر اور تھا ہونگے کہ میں نے انہیں کیوں نہ واپس کر دیئے، لیکن آپ ہی بتائیے کہ اُسے اس فقرہ کو دیکھ کر کہ:-

”اگر میں اس قابل نہیں ہوں کہ آپ مجھے اپنا بڑا بھائی سمجھیں تو صرف یہ سمجھ کر قبول کیجئے کہ محمود میرا چھوٹا بھائی ہے“ میں کیا کر سکتی تھی، آپ کا ذکر تھا، دل بھر آیا، رونے لگی، اور نوٹوں

کو اسی طرح لپیٹ کر منہ دتچہ میں رکھ دیئے کہ کبھی آپ نے تو دھونکی  
کہ انہیں کیا کروں؟

اس درمیان میں اُن کے متعدد خطوط آئے اور مجھے اُنہوں نے  
ہمیشہ تسکین پہنچائی۔ لیکن آپ کا ذکر باقوت پہلے خط میں تھا یا اب آخری  
تحریر میں جس کے ذریعہ سے مجھے آپ کا یہ نیا پتہ اور کچھ حال اور کچھ  
معلوم ہوا، میں یہ لکھ تو رہی ہوں لیکن اگر آپ میری ایک التجا بھی مان  
سکتے ہیں تو خدا کے لئے یہ بات مان لیجئے کہ اس بات میں شہابِ صفا  
سے برہم نہ ہو جائیئے گا کہ ان سے زیادہ سچا دوست آپ کا کوئی نہیں  
ہو سکتا۔ میں اپنی قربانی کے لئے تیار ہوں، لیکن یہ گوارا نہیں کر سکتی کہ  
آپ اُن کے خلوص سے محروم ہو جائیں، خیر بہر حال اس زمانہ میں اگر  
میرا کوئی سچا ہمدرد تھا تو انہیں کا دم تھا اور انہیں کی تسکین پر اب بھی  
جی رہی ہوں، لیکن جب غور کرتی ہوں کہ اس طرح زندگی کیونکر بسر  
ہوگی، کب تک فریب دیکر دل کو سنبھالوں گی، تو خفقان ہوئے لگتا ہے  
اور کچھ سمجھ میں نہیں آتا کیا کروں۔

خط بہت طویل ہو گیا۔ خدا بڑے آپ کو پڑھنے کی فرمت ہو یا نہ ہو  
اس لئے اب میں اخیر میں وہ بھی لکھ دینا چاہتی ہوں جس کے لئے قلم اٹھایا  
تھا لیکن ڈرتی ہوں کہ میں کوئی بات اچھی سمجھ کر کروں اور وہ ہو جائے  
جُری، اس لئے ایک مرتبہ پھر معافی چاہتی ہوں اور اس کے بعد ایک  
بات عرض کرتی ہوں اگر آپ قبول کر لیں۔

مجھے معلوم ہوا ہے کہ وہاں کسی خاتون سے جو علاوہ حسین ہونے کے اسٹیج کی دنیا میں بھی خاص شہرت رکھتی ہیں، آپ کے دوستانہ مراسم بہت بڑھ گئے ہیں اور شاید یہی وجہ ہے کہ آپ کو نہ آنے کا موقع ملتا ہے اور نہ میرے خطوں کے جواب دینے کا۔ اگر یہ صحیح ہے تو آپ یقین کیجئے کہ میں ایک لمحہ کے لئے بھی گوارا نہیں کر سکتی کہ آپ کسی ایسی ہستی سے جدا ہو جائیں جو آپ کے لئے سچی راحت و مسرت کا باعث ہو لیکن ہاں یہ ضرور کہوں گی کہ جس طرح آپ کو اُن کی مفارقت گوارا نہیں ہے اسی طرح مجھے بھی آپ کی جدائی سے سخت تکلیف ہے اور اس کا بہترین علاج یہ ہے کہ آپ اُن کو لیکر یہاں آجائیے، میں تو کہتی ہوں کہ آپ اُن سے نکاح کر لیجئے۔ میں انہیں اپنی بہن سمجھوں گی اور اگر یہ گوارا نہ ہوگا تو میں ایک کنیز کی طرح ان کی خدمت کر دوں گی، کیونکہ اُن سے آپ کو راحت پہنچتی ہے اور دنیا کی ہر وہ چیز جو آپ کے لئے راحت رساں ہے مجھے دل سے عزیز ہے، شاید آپ کو یہ خیال ہو کہ اس میں کوئی طعن شامل ہے لیکن خدا شاہد ہے کہ جو کچھ لکھ رہی ہوں وہ میرے دل کی سچی خواہش ہے اور اس میں ذرا تعنت یا شکوہ وطن کا دخل نہیں ہے، آپ کے جانے کے بعد اب کسی خاص کام سے برا مانگے تھے اور وہ اب تک نہیں آسکے، خطوط برابر آرہے ہیں، خیریت سے ہیں، شاید آپ کو بھی معلوم ہو، اتنی جواب مجھ سے زیادہ خلا نہیں رہیں آپ کے لئے بیقرار ہیں اور میں ہمیشہ جھوٹ بول رہا



کرتی تھیں اُن کا خط آیا تھا ایک ضروری کام میں لگے ہوئے ہیں، آج کل میں آنے والے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ ایسے وقت میں جب کہ ابا گھر پر نہیں ہیں اور اتنی بھی بقرار ہیں آپ کا نکاح کر کے اُن کو لے آنا، یا یہاں آکر نکاح کر لینا زیادہ مشکل نہیں ہے، چند دن بعد جب ابا واپس آئیں گے بھی تو کچھ عرصہ تک یہ ذکر رہے گا، پھر سب بھول جائیں گے۔ رہے میرے والد وغیرہ، سو اُن کو زیادہ سے زیادہ صرف میری خوشی کا خیال ہو سکتا ہے اور جب وہ دیکھیں گے کہ یہ خود میں نے اپنی مرضی سے ہونے دیا ہے تو انہیں اعتراض کا موقع نہ رہے گا۔

اچھا تو خدا کے لئے مجھے بتائیے کہ آپ کب آئیں گے اور میں کس تاریخ تک اپنی نئی بہن کا انتظار کروں۔ مجھے تو بڑی مسرت ہے کہ اُن کی وجہ سے مجھے کچھ سلیقہ آجائے گا، میں بھی آپ کو خوش رکھنے کی تدبیریں اُن سے سیکھ لوں گی اور سب سے زیادہ یہ کہ جب آپ کبھی باہر چلے جائیں گے تو ہم دونوں آپ کا ذکر کیا کریں گے، یہ تو نہ ہوگا کہ میں ہونٹ سی کر ایک کونہ میں خاموش پڑ جاؤں۔

”سکینہ“

جس وقت تک اختر یہ خط پڑھتی رہی، اس کے جسم پر نہایت مخفی رعشہ طاری رہا اور جب وہ اس کو ختم کر چکی تو اس نے محسوس کیا کہ دنیا کو وہ نئی نگاہ سے دیکھ رہی ہے اور اس سے قبل جتنے مناظر اس کے سامنے تھے وہ بالکل

اس طرح محو ہو گئے ہیں جیسے اینٹ پر ایک پردہ اٹھا کر دوسرا پردہ پیش کیا جاتا ہے۔

اس سے قبل وہ سمجھتی تھی کہ اس سے زیادہ محبت کرنے والا انسان اور اس کے دل سے زیادہ خلوص و محبت رکھنے والا دل کوئی دوسرا ہو ہی نہیں سکتا، لیکن سکینہ کی تحریر نے اس کے سامنے صحیفہٴ محبت کا وہ عجیب و غریب ورق پیش کر دیا کہ اُسے اپنی محبت، اپنے خلوص بلکہ خود اپنی ہستی سے شرم آنے لگی اور اس نے محسوس کیا کہ حقیقی معنی میں اس کو نہ شہاب سے محبت تھی اور نہ محمود سے کیونکہ وہ شہاب کے لئے اپنے ذیل جذبات کا منبسط بھی نہ کر سکی اور محمود کے لئے وہ اس اشار کا خواب بھی کبھی نہیں دیکھ سکتی تھی، جو سکینہ کے ایک ایک لفظ سے ٹپک رہا تھا، اس نے فوراً فیصلہ کر لیا کہ میں اب ایک لمحہ کے لئے بھی محمود کے ساتھ شادی کرنے پر آمادہ نہیں ہو سکتی اور دنیا میں کسی کو حق حاصل نہیں ہے کہ وہ سکینہ ایسی محبت و خلوص کی دیوی کا دل دکھائے، یقیناً محمود جس وقت اس تحریر کو دیکھے گا تو اس کے لئے چارہ کار موا اس کے اور کچھ نہیں ہو سکتا کہ وہ اپنے تنہیں اس کے قدموں پر جا کر ڈال دے، اس لئے اب مجھے کیا کرنا چاہیئے — اس نے تھوڑی دیر تک غور کیا اور پھر محمود کے نام ایک خط لکھا اور اس کی میز پر چھوڑ کر ضروری سامان لیا اور چل دی۔

(۱۸)

محمود کو واپس آنے میں ذرا دیر ہو گئی، جس وقت وہ ہوٹل پہنچا

تو لچ کا دقت تھا گھبرا یا ہوا کمرہ میں پہونچا لیکن اختر دہاں موجود نہ تھی خیال کیا کہ شاید غسل خانہ میں ہوگی، لیکن اُدھر نگاہ ڈالی تو اس کا دروازہ بھی باہر سے بند تھا، گھبرا کر میز کی طرف دیکھا تو دہاں اُسے دو خط ملے، ایک سکیٹ کا اور دوسرا اختر کا، اس نے سب سے پہلے اختر کے خط کو پڑھنا شروع کیا اس نے لکھا تھا کہ:-

"جس وقت آپ واپس آئیں گے اور مجھے ہوٹل میں نہ پائیں گے تو یقیناً مضطرب ہوں گے لیکن مجھے معلوم ہے کہ یہ اضطراب دیر پا نہ ہوگا کیونکہ میرے خط کے بعد ہی آپ اپنی قابل عزت بیوی کی تحریر پڑھیں گے درخود فیصلہ کر لیں گے کہ ایسی صورت میں میرے لئے چارہ کار سوا اس کے اور کیا ہو سکتا تھا کہ آپ سے ہمیشہ کے لئے جدا ہو جاؤں۔ میں گزشتہ چند دنوں سے اس بات کو محسوس کرنے لگی ہوں کہ میری ہستی میں اب کوئی چیز آپ کے لئے جاذب و دل کش باقی نہیں رہی اور جلد ہی دن آنے والا ہے جب آپ اپنی مردانہ پروفانی سے کام لے کر اس حقیقت کو ظاہر کر دیں گے، لیکن جس وقت یہ خیال آتا تھا تو میں اپنے آپ کو ملامت بھی کرتی تھی کیونکہ آپ کے اخلاق سے ایسی بات منسوب کرنا میرے ایمان کے خلاف تھا، آپ کو نہیں معلوم، میں جانتی ہوں کہ اس کشمکش میں اپنی کتنی راتیں خراب کر چکی، لیکن آج صبح جب کہ تکلیف اپنی انتہائی حد کو پہونچ چکی تھی، آپ کی بیوی کا خط ڈاک سے آیا، یقیناً یہ نہایت غمزدہ

حرکت تھی کہ میں نے اسے کھنول دیا، لیکن میں نہیں کہہ سکتی کہ وہ  
کوئی ناجذبہ تھا جس نے مجھے اس پر مجبور کر دیا، بہر حال آپ سے  
معافی چاہتی ہوں اور اپنی اس جسارت پر مسرور ہوں کہ اگر میں  
ایسا نہ کرتی تو شاید کبھی کسی نتیجہ پر نہ پہنچتی اور ہمیشہ دنیا میں خوار  
و ذلیل زندگی بسر کرتی۔

اس تحریر کے مطالعہ سے قبل میں جس چیز کو زندگی و مسرت  
سمجھتی تھی، ممکن ہے کہ وہ آپ کو ہمیشہ دلکش نظر آئے، لیکن اب  
میں اُسے بدترین لعنت سمجھتی ہوں، اور آپ کی بیوی کا یہ احسان  
میں کبھی نہیں بھول سکتی کہ انہوں نے میری آنکھوں سے وہ پردہ  
ہٹایا جو کسی دوسری طرح ہٹ ہی نہیں سکتا تھا، ان کی تحریر نے  
میری زندگی کا ایک نیا ورق اُلٹ دیا، انہوں نے مجھے بتایا کہ  
خلوص و محبت حقیقی معنی میں کس چیز کا نام ہے، اور دنیا کا وہ کونسا  
گم شدہ گوہر گراں نایہ ہے جس کے لئے انسان کی روحیں تڑپ  
رہی ہیں اور نہیں پاتیں۔

میں اپنے مصائب و نقائص سے آگاہ ہوں، مجھے اپنی سیاہ  
کارانہ زندگی کا ایک ایک واقعہ اس طرح یاد ہے، جیسے کسی نے  
گرم لوہے سے میرے دماغ میں اُسے منقوش کر دیا ہو، میں اپنے  
حالات و مرتبہ سے بھی ناواقف نہیں، لیکن آپ یہ سُن کر حیرت  
کریں گے کہ اپنی فہرست معاصی میں ناشکر گزاری کا جرم مجھے

کوئی نظر نہیں آتا: اس لئے آپ یقین کیجئے کہ میں تمام عمر اس جذبہ منت پذیر ہی سے اپنی بستی کو خالی نہیں دیکھ سکتی کہ ایک قانون نے اسی مجلس کے ایک فرد نے جس میں بد قسمتی سے میں بھی شامل ہوں اس منزل کی طرف میری رہنمائی کی جس کے لئے میرا ضمیر تو ضرور بیتاب تھا لیکن میں اس تک پہنچنا چاہتی تھی غلط راستہ سے، اس وقت تک مجھے اپنی جس خصوصیت پر بڑا ناتواں تھا وہ میرے اس جذبہ سے متعلق تھی جسے دنیا ایثار و قربانی سے تعبیر کرتی ہے، میں سمجھتی تھی کہ میرے اندر ایک کیفیت ایسی موجود ہے کہ میں ایک دوست کے لئے اپنی جان تک دیدینے کے لئے آمادہ ہو سکتی ہوں، کیونکہ دنیا جان ہی کو عزیز ترین چیز قرار دیتی ہے لیکن اب مجھے معلوم ہوا کہ ایک چیز جان سے بھی زیادہ عزیز ہے جسے محبت کہتے ہیں اور ایک محل قربانی کا اس سے بھی زیادہ بلند ہے جسے دشمنی سے تعبیر کیا جاتا ہے جس ساعت سے میرے آپ کے تعلقات محبت کی ابتدا ہوئی اسی ساعت سے میں ایک نوع کی نفرت آپ کی ہیوی کی طرف سے اپنے دل میں باقی تھی اور بعد کو جب آپ نے مسکند ازدواج میں پس و پیش کرتا شروع کیا تو میری یہ نفرت زیادہ ہو گئی کیونکہ میں سمجھتی تھی کہ یہی ہستی دنیان میں حاکم ہے اور میرے حق کو غصب کیے ہوئے ہے لیکن میرے احساس کے ساتھ فطرت کے اس ستم ظریفانہ طرز عمل کو دیکھئے کہ

اسی نفرت، انجیز ہستی کو حقیقت کے بے نقاب کرنے کا ذریعہ بنایا اور اس طرح اس کے نفوق کو مجھ پر ثابت کر کے ایک مانگہ ضرب پہنچانے کا سامان ہم پہنچا یا لیکن میں نے کہ فطرت سے جنگ کرنے کی مجھے عاوت ہو گئی ہے اب بھی مقابلہ کیا اور باوجود ایک روحانی کرب و درد کے، میں نے دشمن کی ہندی، اخلاق کا اعتراف کر کے اپنی نفرت کو اس سجدۂ نیایش میں تبدیل کر دیا جو ہر چند میری پیشانی کو مجروح کر دینے والا ہے لیکن روح کے لئے ایک لذت بے اندازہ اپنے اندر رکھتا ہے غضب خدا کا میں کہ حقیقتاً آپ کو اپنا سمجھنے کے لئے کوئی جائز حق نہیں رکھتی، ایک مستحق کو غاصب قرار دوں اور وہی غاصب باوجود تمام حقوق اقتدار رکھنے کے اپنے بدترین دشمن کے لئے محبت ایسی عزیز چیز کی قربانی پر اس طرح خوش دلی کے ساتھ آمادہ ہو جائے، گو یا یہ قربانی قبول کر کے دشمن اس پر کوئی بڑا احسان کرنے کا کم از کم میرے لئے یہ اس قدر عجیب و غریب بات ہے کہ باور کرنے میں تامل ہوتا ہے لیکن اس کی صحت کا یقین کر لینے کے بعد میرے لئے کوئی چارہ کار نہیں رہ جاتا سوا اس کے کہ باگل ہو جاؤں اور کپڑے پہناؤں کسی طرف کو نکل جاؤں۔

اس میں شک نہیں کہ آپ کے طرز عمل نے مجھے شکوؤں سے لرزہ کر رکھا ہے اور آپ کی طرف سے میرے دل میں لاکھوں شکایتیں

بھری پڑی ہیں، لیکن میں آج ان سب کو اپنے دل سے نکالے دیتی ہوں  
اور نہایت سکون و اطمینان کے ساتھ آپ سے رخصت ہونا چاہتی ہوں کیونکہ  
آج میری حقیقی زندگی کا آفتاب اول مرتبہ طلوع ہوتا ہے اور میں اس کی روشنی  
کی پوجا اس حال میں کرنا چاہتی ہوں کہ میرا دل صرف اس سے جڑ جانے کے  
لئے خالی ہو۔

لبتہ میری ایک التجا ضرور رہے اور وہ آپ کو اپنی پڑے گی کہ سب سے  
پہلی فرصت میں جو کلام آپ کو کرنا ہے وہ جلد سے جلد وطن پہنچنا ہے اس لئے  
نہیں کہ یہ آپ کا فرض ہے، کیونکہ میرے نزدیک مرد کو اپنے فرائض کا احساس  
بہت کم ہوتا ہے بلکہ اپنی بیوی تک میرا یہ پیغام پہنچانے کے لئے کہ اسے  
دیوی میں نے تیری آواز سن لی اور اپنے آپ کو اس عہد کا ہمیشہ کے لئے  
پابند کر لیا کہ جب تک میری آخری سانس باقی ہے دنیا کے ہر گوشہ میں ہی  
آواز کی تبلیغ کروں گی اور دنیا میں جو دھڑکنے والا دل جو منہ والی آنکھ  
نظر آئے گی اس کے سامنے تیری آواز کو پیش کر دوں گی، تیرے اس روحانی  
پیام کو پہنچا دوں گی اور اگر میں اپنی زندگی میں ایک مرتبہ بھی تکمیل کے ساتھ  
اس فرض کو ادا کر سکی تو سمجھ جاؤں گی کہ عقد حیات پورا ہو گیا اور پھر اگر تو  
اجازت دے گی تو تجھ سے ملنے کے لئے نہیں کہ تاریکی روشنی سے نہیں بلکہ کئی  
تجھ دیکھنے کے لئے نہیں کہ میری نگاہیں تجھ تک نہیں پہنچ سکتیں بلکہ صرف  
تیرا نقش قدم چومنے کے لئے آؤں گی اور اگر قسمت نے باہری کی اور تیرے  
قدموں تک پہنچ سکی تو سمجھ لوں گی کہ تو نے میرے اعترافات کو قبول کر لیا

اور پھر اپنی روح کو تیری منور تابناک فضا کی آغوش میں سونپ کے ہمیشہ کیلئے  
مطمئن ہو جائوں گی۔ ” اختر ؎

محمود نے اختر اور سکینہ کی تحریر میں متعدد بار پڑھیں اور آہستہ آہستہ اُسکی  
آنکھوں سے آنسو بہنے لگے اور پھر اس کے جذبات کے ہجوم کو اس سے بھی سکون  
نہ ہوا تو میز پر سر ڈال دیا اور پھوٹ پھوٹ کر رونے لگا۔

ہم نہیں کہہ سکتے کہ یہ حالت اس پر کب تک طاری رہی اور وہ کس وقت  
وہاں سے چل پڑا، لیکن یہ معلوم ہے کہ شام کو ہوٹل کے اس کمرے میں جہاں محمود مقیم تھا  
کچھ صورتیں اجنبی نظر آ رہی تھیں اور ہوٹل والوں کو یہ بھی یاد نہ تھا کہ صبح تک جو شخص وہاں  
مقیم تھا وہ کون تھا اور کدھر چلا گیا۔ (۱۹)

طفیل ” مجھے حیرت ہو اور اس قدر سخت حیرت کہ باوجود ضبط کی  
انتہائی کوشش کے میں آپ سے پوچھنے پر مجبور ہو گیا۔  
شہاب ” مجھے حیرت ہے آپ کی حیرت پر کہ جو حقیقی محل حیرت کا ہوتا ہے  
وہاں سے تو آپ اس طرح گزر جاتے ہیں جیسے آپ کی حس بالکل مردہ ہے اور جس  
واقعہ کو قدرتنا رونا ہونا چاہیے اس پر متحیر ہو جاتے ہیں گویا کہ وہ آسمانی معجزہ ہے  
حقائق سے روگردانی کر لینے اور اوہام میں مبتلا ہو جانے کی جیسی بہتر مثالیں کہیں کہیں  
آپ لوگ پیش کر دیا کرتے ہیں، وہ بیشک اس قدر عجیب و غریب ہیں کہ بعض اوقات  
میں بھی تعجب کرنے لگتا ہوں۔“

طفیل ” آپ جو جی چاہے کہیے، لیکن میرا یہ احتجاج کسی طرح کم نہیں ہوتا کہ  
شہاب سا انسان ایسی شادی کرے جس کو اخلاق و مذہب کا قانون بھی رو نہیں



رکھ سکتا آپ سوسائٹی کے ایک گوبہر درخشندہ ہیں اور یہ تو آپ کو بھی تسلیم کرنا پڑے گا کہ ہر بنا گوش گوبہر اس آویزے کے لئے وضع نہیں ہوئی، پیوند لگانے میں بھی ہمیشہ تناسب کا لحاظ رکھا جاتا ہو اور جو ایسا نہیں کرتے موافق کیجئے انہیں قوت تیز سے معراجھا جاتا ہے۔ شہابؔ آپ نے دوران گفت گویا میرے متعلق جو کلمات تحسین کے ادا فرمائے ان کو سننے کے بعد میری قوت انفعال کو حرکت میں آجانا چاہئے لیکن آپ کو معلوم ہو کہ میں ان تمام منازل و مدارج کو طے کر چکا ہوں اور ایک لمحے کے لئے بھی آپ کی تعریف سے اخلاف امر عوب ہو کر حقیقت کو چھپانے کے لئے آمادہ نہیں ہو سکتا۔

یہ تسلیم کرنے کے بعد کہ میں سوسائٹی کا ایک گوبہر درخشندہ ہوں آپ کی سوسائٹی کا یہ قانون ماننے پر تیار نہیں کہ کوئی ”بنا گوش“ اس کے لئے وضع نہیں ہوئی آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ سوسائٹی کا قانون اخلاقیات کے تحت مرتب ہوا کرتا ہے اور اخلاقیات کی دنیا میں یہ تفریق کہ میں تو ایسا کر سکتا ہوں اور وہ ایسا نہیں کر سکتا ان کے درجہ تک پہنچتی ہے آپ تو خود اس خیال کے تحت کہ فلاں ”بنا گوش“ فلاں ”آویزہ“ گوبہر یا کے لئے موزوں نہیں تعاون کی روح کو داغدار کرتے چلے جاتے ہیں اور اس امر پر کسی غور نہیں کرتے کہ ہمارا فرض ہے کہ ہر ”بنا گوش“ کو اس آویزہ کے لئے موزوں بنائیں۔

یاد رکھیے سوسائٹی میں جب تک بلند و پست کا معیار صرف دولت کو قرار دیا جائے گا اس وقت تک کبھی معاشرت و تمدن کی خیالیں دور نہیں ہو سکتیں جس طرح ایک انسان صرف دولت کی وجہ سے عزت کا مستحق نہیں ہو جاتا اسی طرح اخلاقیات ایک شخص کو ذیل نہیں کر سکتا کیونکہ عزت و دولت کا تعلق میرے نزدیک اخلاق سے ہے اور اخلاق ہی کے نقطہ نظر سے ایک شخص کو اتنا سبب عدم تناسب معین کرنا چاہئے۔

آپ کو حیرت ہے کہ میں نے ایک ایسی عورت سے جو آپ کے نقطہ نظر سے کسی طرح میرے لئے موزوں نہ تھی، کیوں شادی کر لی، آپ کے پاس جو دلائل ہو سکتے ہیں اُن کا تعلق عمر، دولت اور معاشرت سے ہے۔ یعنی نہ عمر کے لحاظ سے وہ میری انیس ہونے کی اہل تھی نہ دولت و معاشرت کی حیثیت سے، لیکن اگر آپ یہ سمجھ لیں کہ نکاح اس حیثیت سے کہ ..... وہ نکاح ہے اس کا تعلق قلب سے کم ہے اور روح سے زیادہ، تو کبھی معترض نہیں ہو سکتے۔ میرے نزدیک نکاح ہیئت اجتماعیہ کی اصلاح ہے، یعنی مرد و عورت کا اس طرح باہم تعلق پیدا کر لینا معنوی حیثیت سے گویا اس بات کا عہد کر لینا ہے کہ وہ دونوں مل کر سوسائٹی کی مدد کریں گے اور جس کا اولین منظر یہ ہے کہ اُنہوں نے غنڈہ کے ذریعہ سے دنیا میں پابندی عہد، استوار مٹی قول اور سہزدی و وفا شجاری کی بنیاد قائم کی، اس کے بعد اولاد ہو جانے پر جب نفع تمام تمدن سے زیادہ وسیع تعلقات پیدا ہوتے ہیں تو نکاح کی غایت قریب تر ہو جاتی ہے، کیونکہ اس وقت ہم سوسائٹی کے افراد میں اضافہ کرتے ہیں اور ہمارا فرض یہ ہوتا ہے کہ جن افراد کا اضافہ ہم کریں وہ سوسائٹی کے لئے مفید و معاون ثابت ہوں، اس غرض کو پیش نظر رکھ کر ہم بہترین تعلیم و تربیت کا انتظام کرتے ہیں تاکہ ان کا بیوند بھی اسی طرح مفید و مبارک ثابت ہو جس طرح ہم نے اپنے تعلقات ازدواج کو ثابت کیا۔

آپ ازدواجی زندگی کے تمام منازل کو دیکھیے اور غور کیجئے کہ اس کی کون سی منزل ایسی ہے جس کا تعلق ہیئت اجتماعیہ کی اصلاح سے نہیں ہے اس میں شک نہیں کہ ایک حد تک ہمارے جذبات قلب بھی اس سے متعلق ہیں اور ہمارے شباب کے داعیات بھی اول اول اس میں کام کرتے ہیں لیکن یہ تعلق بالکل عارضی ہوتا ہے

اور چند دن کے بعد ہم اس کو بھول جاتے ہیں۔

آپ کو معلوم ہے کہ میں نے جس قانون سے عقد کیا ہے وہ ایک شریف خاندان کی فرد ہے، یعنی اپنی اصل اور معاشرت کے لحاظ سے ان میں یہ اہلیت موجود ہے کہ تمدن کو فائدہ پہنچا سکیں، لیکن فطرت نے جو انسان کا امتیاز لینے کے لیے بعض اوقات سختی سے سخت ظلم کر کے پر آمادہ ہو جاتی ہے ان کو بیوہ کر دیا، اس حال میں کہ اپنی متعدد اولاد کی پرورش کرنے کے لئے وہ دنیا میں کسی سے امداد کی توقع نہ رکھتی تھیں۔ یقیناً یہ آزمائش قانون کی نہ تھی بلکہ سوسائٹی اور اس کے افراد کی تھی جو سوسائٹی کی غفلت سے تباہ ہو رہے تھے، اتفاق سے مجھے یہ حالات معلوم ہوئے اور میں نے کوشش کی کہ کسی طرح اس خاندان کی بدکردن بھیر اس کے کہ رشتہ ازدواج قائم ہو لیکن میں نے محسوس کیا کہ انسان بہت ضعیف الارادہ ہو کرتا ہے ممکن ہو میرا یہ جوش کسی وقت کم ہو جائے اور میں اس کو تکمیل کی حد تک نہ پہنچا سکوں، اس لئے اس ارادہ کو زیادہ مضبوط بنانے اور اس امداد کو فرض کی حیثیت دینے کے لئے میں نے تھک کر دنیا ہی مناسب سمجھا اور یہ میرا ایمان ہے کہ اگر اس طرح میری کوششیں ایک بیوہ کی اولاد کی تربیت انجام دینے میں حقیقتاً کامیاب ہو گئیں تو میں اپنی زندگی کے ایک نہایت اہم فرض کو پورا کر دوں گا اور میری روح کو سچی مسرت حاصل ہوگی۔

آپ غور فرمائیے کہ اگر میں ایسا نہ کرتا تو سوسائٹی کے پانچ افراد بالکل بیکار رہ جاتے اور کون کہہ سکتا ہے کہ آئندہ ان کی حالت کس حد تک خراب ہو جاتی اور پھر اس خرابی کا سلسلہ ہیئت اجتماعیہ کو کس قدر نقصان پہنچاتا، یاد رکھئے کہ اگر آج قوم کا ایک فرد خراب ہو جاتا ہے تو ایک صدی بعد صرف اسی ایک خرابی کی وجہ سے ہزار افراد

ویسے ہی اور پیدا ہو جاتے ہیں اور پھر اس کا علاج انسانی قوت سے باہر ہو جاتا ہے۔ آپ نے دیکھا ہوگا کہ یورپ و ایشیا میں متعدد قومیں ایسی ہیں جن کا پیشہ ہی جرم کرنا ہے اور اگر آپ تفتیش و تحقیق کریں گے تو معلوم ہوگا کہ ان کے عالم وجود میں آنے کا ذمہ دار صرف ایک فرد تھا جو کسی وقت میں سوسائٹی کی غفلت سے خراب و آوارہ ہو گیا تھا۔ آپ کی سوسائٹی کا نظام مرتب نہیں آپ کے پاس کوئی ذریعہ نہیں کہ افراد کو کسی ایک رشتہ سے وابستہ رکھیں آپ کو یہ بھی خبر نہیں ہوتی کہ آپ کے مملہ میں آپ کا خاندان میں کتنی مبتلاں ایسی ہیں جو آہستہ آہستہ برباد ہو کر دنیا میں ہلاکت و خرابی کے جہلک جراثیم پھیلا رہی ہیں اور پھر افسوس کیا جاتا ہے اس امر پر کہ ہماری قوم ترقی نہیں کرتی تا آپ نے اپنی آنکھوں پر توپچی باندھ لی ہے اور حیرت کی جالی ہے اس امر پر کہ ہماری بنائی گئیوں کام نہیں دیتی۔

میرے نزدیک جس طرح سوسائٹی کے اور قواعد کا منشاء تعاون و امداد ہے، اسی طرح نکاح کا منشاء بھی یہی ہے اور جو نکاح اس خیال سے ہٹ کر کیا جاتا ہے وہ بالکل لغو و بھل چیز ہے۔ اس لئے اب آپ خود غور کر لیجیے کہ میرا یہ فعل کس حد تک قابل الزام ہے لیکن خدا کے لئے جوانی اور جوانی کے فلسفہ محبت سے الگ ہو کر غور کیجیے۔

طفیل نے اگر یہی خیال تھا تو آپ اپنے خاندان میں شادی کرنے کے بعد بھی اس غرض کو پورا کر سکتے تھے اور میری رائے میں سب سے پہلے آپ کو اس طرف توجہ کرنی چاہیے تھی۔

شہاب: یہ صحیح ہے لیکن افسوس ہے کہ میرا خاندان بہت محدود ہے اور

وہاں کوئی صورت ایسی نہ تھی کہ میں اس غرض کو پورا کر سکتا علاوہ اس کے سب سے بڑی بات یہ تھی کہ اگر میں اس مسئلہ میں ذرا پس و پیش کرتا تو یہ موقع بھی ہاتھ سے نکل جاتا اور پھر کسے خبر ہے کہ بعد میں کوئی ایسی صورت پیدا ہوتی یا نہ ہوتی اور اگر ہوتی بھی تو میرے خیالات میں کس قدر تغیر ہو جاتا۔

جب آپ دیکھتے ہیں کہ سامنے کسی مکان میں آگ لگ رہی ہے تو فوراً اس کے بجھانے کے لئے کود پڑتے ہیں اور اس وقت یہ خیال نہیں ہوتا کہ اس قوت و بہمت کو محفوظ رکھنا چاہیے تاکہ جب کبھی اپنے گھر میں آگ لگے تو اس سے کام لیا جائے۔

طفیل: ”اگر اجازت ہو تو میں دریافت کروں کہ آپ نے اختر کی محبت کو کیوں رد کر دیا جب کہ آپ اسے قبول کر کے سوسائٹی کے ایک نہایت اچھے فرد کو ہلاکت سے بچا سکتے تھے۔“

شہناز: ”اختر سے نکاح کرنے کے بعد کبھی کسی مفید نتیجہ پر نہیں پہنچ سکتا تھا کیونکہ میری اُن کی ازدواجی زندگی کا تعلق برزائے محبت ہوتا اور چند دن کے بعد حبیب محبت ختم ہو جاتی تو اسی کے ساتھ وہ خواہشیں بھی مردہ ہو جاتیں جو محبت کے ساتھ پیدا ہوئی تھیں اور وہی خشونت شروع ہو جاتی جو اس طرح کے نکاح کا لازمی نتیجہ ہو کرتی ہیں اور اس خشونت سے جو خرابیاں پیدا ہو جاتی ہیں ان کے اثرات بہت ہی زیادہ مہلک ہوتے ہیں علاوہ اس کے چونکہ میں تربیت کی خرابیوں کا بھی قائل ہوں اور میں یہ بھی چاہتا ہوں کہ ناقابل علاج افراد حسب قدر جلد ممکن ہو فنا کر دیئے جائیں اس لئے اختر کے معاملہ میں کہ وہاں یہ خرابی تھی اور

اس خرابی کا علاج میری رائے میں ناممکن تھا میری خواہش تو یہی تھی کہ کسی طرح جلد وہ اپنی زندگی کو ختم کر دیں تو اچھا ہے اور میں نے اس امر کی کوشش بھی کی کہ اس میں کامیاب ہو جاؤں لیکن حقیقت یہ ہے کہ اختراہ اپنی فطرت کے لحاظ سے عجیب و غریب چیز ہے اور میری خالماہ کوششیں اگر اس طرح کامیاب نہیں ہوئیں تو دوسری طرح وہ ضرور بار آور ثابت ہوئیں اور مجھے اب یہ معلوم کر کے کس قدر مسرت ہے کہ انہوں نے اپنے مشاغل حیات میں غیر معمولی تغیر پیدا کر لیا ہے اور اپنے تمام کاروبار کو ہمیشہ کے لئے ترک کر کے متاہلہ زندگی بسر کر رہی ہیں۔

اگر ان کی حالت چند دن تک یہی رہی تو آپ دیکھ لیں گے کہ ان کا یہ راہبانہ سوگ کس رنگ میں انہیں دنیا کے سامنے پیش کرے گا اور وہ وقت یقیناً ایسا ہو گا کہ میں خود تمنا کروں گا ان سے شادی کی لیکن اپنی تمنا ان تک نہ پہنچا سکوں گا کیونکہ وہ میری تمنا کی دنیا سے بہت بلند ہوں گی اور ان کا رجز ایک آسانی ہستی کی طرح بغیر اس کے کہ نظر آئے اور ہی سے بارش نور کیا کرے گا۔

**طیفیل:** ”کیا آپ تعداد ازدواج کے قائل ہیں؟“

**شہاب:** ”میں زیادہ اس کا مخالفت نہیں کیونکہ اگر ان امور کو ہمیشہ نظر رکھ کر نکال دیا جائے جن کو میں نے ابھی عرض کیا تو وہ غلطی کہی نہیں پیدا ہو سکتیں جن کی بنا پر تعداد ازدواج کی خرابیاں بیان کی جاتی ہیں۔“

**طیفیل:** ”مگر آپ اس قدر بلند سطح پر ہیں کہ وہاں ہر عورت آپ کا ساتھ نہیں دے سکتی اور اس کے لئے بڑی تعلیم کی ضرورت ہے۔“

**شہاب:** ”بڑی تعلیم کی نہیں بلکہ چھوٹی تعلیم کی ضرورت ہے، آپ جسے بڑی

تعلیم کہتے ہیں وہ ترقی کے لئے بڑی روک ہے۔ کیونکہ عورت صرف ہماری منزل  
زندگی کو مسرور بنانے کے لئے پیدا ہوئی ہے اور اس لئے اُس کے خیالات کو  
کسی اور طرف مائل ہونا ہی نہ چاہیے۔ لہذا انی تعلیم کی زیادتی نے یورپ کو جس قدر  
بے چین کر رکھا ہے اس کا حال آپ کو بھی معلوم ہے اب ہندوستان بھی اسی کے  
قدم پر قدم چلنا چاہتا ہے سو اس کا نتیجہ بھی ہماری آنکھوں کے سامنے ہے، یورپ  
میں تو خیر عورت باہر نکلی کر اور علوم جدیدہ کی تکمیل کر کے کچھ نہ کچھ قوم کے ذہنیات  
میں بلندی پیدا کرتی ہے لیکن ہندوستان کی عورت پڑھ لکھ کر فائدہ نگاری اور غزل  
گوئی کی حدود سے آگے نہیں بڑھ سکتی۔ آپ کے سامنے اس میدان کی تمام خرابیاں  
موجود نہیں ہیں، لیکن مجھے معلوم ہے کہ یہاں کوئی ناخوبہ کام کر رہا ہے اور اس کا اثر  
ہماری نسلیں پر کتنا خراب پڑے والا ہے ابھی تو خیر اتنی حیا باقی ہے کہ بعض عورتیں  
اپنی غزل گوئی کو ”عشق حقیقی“ کے پردہ میں پیش کرتی ہیں حالانکہ میری سمجھ میں آج  
تک نہیں آیا کہ یہ عشق حقیقی کیا بلا ہے اور اگر وہ بھی تو بوجھے کہ آپ کو عشق حقیقی  
کرنے کی کیا ایسی شدید ضرورت لاحق ہوئی کہ اس کا اعلان رسائل و جرائد میں ہو  
ہیں تو صرف ایسی عورتوں اور ایسی ماؤں کی ضرورت ہے جو تدبیر منزل کی صحیح  
معنی میں ذمہ دار ہوں اور اولاد کی پرورش ایک بلند معیار پر کر سکیں ہم کو ایسی  
عورتوں کی حاجت نہیں جو ”عشق حقیقی“ میں مصروف رہ کر اچھے فلسفے مکان کو  
خاندانہ بنا دیں اور عین اُس وقت جب کہ ہم کو حیات منزلی میں ان سے مدد لینے  
کی ضرورت ہو، یہ اطلاع ملے کہ وہ کونہ میں بیٹھی ہوئی عشق حقیقی پر غزل لکھ  
رہی ہیں۔

(۲۰)

ان واقعات کو دو سال کا زمانہ گزر گیا ہے اور مجوزہ جو اپنی بیوی کے ساتھ صحیح معنی میں مسرت و لطف کی زندگی بسر کرنے کے مفہوم سے آگاہ ہو چکے ہیں، ساتھ ہی ان کی معصوم کشاکش میں مصروف ہیں، شہناز اس خاندان کی تربیت و تعلیم کے ابتدائی منازل سے گزر گیا ہے جس کی امداد اس نے اپنے ادب پر نکاح کے ذریعہ سے فرض قرار دے لی تھی اور اخترا پر وہ نشیں ہو کر حد درجہ عفت و عصمت کے ساتھ اس زمانہ مدرسہ کو چلا رہی ہے جسے اس نے اپنا تمام مال و اثاثہ بیچ کر اپنے وطن میں جاری کیا ہے اور جہاں تعلیم سے زیادہ تربیت اخلاق کا لحاظ رکھا جاتا ہے۔

طفیل نے آخری مرتبہ بیٹی کی ایک مشہور رقصہ سے تعلق پیدا کر کے اسکو بھی تباہ و برباد کر دیا ہے، لیکن ابھی تک اس سے تعلق قائم ہے کیونکہ چند قطرے خون کے ابھی اس میں اور باقی ہیں اور نہیں کہا جاسکتا کہ اب ان کے غمخواری کے لئے کس قسم کا فتنہ استعمال کیا جا رہا ہے۔



## مطبوعاتِ فرمانِ فتح پوری

- ۱۔ اردو افسانہ اور افسانہ نگار - ۱۹۸۲ء
- ۲۔ اردو شعرا کے تذکرے اور تذکرے نگاری - ۱۹۷۲ء
- ۳۔ اردو کا افسانوی ادب - ۱۹۸۸ء
- ۴۔ اردو کی طریفانہ شاعری اور اس کے نمائندے - ۱۹۸۸ء
- ۵۔ اردو کی منظوم داستانیں - ۱۹۷۰ء
- ۶۔ اردو کی نحتیہ شاعری - ۱۹۷۳ء
- ۷۔ اقبال سب کے لئے - ۱۹۷۸ء، دہلی ۱۹۸۰ء
- ۸۔ تاویل و تصویر - ۱۹۸۳ء
- ۹۔ تحریک پاکستان اور قائد اعظم - ۱۹۷۶ء، ۱۹۸۱ء
- ۱۰۔ تحقیق و تنقید - ۱۹۷۷ء، دہلی ۱۹۷۸ء
- ۱۱۔ تدریس اردو - ۱۹۶۲ء، ۱۹۷۲ء، ۱۹۸۵ء
- ۱۲۔ خطبات محمود - ۱۹۸۳ء
- ۱۳۔ دریائے عشق اور بحر المحبت کا تقابلی جائزہ - ۱۹۷۲ء
- ۱۴۔ دید و باز دید (سفر نامہ) - ۱۹۸۲ء
- ۱۵۔ زبان اور اردو زبان کراچی - ۱۹۷۳ء
- ۱۶۔ غالب شاعر امروز فردا - ۱۹۷۰ء
- ۱۷۔ فن تاریخ گوئی اور اس کی روایت - ۱۹۸۳ء
- ۱۸۔ میر انیس حیات اور شاعری - ۱۹۷۶ء
- ۱۹۔ نیا اور پرانا ادب - ۱۹۷۲ء
- ۲۰۔ نیاز فتح پوری شخصیت اور فکر و فن، ۱۹۸۶ء
- ۲۱۔ ہندی اردو ستارے - ۱۹۷۷ء، ۱۹۸۸ء
- ۲۲۔ اردو اظہار اور رسم الخط - ۱۹۷۷ء
- ۲۳۔ اردو رباعی کا فنی اور تاریخی ارتقا - ۱۹۶۲ء، ۱۹۸۲ء
- ۲۴۔ ارمغان گوگل پرشاد - ۱۹۷۵ء
- ۲۵۔ قمر زمانی بیگم - ۱۹۷۲ء، ۱۹۷۹ء
- ۲۶۔ نواب مرزا شوق کی شہنشاہت - ۱۹۷۲ء
- ۲۷۔ اردو شہر کا فنی ارتقا - ۱۹۷۰ء، دہلی ۱۹۹۳ء
- ۲۸۔ اردو شاعری کا فنی ارتقا - ۱۹۷۰ء، دہلی ۱۹۹۳ء
- ۲۹۔ مولانا جوہر حیات اور کارنامے -
- ۳۰۔ اردو کی بہترین شہنشاہتیں - ۱۹۷۰ء
- ۳۱۔ نیاز فتح پوری دید و شنید - ۱۹۷۰ء
- ۳۲۔ اردو شاعری اور پاکستانی معاشرہ - ۱۹۷۰ء
- ۳۳۔ اردو اظہار اور قواعد - ۱۹۷۰ء
- ۳۴۔ مولانا حسرت موہانی شخصیت اور فن - ۱۹۷۷ء
- ۳۵۔ ڈاکٹر محمود حسین شخصیت اور کارنامے - ۱۹۷۶ء
- ۳۶۔ قومی یکجہتی، اردو اور پاکستان - ۱۹۹۲ء
- ۳۷۔ ادبیات و شخصیات - ۱۹۹۳ء
- ۳۸۔ پاکستان اور سری پرکاش - ۱۹۹۳ء
- ۳۹۔ سر سید آن دی پریزنٹ اسٹیٹ پالیسی - ۱۹۸۲ء
- ۴۰۔ اردو کی بہترین شہنشاہتیں - ۱۹۹۳ء
- ۴۱۔ پاکستان مومنٹ اینڈ ہندی اردو کا نفلکٹ - ۱۹۸۶ء